

# Bon Jovi: «Je ne cours pas après le respect»

ALAIN DE REPENTIGNY

«**Q**uand Bruce Springsteen parle d'une Chevrolet dans une chanson, ça devient un symbole de toute l'Amérique. Quand c'est moi, c'est rien qu'une chanson sur une auto... C'est difficile à avaler.»

Évidemment, Jon Bon Jovi charrie. Il ne croit probablement pas vraiment que ses textes, habiles ramassis des clichés du rock 'n' roll, sont du calibre de ceux de son voisin du New Jersey, mais il n'a manifestement pas apprécié qu'on l'accuse de copier les recettes de Springsteen sur son microsilicon New Jersey.

« Je n'essaie pas d'imiter qui que ce soit, proteste-t-il encore. Je sais où Bruce a copié ses chansons: écoute Hank Williams, c'est du plagiat flagrant. Moi je n'ai jamais pillé les chansons des autres. De toute façon, tout le monde aspire à être quelqu'un d'autre. Je connais dix guitaristes qui voudraient être Joe Perry qui, lui, aimerait être Keith Richards qui a toujours rêvé d'être Chuck Berry. Même chose pour Steve Tyler qui rêvait d'être Mick Jagger qui imitait lui-même tous les chanteurs noirs. Et Springsteen a copié Dylan et Woodie Guthrie.

« Je ne cours pas après le respect, je n'en ai pas besoin, poursuit-il. Tant qu'il y a du monde dans les arènes et que mon disque se vend bien... Les critiques ont été sévères, mais nous avons eu le dernier mot: cinq millions d'exemplaires de New Jersey vendus aux États-Unis, un demi-million au Canada et nos shows affichent complet partout. »

Bon Jovi parle le langage des chiffres.

### Reconnaissance des pairs

Après avoir vendu plus de 13 millions d'exemplaires du mi-



Jon Bon Jovi et Richie Sambora devant; Dave Bryan, Tico Torres et Alec John Such derrière.

croillon *Slippery When Wet*, Jon Bon Jovi pourrait faire comme bon nombre de rock stars et donner des interviews au compte-goutte ou confier cette tâche à son batteur ou à son coiffeur. De toute façon, son show afficherait complet, ce soir au Forum. Pourtant c'est bien lui qui est au bout du fil à Anchorage, Alaska, « parce que c'est important de ne pas perdre le contact avec mon public ». Le monsieur parle abondamment et fait plutôt sympathique.

Si plusieurs critiques boudent sa musique, le rocker se réjouit à voix haute que le *Times* de Londres ait qualifié son groupe de « Beatles des années 80 ». Il mentionne également que Cher, Paul Young, Alice

Cooper et Lita Ford ont repris ses chansons et il n'est pas fier d'ajouter qu'à Wembley, d'autres vedettes, d'Elton John aux Scorpions, lui ont rendu hommage en montant en scène à ses côtés. Pourtant, l'instant d'après, Bon Jovi donne presque l'impression d'être modeste.

« Michael Jackson a plus de talent dans son petit doigt que moi dans tout mon corps ou que 99 p. cent des gens dans l'industrie, dit-il. C'est un génie! Même chose pour Prince qui, pourtant, ne joue même plus à guichet fermé dans sa propre ville, Minneapolis. Madonna ne peut même pas sortir de sa maison pour aller dans un bar. Tout à l'heure après les interviews, nous allons nous

promener dans Anchorage. On me reconnaît, mais ça ne cause pas de problème. »

Pour être reconnu, Bon Jovi l'est souvent. Même à Moscou où il s'est payé une visite de reconnaissance en décembre dernier: 7 000 fans attendaient à l'aéroport ce rocker américain dont les disques ne sont pourtant pas distribués en Union soviétique.

Les 12 et 13 août prochains, Bon Jovi sera la tête d'affiche du plus gros show rock jamais monté — et sanctionné par l'État — au pays de Vladislav Tretiak. En compagnie des Scorpions, Mötley Crüe, Ozzy Osbourne et Skid Row, du groupe soviétique Gorki Park — et peut-être aussi d'Aerosmith, confie Jon — il se pro-

duira au Stade Lenine devant 140 000 spectateurs et des millions de téléspectateurs d'une cinquantaine de pays.

L'initiative de ce super-concert « anti-drogue » revient à Doc McGhee, le gérant de Bon Jovi qui, après avoir plaidé coupable à une accusation d'importation de 40 000 livres de marijuana aux États-Unis, a dû promettre de consacrer des énergies à la lutte contre la drogue.

« Nous sommes censés être le premier groupe rock occidental à publier un disque (*New Jersey*) sous étiquette Melodiya, la compagnie de disques d'État soviétique, mais ça se négocie encore. Paul McCartney l'a fait, il est une légende, et il a ouvert une porte pour les autres. »

### Les ambitions

Bon Jovi rêvait de remplir le Giants Stadium à New York, c'est fait. Il a déjà chanté devant un million de spectateurs cette année et il n'en est qu'à la moitié de sa tournée mondiale.

Que demander de plus? « Que *New Jersey* éclipe les ventes de *Slippery When Wet*. »

Pour y parvenir, Bon Jovi a demandé à de jeunes fans de sélectionner les chansons qui figureraient sur *New Jersey* qui, oh surprise!, ne dévie pas de la recette à succès de *Slippery When Wet*. À 26 ans, il chante encore des hymnes pour adolescents et en interview, il refuse de parler de son récent mariage, mais discute invariablement de sa passion pour les bars de strip-teaseuses.

C'est également pour s'assurer de l'appui de son public qu'il repart en tournée sitôt son disque terminé. Ce soir, il ira même saluer ses fans de près en empruntant une passerelle d'environ 50 mètres qui traversera le Forum: « Faut que le spectateur puisse te regarder dans les yeux! »

## TÉLÉVISION



Pierre Nadeau

Plus de télé cette année qu'il en a jamais fait

A LIRE EN PAGE D 4

## THÉÂTRE



Jean-Marc Dalpé

De la difficulté d'écrire en français hors Québec

A LIRE EN PAGE D 5

## ARTS



Images du futur 89

Le passé révolutionnaire au futur technologique

A LIRE EN PAGE D 15

## CAHIER K



Françoise Derooy-Pineau

Marie de l'incarnation: la femme avant la sainte

SUITE À LA PAGE D 3

CONCEPTION: RENÉE FLEURY



# Deux triomphes, bien des hauts et quelques bas

LOUIS-BERNARD ROBITAILLE  
collaboration spéciale  
PARIS

Pour les artistes québécois à Paris, le succès (honnête) n'est plus un événement historique: il y en a même une dizaine dans l'année. Par contre, ce qu'on appelle le « triomphe », c'est à dire un succès à la fois critique et commercial comparable à celui de vedettes françaises (ou américaines), reste l'exception.

Il y a en a eu deux cette année, et d'ailleurs dans des catégories et dimensions fort différentes.

Le premier, le plus impressionnant: *Starmania* de Berger-Plamondon. Au Théâtre de Paris puis au Marigny, l'opéra-rock, dix ans après sa création (déjà couronnée de succès) a fait salle comble pendant toute la saison: plus de 200 000 spectateurs ont vu *Starmania*. C'est l'un des événements majeurs de la scène parisienne cette année, et l'un des rares « musicaux » à marcher en France depuis la nuit des temps. Pas une fausse note

dans la critique, un double album qui se vend au-delà des cent mille exemplaires. Un succès tel que Plamondon est actuellement en train de négocier la production de Londres, tremplin habituel pour New York. *Starmania* n'est peut-être pas 100 p. cent québécois puisqu'il a bénéficié depuis l'origine de la formidable popularité d'un compositeur aux doigts d'or, Michel Berger. En fait, il s'agit vraiment d'une oeuvre en collaboration, ni parisienne ni montréalaise (ou les deux à la fois), et qui constitue un modèle de « coopération » entre les deux pays.

Dans le second cas, il s'agit d'une énorme surprise. Personne ne s'attendait à ce que *Vis ta vinaigrette* connaisse un vrai succès dès sa création au Café de la Gare. Les producteurs pensaient plutôt faire un premier coup d'essai avec Marc Drouin, de manière à revenir la saison suivante pour frapper un grand coup. Drouin a obtenu un succès instantané et foudroyant: les six ou huit semaines prévues sont devenues 18 semaines, et on aurait pu prolonger tout l'été s'il n'y avait pas eu des obstacles techni-

ques (salle et musiciens pris pour d'autres engagements). Avec quinze ou vingt mille spectateurs (au moins), Drouin obtient le plus grand triomphe de l'année dans le secteur du café-théâtre, et il se rapproche des records battus au sommet de leur gloire par Charlebois et Vigneault (trente mille chacun).

Tout de suite après, on tombe dans une zone plus grise où certains font des débuts prometteurs ou connaissent le succès d'estime sans vraiment faire « un malheur » du côté du public. Tandis que d'autres font de bonnes affaires tranquilles — notamment en province — mais sans vraiment faire parler d'eux. Ou que d'autres encore, qui passaient pour des valeurs sûres, font des demi-succès, pour ne pas dire pire.

Diane Tell, par exemple, continue à Paris et en France une carrière étonnamment stable, à première vue. Il faut dire qu'elle y vit pratiquement tout le temps. Mais, sans faire de grands coups d'éclat, sans « tube » récent, elle a quand même réussi à remplir l'Olympia trois soirs de suite fin mars. Un joli succès qui s'explique par une présence constante

dans les médias, à la télévision. Elle a un public plutôt sage qui aime ses ballades, ses spectacles très professionnels, et finalement pas mal de chanteurs aimeraient avoir un parcours aussi régulier.

Dans le même temps, le trio de jazz-fusion UZEB s'est produit devant 3 000 spectateurs.

### En théâtre

Dans un tout autre genre, il faut mentionner *La Trilogie des dragons* de Robert Lepage au Théâtre de Boulogne-Billancourt. Trois semaines de représentations dans cette salle de 400 places — mais qui compte beaucoup d'abonnés, ce qui brouille un peu les résultats. Il n'importe: pour ce théâtre, bon mais un peu périphérique, Lepage a eu droit à une série de critiques absolument dythirambiques, ce qui a permis de faire des salles combles dans les derniers soirs. Même si bien entendu personne ne fait d'affaires commerciales dans ce domaine, *La Trilogie* a fait partie des spectacles « remarqués » cette année à Paris.



Expotec 89: Zoom sur les sens!  
Pour les branches de la communication...

Du 8 juin au 1<sup>er</sup> octobre  
Renseignements: 496-IMAX  
Réservations de groupe: 397-6833



LE CINÉMA PLUS VRAI QUE VRAI  
À l'affiche: VERTIGE

Le Jardin du désir: une halte-garderie pour les enfants de 2 à 7 ans  
Tous les jours de 10 h à 22 h • au Vieux-Port de Montréal

Une présentation du Vieux-Port de Montréal et de Lavalin Communications

Télévision

# Montréal, le plus important centre télévisuel au Canada



RAYMOND BERNATCHEZ

Quel est vous le plus important centre de production en télévision au Canada? Montréal ou Toronto?

Dans une étude publiée récemment par le ministère des Communications du Québec, on prétend que c'est Montréal.

Le ministère nous a fait parvenir six brochures regroupées sous le thème *Les médias à Montréal, portrait et tendances*. L'une d'elles, écrite par Michel Pelletier et Louis Bellemare, décrit précisément Montréal comme étant le principal centre de production télévisuelle au Canada.

«Contrairement aux télévisions canadiennes-anglaises, soulignent les auteurs, les stations de langue française, autant publiques que privées, dépassent largement les quotas exigés en matière de contenu canadien et, en corollaire, consacrent une part importante de leur budget de programmation à la production d'émissions, y compris les genres plus coûteux comme les dramatiques.»

Les dramatiques proposées en 1987 par les stations francophones étaient canadiennes dans une proportion de 32 p. cent. Elles n'étaient canadiennes que dans une proportion de 3 p. cent chez les diffuseurs anglophones.

«Les stations de langue anglaise consacrent, contrairement aux stations de langue anglaise, disent-ils plus loin, un montant important de leurs dépenses de programmation à l'acquisition de productions étrangères, principalement américaines... Les dépenses effectuées par les stations pour la production de contenu canadien ont un impact important sur l'économie locale ou régionale, tandis que les sommes consacrées à l'acquisition de contenu étranger, qui s'en vont directement dans les coffres de ces producteurs, n'en ont aucun.»

Les stations francophones engendrent donc, toutes proportions gardées, des retombées économiques plus importantes à Montréal que les stations anglophones à Toronto. Et cela devrait s'accroître durant les prochaines années.

Puisque toutes les têtes du réseau francophones se trouvent à Montréal, la plus grande part des dépenses de programmation des stations de télé québécoises s'effectuent dans la ville du maire Doré qui accapare à elle seule 65 p. cent des dépenses en programmation des stations publiques et privées du Québec soit \$236 millions sur \$364 millions.

Et 79 p. cent des emplois en télévision sont à Montréal. Les télévisions publiques et privées donnent du travail à 4 263 personnes à Montréal et à 1 000 autres ailleurs au Québec.

En 1986-1987, les recettes publicitaires de la télévision au Québec s'élevaient à environ \$300 millions; 67 p. cent de ces recettes (\$202 millions) étaient concentrées à Montréal.



Nathalie et René Simard

Malgré une légère augmentation des revenus publicitaires au Québec par rapport à l'année précédente, les stations privées font moins de bénéfices. L'arrivée de Quatre Saisons a contribué à fragmenter le marché, Radio-Canada compense ses pertes de financement public par une quête constante de revenus publicitaires.

Les auteurs de l'étude estiment que le taux de profit de Télé-Métropole a diminué de moitié en quatre ans.

Mais la cause principale de la diminution du taux de profit des télévisions québécoises serait la hausse croissante des dépenses de programmation qui fait précisément de Montréal un centre de production plus important que Toronto.

Les revenus publicitaires des stations privées à Montréal en 1982-1983 étaient de \$103 millions. En 1986-1987, ils s'élevaient à \$146 millions. D'autre part, les dépenses de programmation en 1982-1983 étaient de \$42,5 millions et de \$86 millions en 1986-1987. La moyenne annuelle d'augmentation des revenus publicitaires au Québec était de 8,5 p. cent et l'augmentation des dépenses de programmation de 20 p. cent.

Pour résumer nous pouvons dire que la télévision joue un rôle économique de premier plan à Montréal, que la programmation de nos stations correspond davantage à notre réalité que la programmation anglophone qui fait beaucoup d'acquisitions aux États-Unis et que les diffuseurs privés assument une baisse de leurs bénéfices pour offrir aux téléspectateurs du Québec ce qu'ils désirent: une télévision à leur image.

**Un téléthon pour les enfants**  
René et Nathalie Simard aimeront à compter de 21h ce soir le téléthon pour les enfants

malades qui sera diffusé en direct de Québec durant 22 heures sur tout le réseau TVA.

Lors de la première édition de *L'Opération enfant soleil*, l'an dernier, \$1,8 million avait été amassé. L'argent recueilli avait notamment permis au Centre hospitalier de l'Université Laval d'ouvrir une urgence pédiatrique et d'acquiescer de l'équipement pour cette urgence.

Cette année, l'Hôpital Sainte-Justine, l'Hôpital de Montréal pour enfants et le Centre hospitalier de l'Université Laval ont décidé de s'unir pour faire de cette opération un événement provincial.

Plus d'une centaine d'artistes y participeront. Parmi eux, Johanne Blouin, Joe Bocan, Norman Brathwaite, Martine Chevrin, Alain Choquette, Michel Louvain, Roberto Medile, Mitou, Patrick Normand, Michel Pagliaro, Papparazi, Mario Pelchat, Diane Juster, Marie-Denise Pelletier, Louise Portal et Rock Voisine.

**Les stars de demain**  
La grande finale de *L'Empire des futures stars Bud CKOI* sera diffusée simultanément à 18h30 ce soir sur les ondes de Quatre Saisons et CKOI-FM.

L'émission a été enregistrée le 26 mai au Spectrum et c'est le groupe Tango Tango qui a remporté la grande finale. La captation permettra également aux téléspectateurs de voir et d'entendre les trois autres finalistes, Bo Week-End, Visage Pale et FRAXIS.

*L'Empire des futures stars* a été lancé en 1981. Une centaine de groupes et d'artistes ont participé depuis à cette compétition musicale.

Les quatre parrains de l'édition 1989 étaient Richard Séguin, Marie-Denise Pelletier, Pierre Flynn et Gerry Boulet.

**CANDLELIGHT THEATRE**  
Le spectacle à succès de BROADWAY!  
**EUBIE!**  
METTANT EN VEDETTE PHILLIP COLE NENA DUNN GERALDINE HUNT DON JORDAN et MICHELLE SWEENCY  
FORFAIT SOUPER-SPECTACLE DISPONIBLE DU MARDI AU DIMANCHE À PARTIR DE 27,50\$  
7385, DÉGARIE  
**La Diligence 731-7771**

**Côté Cour**  
une installation-théâtre de Serge Marois et Paul Livernois  
Tous les jours de 9h30 à 17h00  
Samedi et dimanche de 11h00 à 17h00  
Conservatoire d'art dramatique de Montréal  
Entrée libre  
35 ans  
du 1<sup>er</sup> au 11 juin  
Salle Gabriel-Cusson  
100, rue Notre-Dame est  
métro Champ-de-Mars  
INFORMATIONS: 467-4504  
une production de L'Arrière Scène

Banque Royale Diners Club présente  
**Le Cid**  
De Pierre Corneille  
Mise en scène Gérard Desarthe  
Après Paris, Marseille, Bruxelles, Milan, Moscou, Leningrad  
**Bientôt à Montréal pour 8 représentations seulement!**  
Le grand amour de Chimène et Rodrigue  
La tyrannie des pères  
Le triomphe de l'honneur et de la loyauté  
Revisité par Gérard Desarthe dans une grandiose mise en scène qui nous présente une vision contemporaine de ce monument du répertoire classique français  
50% de réduction! pour les étudiants et les personnes de 65 ans et plus sur présentation d'une pièce d'identité les soirs de spectacles. Sièges limités.  
Air Canada Commanditaire officiel de la tournée internationale  
du 7 au 14 juin 1989  
Théâtre Maisonneuve Place des Arts  
Réservations téléphoniques: 514 842 2172. Frais de service. Remboursement de 1 \$ sur tout billet de plus de 7 \$.  
Billets en vente aux comptoirs Ticketron

Vote soirée de télévision

La Presse

**CHOIX D'ÉMISSIONS**  
par Raymond Bernatchez

**18:10** — Scully rencontre L'invité de Robert Guy Scully: le romancier Anthony Burgess, l'auteur de *L'orange mécanique*. Il sera question du lancement de son dernier livre, *Le pianiste*, dans lequel Burgess raconte la vie de son père, pianiste de cinéma.

**18:30** — Émission spéciale L'empire des futures stars. Présentation des quatre groupes finalistes. Émission coanimée par Catherine Vachon, Richard Séguin, Marie-Denise Pelletier, Pierre Flynn et Gerry Boulet. Chanteur invité: Michel Pagliaro.

**HORAIRE RÉVISÉ**

**23:15** — Télé-sélection *Choc trauma*. Drame réalisé en 1982 par Eric Till, avec William Conrad et Scott Hyland. Une clinique d'urgence est dirigée par un praticien qui a pour principe de ne jamais laisser la mort accomplir son oeuvre sans lui opposer tous les moyens scientifiques et physiques possibles. (Remplace *Un éléphant ça trompe énormément*).

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30		
2	Le Téléjournal	Scully rencontre(18h10)	Baseball: les Expos de Mt vs les Phillies de Philadelphie.				Samedi de rire		Téléjournal / Sports		Pol. féd. (23h05)	Choc trauma(23h15)		
3	The News	CBS News	Wonderful World of Disney		CBS Saturday Night Movie: "Real Genius".			West 57 th		The News		Magnum P.I.		
5	News 5	M.A.S.H	Cheers		227	Amen	The Golden Girls	Empty Nest	Hunter	News 5		LPGA / Sat. Night Live		
6	News Saturday Report	Tommy Hunter Show		Smothers Brothers Comedy Hour			The Golden Girls	Empty Nest	Baloney I (début)	Just for Laughs	National/Prov. Aff.	Newswatch (23h20)		
7	Les Stardust à Jeunesse d'aujourd'hui	Un espoir... pour la vie					Opération enfant-soleil. Téléthon d'une durée de 22h.			Lotto 6/49 (22h53)	Nouvelles TVA		Téléthon (23h05)	
8	Les Stardust à Jeunesse d'aujourd'hui	Un espoir... pour la vie					Opération enfant-soleil. Téléthon d'une durée de 22h.			Lotto 6/49 (22h53)	Nouvelles TVA		Téléthon (23h05)	
9	Newsline	Regional Contact	Star Trek: The Next Generation		CHEO Téléthon. Durée: 22h.									
10	TV 8 News	ABC News	Star Search		Mission Impossible		Novel Television: North & South II (4e de 6).			Nightbeat / ABC News		Freddy's Nightmare		
11	Le Téléjournal	Scully rencontre(18h10)	Baseball: les Expos de Mt vs les Phillies de Philadelphie.				Samedi de rire		Téléjournal / Sports		Pol. / Médit. (23h05)	Ciné-action (23h45)		
12	Ici Montréal	Bugs Bunny	Un espoir... pour la vie					Opération enfant-soleil. Téléthon d'une durée de 22h.			Lotto 6/49 (22h53)	Nouvelles TVA		Téléthon (23h05)
13	Pulse	Expos Summer '89	Baseball: les Expos de Mt vs les Phillies de Philadelphie.				In Session		Starting from Scratch		CTV Weekend News		Pulse	
14	Le Téléjournal	Scully rencontre(18h10)	Baseball: les Expos de Mt vs les Phillies de Philadelphie.				Samedi de rire		Téléjournal / Sports		Pol. féd. (23h05)	Ciné-action (23h15)		
15	Passé-Partout	Haroun Taziefi raconte sa terre (1re de 7)	Ciné-collection: "Elvira Madigan".		Le Clap (21h05)		Première Ligne: les Médias.		Points de vue: L'Afrique du Sud.		39-45			
16	ABC News	Twilight Zone	Star Trek: The Next Generation.		Mission Impossible		Children's Miracle Network Téléthon. Durée: 22h.							
17	PolkaDotDoor	Ourselves & Animals	Doctor Who	Legends of the World	Movie: "The Longest Day".			Conversations						
18	Lawrence Walk Show: Musique d'été.	Fund Raising Break	Evening at Pops: Fred Astaire.		Evening at Pops: Bing Crosby (20h40).		Evening at Pops (21h50)		Evening at Pops					
19	La Roue chanceuse	Empire futures stars	Quotidienne (19h28)	Cette semaine	Cinéma: "Un été pour".		Le Grand Journal		Coup de soleil	Sports Plus Week-end		Équateur		
20	Great Steam Trains	Inside Albany	North Country Review	The McLaughlin Group	Adventure: Polar Passage.		Moyers: Joseph Campbell & The Power of Myth.		Cinéma: "The Bostonians".					
21	Entrepreneur Inc.	Océaniques (18h25)	Le Journal A2	A comme Artiste	Avis de recherche: Madine de Rothschild.		Du côté de chez Fred: Témoins du Général.		Jazz à Mt	Concert		Le Divan		
22	Our Common Future (14h)	Vox Pop		Film musical: "Pas de vacances pur les idoles".			ConcertPlus: Eldorado: Madame en concert.		Our Common Future (Reprise de 14h)					
23	Can't Buy Me(18h15)	A New Life					Good Morning Vietnam (21h45)							
24	Suspect dangereux (17h)	Coeur et trio (19h15)		Les Surprises de la vie			Feu aux trousseaux (22h05)							

● Changement de dernière heure.

La chronique des arts

Une piquante vinaigrette pour la salade parisienne



MARIO ROY  
PARIS

La danse du bacon, je ne suis pas sûr qu'ils l'ont attrapée, celle-là. Pourtant, dieu du ciel, ils en bouffent eux aussi du bacon! Et ils doivent bien le faire frire dans la poêle, non? La danse du bacon, c'est une invention de Marc Drouin, un des ingrédients qu'il incorpore à la vinaigrette qu'il vit à Paris depuis le 2 février dernier. La danse du bacon, c'est aussi le flash qui m'avait fait le plus rigoler lorsque j'avais assisté au show de Drouin, à Montréal, il y a deux ans. À Paris, les Français rient poliment lorsque Drouin et ses Marc's Brothers (qui ne sont que deux: Normand Fauteux et Richard Line) se contorsionnent frénétiquement, couchés sur la scène...

S'ils n'accrochent pas à coup sûr à ce gag construit à partir d'un type très particulier d'humour, les Parisiens font néanmoins la fête à *Vis ta vinaigrette*; la revue musicale de Drouin — revue, corrigée et ramenée à 90 minutes, sans entracte, pour la France — a été cette saison (car le show fait relâche depuis le 27 mai et pour tout l'été) un rendez-vous obligé de tout-Paris branché. Ainsi que des Québécois installés ou de passage. Il y avait Diane Tell, en plus de Denys Arcand et de Roger Frappier, fraîchement débarqués de Cannes, au Café de la Gare le soir où j'y étais. Michel Berger, Nathalie Baye, Julien Clerc, Pierre Richard, Catherine Lara et Étienne Daho ont déjà été vus dans la salle.

Luc Plamondon, dont le *Starmania* marche tout seul au Théâtre Marigny, dortote *Vis ta vinaigrette* comme un bébé. C'est Plamondon qui, au début, a rameuté le gratin parisien — même si le show de Drouin n'était pas tout à fait inconnu en terre française puisqu'il avait déjà été donné à Lyon en 1987; c'est Plamondon qui trône à l'entrée et qui accueille les grosses légumes.

Plamondon à Paris, c'est un homme qui est en train de devenir incontournable; un monument de talent, d'acharnement et d'efficacité.

\*\*\*

Le Café de la Gare est un curieux endroit, sympathique, grouillant, pourvu d'une sorte d'exotisme. À deux pas de « l'usine » Georges-Pompidou et des Halles, on entre, rue du Temple, dans une cour intérieure garnie de tables et de chaises — un café, en somme — d'où l'on contemple, par les fenêtres du rez-de-chaussée et de l'étage, des studios de répétition habités par des danseurs de ballet ou de flamenco; et par la musique qui va avec.

La salle elle-même est plutôt petite, 300 places. Avec ses savants assemblages de grosses poutres de bois, elle évoque certains de nos théâtres d'été, presque une grange — sans vouloir offenser... — conservée en plein centre de la ville et dans laquelle les gradins construits en pente raide font demi-cercle devant une petite scène sommairement équipée. « Je suis heureux d'être sur la scène du Café de la Gare... car, dans la salle, les banquettes sont tellement inconfortables! » lance Marc Drouin, qui ne blague qu'à moitié...

Dans ce décor, Drouin prend possession de la scène avec une grande simplicité et, visiblement, avec un soupçon d'appréhension qui disparaîtra après les premiers numéros.

Ses blagues, on l'a vu, connaissent des fortunes diverses. Si le show a été remanié, Drouin n'a pas éliminé toutes les références québécoises d'origine et s'est contenté de rajouter ça et là des points de repère plus familiers aux Parisiens; en plus d'un numéro — un peu cruel mais pissant... — axé sur la chansonnette française, de Vanessa Paradis à France Gall.

Les tounes sont, sauf erreur, demeurées les mêmes que dans les versions antérieures. Elles sont encore aussi accrocheuses et énergiques, prennent toujours tout leur sens lorsque Drouin et ses Échalotes (Sylvie Daviau et Tess) les garrochent emphatiquement sur scène — je crois avoir déjà souligné que l'effet n'est pas le même sur disque. Les quatre musiciens français qui forment un Groupe Électrogène nouvelle mouture démenagent honnêtement la pièce-titre, *Après l'école, Trop d' beaux gars, Testament d'un amant et Remixez-moi!* Là-dedans, le public marche à fond: il y a des gens de tous les âges, des messieurs à barbechète qui se marrent en silence, des petites groupies qui chantent et sautillent...

Mais, en vérité, ce qui marche avant tout, c'est Drouin lui-même, avec sa tête d'adolescent mal aimé, avec sa façon de vous plonger dans l'absurdité de la vie et dans l'angoisse existentielle, n'est-ce pas ma chère, sans avoir l'air d'y toucher.

Avec, en somme, la capacité qu'il a de *driver* son show, un show plein de faiblesses, très cégepin — on l'a déjà dit, ça aussi — en affichant une totale absence de complexes qui fait plaisir à voir.

\*\*\*

Car la substance de *Vis ta vinaigrette*, ne nous y trompons pas, c'est l'absurdité et l'angoisse.

Drouin tombe pile, dans cette ville où l'insécurité atteint graduellement le stade du mal de vivre comme cela s'est passé aux États-Unis, il y a dix ans. La mendicité rajeunit. La violence urbaine s'amplifie. Les employés de la RATP et de la SNCF (le métro et les chemins de fer) déclenchent, un jour, un arrêt de travail pour obtenir des mesures supplémentaires de sécurité dans les transports en commun; le lendemain, l'un d'eux tire sur un pickpocket dans les couloirs, sous l'Opéra.

Dans les inquiétants sous-sols de la Gare de l'Est, une vitrine fracassée, deux ou trois *ghetto blasters* qui s'envolent, l'alarme qui hurle, un poivrot qui cuve son vin en savourant le spectacle, les flics qui débarquent et qui accrochent le premier être humain se trouvant à portée de bras. Il a 18 ou 19 ans, peut-être, les cheveux longs, des jeans et une veste de cuir, en dépit de quoi il n'a pas l'air bien méchant. Il passait par là, tout simplement, avec une guitare sous le bras.

L'équipe des pages Arts, Lettres, Spectacles et Télévision de La Presse

Direction et coordination

Michel G. Tremblay, adjoint au directeur de l'Information. Bruno Dostie, chef de division. Raymond Bernatchez, chef de section Radio, Télévision et Communications. Mario Roy, chef de section Musique, Spectacles et Politiques culturelles. Fleurette Bélanger et Nicole St-Germain, secrétaires de rédaction.

Journalistes permanents

Jean Beauoyer: Théâtre. Serge Dussault: Cinéma. Claude Gingras: Musique. Denis Lavoie: Chanson et Comédie musicale. Daniel Lemay: Radio et Télévision. Jocelyne Lepage: Arts plastiques, Architecture et Bande dessinée. Réginald Martel: Littérature. Luc Perreault: Cinéma et Vidéo. Alain de Repentigny: Rock. Huguette Roberge: Cinéma.

Pupitre

Gilles Pratte (pages quotidiennes), Jean-Claude Dussault (pages quotidiennes week-end), Paul-Émile Lévesque (cahier Cinéma), Yvon Laberge et Réal Pelletier (cahier Littérature).

Collaborateurs réguliers

Jean Basile: Essais. Jacques Benoit: Vin. Bruno Bisson: Appareils stéréo. Pascale Bréniel: Danse. Alain Brunet: Jazz et Nouvelle musique. Jacques Folch-Ribas: Littérature française. Gilbert Grand: Roman policier. Francine Grimaldi: Actualité artistique. Françoise Kayler: Restaurants. Robert Mailloux: Appareils photo. André Noël: Livres pour enfants. Francine Osborne: Romans en traduction. Louis-Bernard Robitaille et René Viau: à Paris. Gilles Toupin: Poésie.

DOSSIERS

Pour réussir sur les Champs-Élysées, il faut tout risquer sur un coup de dés



LOUIS B. ROBITAILLE  
collaboration spéciale  
PARIS

Il y a certes infiniment plus de succès québécois à Paris — et plus divers — aujourd'hui qu'il y a dix ou quinze ans. Mais la voie du triomphe reste un chemin de croix, et le triomphe un miracle souvent inexplicable.

Ainsi le fabuleux succès de *Déclin*, qui arrive cette année-là en neuvième position de tous les films sortis à Paris: un cas d'espèce. Pour l'instant, et malgré un prix à Cannes, Denys Arcand ne semble pas sur le point de rééditer cet exploit avec *Jésus*: moins de vingt mille spectateurs pour les deux premières semaines, voilà qui est — avant l'été — de mauvaise augure.

Il y a des voies latérales ou secondaires pour se manifester en France: on peut, après un certain succès (ou un « tube » à la radio) faire des tournées de dimensions diverses en province, telle Fabienne Thibault, avec des spectacles payés comptant par les « tourneurs ». Ou alors se faire inviter dans des festivals, à la Fête de l'Humanité — également payant comptant et où on trouve un large public « captif ».

Reste le vrai test, qui est celui du commerce, des spectateurs payants, des albums vendus chez les disquaires.

Dans ce domaine, les voies de Dieu sont impénétrables et toujours jonchées de ronces.

Ainsi Gilles Vigneault qui, s'il tourne encore en province, aurait quelque difficulté à « tenir » une salle de mille places dans Paris. Ainsi Robert Charlebois qui, malgré un ou deux « tubes » dans les dernières années, est forcé de recommencer pas loin de zéro.

Charlebois devait se produire

ce printemps au Bataclan (750 places). Finalement l'affaire a été reportée (sans doute) à l'automne. Car, même pour le Bataclan, on ne peut pas faire une rentrée à Paris sans l'accompagner d'un nouvel album (pour lequel il faut trouver la maison), et d'une promotion abondante et appuyée si possible sur un « tube ». Une modeste rentrée qui se chiffre en quelques centaines de milliers de dollars et en semaines et mois de travail.

Michel Rivard en sait quelque chose, lui qui a « fait » le Bataclan une première fois l'été dernier, au seul profit des professionnels. Puis est revenu à l'automne pour huit spectacles. Avec des salles pleines, mais une minorité de spectateurs payants, Rivard (et le Bataclan d'ailleurs) y a été largement de sa poche: la mise de fond de son seul côté dépassait les 125 000\$. Malgré ce gros déficit, le patron du Bataclan, Joel La-loux, estime que le spectacle de Rivard a constitué un très bon



Robert Charlebois

succès pour Paris. Mais un succès « de départ » seulement.

« Pour être sérieux, dit-il, il faut que l'artiste vienne des mois à l'avance à Paris, fasse une énorme campagne de promotion, lance en même temps une chanson qui marche et propose un album. »

On conviendra que les conditions à réunir sont plutôt impressionnantes. C'est un programme extrêmement coûteux étalé sur deux ou trois ans minimum. Sans aucune garantie de succès. Ainsi Diane Dufresne qui, sans jamais battre des records de vente ou de box-office, a indéniablement un public de fans à Paris. Après un triomphe il y a deux ans au Casino de Paris, voilà qu'elle se pointe avec un orchestre symphonique, mais à Créteil, en grande banlieue, et sans promotion considérable. Résultat: des moitiés de salles et une impression de semi-ratage. Et pourtant, si l'on faisait une enquête dans la rue, Dufresne fait partie des deux ou trois noms qui reviendraient le plus souvent. Avec tous les atouts en main (y compris pour commencer un style acceptable pour la France), il faut beaucoup d'argent et d'effort pour avoir une chance. Pour réussir il faut avoir le bon Dieu avec soi.



Gilles Pelletier et Lothaire Bluteau dans *Jésus de Montréal*.

Balzac passe mieux à Paris que les états d'âme du Plateau Mont-Royal...

SUITE DE LA PAGE D1

Bien qu'il ait une extraordinaire réputation dans le milieu professionnel parisien, Michel Tremblay a eu beaucoup moins de succès avec *Albertine en cinq temps* au Studio des Champs-Élysées. Malgré les petites dimensions de la salle, malgré les comédiennes françaises, la pièce a « tenu » beaucoup moins longtemps que prévu, et la tournée annoncée a été annulée. Les critiques, pourtant, étaient excellentes. On peut mettre ce demi-échec sur le compte des grèves du transport à Paris, de la température etc. etc. Mais en fait, si les professionnels reconnaissent unanimement le grand talent de Tremblay, on ne peut pas dire que celui-ci ait jamais vraiment trouvé son public à Paris. Comme si ce contenu culturel était tout bonnement intransmissible à Paris. Ce résultat très mitigé, qui aurait sans doute ravi un débutant, n'est pas bon pour lui: d'autant plus que le Studio, théâtre privé

non-subventionné, a une longue mémoire des spectacles qui lui ont fait perdre de l'argent.

À tout prendre, le passage au Lucernaire de la Troupe de la Veillée, en décembre, serait plus prometteuse. Avec son interprétation de *L'Idiot*, Gabriel Arcand s'est fait instantanément une réputation à la fois confidentielle et formidable dans les milieux de théâtre qui comptent. La critique du *Monde*, en particulier, a été elle aussi dythirambique (malgré le Lucernaire, qui est connu mais n'a pas une réputation très nette). Ajoutons que le choix des sujets facilite la « transmission culturelle »: qu'il s'agisse de Balzac ou de Dostoïevski, ils passent mieux à Paris que les états d'âme du Plateau Mont-Royal. C'est triste mais c'est comme ça.

Après quoi il y a de nets succès, mais dépourvus d'accompagnement de grandes trompettes. La chanteuse Martine Saint-Clair, sans que vraiment *Starmania* ait fait d'elle une vedette

(pour l'instant), bénéficie quand même directement de son succès: son 45-tours de *Monopolis* a accédé au Top 50. L'une des « échalotes » de Drouin, Tess, a été engagée pour une pub de Martini Rossi, laquelle devient maintenant une chanson.

Au cinéma

Dans un genre très inattendu, le cinéaste pour jeunes André Mélançon a obtenu un succès sans conteste avec son film *Bach et bottine*, bien que distribué essentiellement dans une seule salle et par un distributeur... soviétique! 25 000 entrées à Paris, plus du double si on inclut la province. De *Kenny* (Claude Gagnon), on attendait davantage car le réseau de distribution était plus important. Le film a quand même fait 43 000 spectateurs à Paris, ce qui est loin d'être mauvais.

Surtout quand on compare avec des échecs patents. Ainsi *Les Portes tournantes* de Manckiewicz. Un lancement

« moyen » (à 300 000\$ tout de même), de la publicité, des critiques généralement excellentes (sans excès). Résultat: moins de 5 000 spectateurs à Paris, le film retiré de l'affiche dans les deux semaines. Idem pour *La Guerre des tuques* du même Mélançon, lancé celui-là par un distributeur un peu amateur: désastre. Et pour finir, la mauvaise surprise récente: Michel Lemieux, qui avait fait un petit triomphe à 18 h 30 au Théâtre de la ville il y a quelque cinq ans avec *Soli-de-Salade*, s'est monumentalement « planté » cette année dans la même salle mais à 20 h 30. Il faut dire que le premier spectacle était purement visuel (et hyper-brillant) tandis que le deuxième est plus « chanté », ce qui n'est pas pareil. Ensuite, le 18 h 30 de la Ville est un créneau avec abonnés, ce qui facilite des débuts. Cela prouve surtout si besoin était qu'un premier succès à Paris, même extraordinaire comme celui de Lemieux à l'époque, ne garantit en rien l'avenir, surtout à cinq ans de distance.

**JEUX de Couples**  
COMÉDIE MUSICALE

salle climatisée

présenté par LaBelle Époque ST-TIMOTHÉE

du 7 juin au 3 septembre

Buffet gastronomique à volonté incluant le spectacle, ou spectacle seulement

Informations: 1-373-3262

**MISE AU POINT**  
à nos lecteurs du cahier l'Été qui a été publié dans LA PRESSE du 27 mai « Comme ça tu te sépares!... » du théâtre Pont-Château Inc. sera à l'affiche dès le 9 juin et le n° de téléphone pour les réservations est le (514) 456-3224

**THEATRE PONT-CHATEAU INC.**  
À COTEAU-DU-LAC présente

UNE NOUVELLE COMÉDIE QUÉBÉCOISE de BERTRAND B. LEBLANC

*"Comme ça, tu te sépares!..."*

DÈS LE 9 JUIN  
Mardi au vend. 20h30, sam. 21h.

PRIX DE GROUPES: 25 personnes et plus (sauf le samedi) 12\$/pers. jusqu'au 13 juillet.

FORAITS: croisière - souper - théâtre, 32\$

En vente: librairie Boyer Valleyfield et au théâtre.

Réservations: (514) 456-3224

Transcanadienne vers l'ouest ou itinéraire 20 ouest, sortie 17. Suivre panneaux autoroute.

## TÉLÉVISION

# Pierre Nadeau: « Tout le monde peut faire des erreurs... »

BENOÎT CHAPDELAIN

Pierre Nadeau, l'homme fort de l'information télévisée québécoise, entend bien se faire voir, surtout à Télé-Métropole, au cours des douze prochains mois. « Je vais faire plus de télévision cette année que j'en ai jamais fait », a-t-il confié cette semaine en entrevue à *La Presse*.

À peine revenu d'Afrique où il est allé visiter son frère, Pierre Nadeau animera dès lundi une émission quotidienne animée avec Jean-Pierre Ferland (voir *Télé-Plus*). En septembre, on le verra dans trois émissions d'une heure sur la santé, suivies d'une nouvelle série de 26 émissions de 7 jours et de sept autres émissions sur la santé. À travers ou à la suite de tout cela, Télé-Métropole, TV5 et Radio-Canada pourraient diffuser des émissions spéciales qu'il a produites sur l'environnement, la ville de Montréal et la sécurité aérienne en Amérique du Nord. Même s'il n'apparaîtra pas nécessairement dans toutes les émissions, Pierre Nadeau sera pour le moins impliqué sur bien des écrans.

## Cotes d'écoute décevantes

Malgré ses 32 ans de carrière, Pierre Nadeau et son émission *7 jours* n'ont cependant pas attiré la faveur populaire la saison dernière, recueillant des cotes d'écoute relativement faibles.

« Les cotes d'écoute étaient décevantes, reconnaît-il, mais les gens qui ont suivi l'émission l'ont aimée. À Télé-Métropole, on ne se souvient pas d'avoir eu une émission avec autant d'invités politiques aussi intéressants. »

L'émission *7 jours*, version modifiée, devrait être de nouveau à l'horaire le dimanche soir la saison prochaine. Cette fois cependant, il n'y aura plus de panel avec des gens sélectionnés pour leur représentativité de la population et qui donnent leur opinion sur divers sujets.

« On me reprochait de leur couper la parole trop souvent. Il y avait peut-être trop de sujets et j'étais coincé par le temps. »

« C'était mon idée, dit-il humblement, c'était beau sur papier, mais ça ne marchait pas dans la réalité. Tout le monde fait des erreurs. »

Autre changement majeur dans l'émission: Pierre Nadeau reprend la route du grand reportage. « Il semble que les gens préfèrent me voir en reportage qu'en studio. Quand j'avais 30 ans, je me disais que j'arrêteraient cela à 40, quand j'ai eu 40 ans, je me suis dit que ce serait à 50. Maintenant, j'ai 52 ans et je suis obligé de reporter cela à 60! »

« Si tout va bien, je devrais aller en Asie pour parler du narco-terrorisme. » Mais Nadeau ne fera pas nécessairement tous les reportages à lui seul: parfois, il présentera le sujet à Montréal

ou à Pékin, mais les entrevues pourront être faites par d'autres journalistes.

Une semaine sur deux, Nadeau se retrouvera donc dans un coin ou l'autre de la planète pour une douzaine de minutes, et l'autre semaine on pourra voir un reportage acheté à la télévision française ou américaine.

## Bourassa: le plus difficile à interviewer

Pierre Nadeau et Robert Bourassa se connaissent depuis longtemps. « Nos familles se connaissent. Quand j'étais jeune, Bourassa est venu chez nous pendant une année complète, tous les mardis et jeudis, pour me donner des cours d'algèbre. »

Le premier ministre Bourassa est la personnalité politique que Pierre Nadeau trouve la plus difficile à interviewer. « C'est un homme qui doit avoir ses émotions, mais il est très flegmatique, on n'arrivera jamais à le faire sortir de ses gonds. Lévesque et Trudeau, par contre, étaient des émotifs, ça ne prenait pas cinq minutes pour qu'ils s'animent et ça faisait de la télévision formidable. »

Parlant des entrevues qu'il s'est amusé à faire cette saison, M. Nadeau cite Jean Chrétien et Mitsou, réunis dans une même émission. De Mitsou, il dit qu'elle « n'est pas bête du tout. Elle est certainement plus profonde que l'image qu'elle véhicule. »

Quant à Jean Chrétien, « c'est un de mes préférés. Il hésite toujours beaucoup avant d'accorder une entrevue, au moment de la faire ça se met à survolter et après l'entrevue, il dit inévitablement qu'il n'aurait pas dû l'accorder. »

De Brian Mulroney, Nadeau dit qu'il a un style présidentiel. « Il exige même qu'on mette une table maintenant pour le séparer de l'interviewer, comme cela il peut poser ses mains dessus. »

« Pour faire de l'entrevue, dit-il, il faut qu'on aime interviewer une personne, même si c'est quelqu'un qu'on n'aime pas personnellement. Les pires entrevues sont souvent celles qu'il faut faire en six minutes avec des gens qui ne nous touchent pas. »

## Éviter le sensationnalisme

Pierre Nadeau souhaite ardemment que l'information télévisée québécoise ne sombre pas dans le sensationnalisme comme elle est en train de le faire, selon lui, chez nos voisins du Sud.

« Il y a une concurrence telle entre les réseaux, dit-il, que la qualité de l'information va probablement diminuer au profit des cotes d'écoute. On présente les choses les plus sensationnelles et horribles en faisant fi du code d'éthique minimum. Même la célèbre émission *60 minutes* au réseau CBS est en train de se faire chauffer, elle tombe dans des su-



jets un peu plus juteux, fait-il remarquer. Ça ne veut pas dire qu'il faille être austère. »

Ce n'est pas tant les sujets choisis que le traitement qui en est fait qui agace Pierre Nadeau. « Très souvent, ils vont faire des reconstitutions avec des comédiens. J'ai vu par exemple la reconstitution de l'assassinat d'une journaliste américaine. »

« Je sens qu'au Québec on s'en va un peu vers ça, poursuit-il. Si Radio-Canada et Télé-Métropole tombent là-dedans, on est fini! C'est facile de glisser là-dedans et de dire: le vrai monde nous re-

garde, c'est nous qui avons raison. »

Pierre Nadeau ne la nomme pas, mais l'émission *Caméra 89*, présentée à Télévision Quatre-Saisons, attire chaque semaine un million de téléspectateurs en présentant des sujets spectaculaires où les faits sont souvent reconstitués avec des comédiens. En revanche, sa propre émission d'affaires publiques, *7 jours*, pourtant plus rigoureuse dans son format et son contenu, a attiré cet hiver dix fois moins de téléspectateurs que *Caméra 89*. Les deux émissions étaient diffusées le même soir.



photo Louise Oligny

TROISIÈME ÉDITION INFO-FESTIVAL (514) 954-1515

FESTIVAL DE THÉÂTRE DES AMÉRIQUES

DU 23 MAI AU 4 JUIN 1989

QUÉBEC

**À QUELLE HEURE ON MEURT**

Montage de textes de RÉJEAN DUCHARME

Mise en scène: Martin Faucher / Production: Les Productions Branle/Bas

(COMPLÈT 1-2-3-4 JUIN) 1, 2, 3 juin à 18h00, 4 juin à 20h00 SUPPLÉMENTAIRE 4 JUIN 15h

«... Ce montage forme une véritable performance qui se tient en équilibre constant entre le théâtre et une certaine forme de cabaret... Suzanne Lemoine et Benoît Vermeulen sont parfaits. Elle et lui sont ducharmiens au possible, et font passer tout cet univers avec des forces étonnantes...»

Robert Lévesque, *Le Devoir*, Novembre 1988

La plus controversée et vénérée des troupes avant-gardistes new-yorkaises, reconnue en Europe comme ayant apporté la plus importante contribution américaine au nouveau théâtre, le Wooster Group s'impose comme figure de proue du théâtre expérimental en Amérique.

ÉTATS-UNIS

**THE WOOSTER GROUP**

**FRANK DELL'S**

**THE TEMPTATION OF ST. ANTONY**

Mise en scène: ELIZABETH LE COMPTE

Production: Wooster Group

(COMPLÈT 1-4 JUIN) 1, 2 juin à 22h00, 3 juin à 15h00 et 19h00, 4 juin à 19h00

Billets en vente au THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE 84, Sainte-Catherine O. Montréal, Place des Arts et au réseau de billetterie ADMISSION (514) 522-1245, 1-800-361-4595



photo Paula Court

CAMPAGNE D'ABONNEMENT

FOLLE À LIER de Tom Topor

LE LONG VOYAGE VERS LA NUIT de Eugene O' Neill

JE VEUX VOIR MIOUSOV de Valentin Kataïev

PYGMALION de George Bernard Shaw

BOUSILLE ET LES JUSTES de Gratien Gélinas

POUR NOTRE 17<sup>e</sup> SAISON, JE VOUS PROPOSE UNE PROGRAMMATION EXCITANTE, VARIÉE ET ÉQUILIBRÉE.

UN AUTEUR QUÉBÉCOIS, DEUX AUTEURS AMÉRICAINS, UN AUTEUR RUSSE ET UN AUTEUR BRITANNIQUE.

51 COMÉDIENNES ET COMÉDIENS VOUS FERONT VIVRE DE GRANDS MOMENTS DE THÉÂTRE.

DU THÉÂTRE QUI VOUS PLAIRA, QUI VOUS SÉDUIRA.

JE VOUS ATTENDS.

SAISON 1989/90

DUCEPPE

On joue pour vous

ABONNEZ-VOUS et courez la chance de gagner un voyage pour deux personnes, à Athènes, offert par AIR CANADA et EXOTIK TOURS

exotik tours

Pour recevoir la documentation relative à la prochaine saison: (514) 842-8104

THÉÂTRE

# Jean-Marc Dalpé: un dramaturge ontarien qui se défend avec son théâtre français

JEAN BEAUNOYER

Le rire gras, la moustache bien taillée, une jeunesse encore fougueuse, Jean-Marc Dalpé ne ressemble en rien au dramaturge torturé par son écriture. On dirait presque un étudiant du HEC qui vient d'acheter ses premiers REER. Ce jour-là, il avait rencontré trois journalistes qui l'avaient interrogé autant sur sa pièce à succès *Le chien* (qu'on a pu voir au Centaur jusqu'au premier juin pendant le Festival de théâtre des Amériques) que sur sa condition de francophone hors Québec.

Et j'ai appris bien des choses parce qu'on n'a aucune espèce d'idée de ce qui peut se passer dans la tête d'un jeune dramaturge de Sudbury. Aucune idée des misères et des préjugés que les francophones doivent abattre pour se rendre et s'affirmer dans la... métropole. La métropole, pour nous c'est Londres, Paris, New York, pour eux c'est d'abord Montréal:

«On a choisi de présenter *Le chien* dans le cadre du Festival de théâtre des Amériques, peut-être parce qu'il n'y a pas tant de monde qui l'ont vue à Montréal. En fait, nous avons obtenu beaucoup



PHOTO PIERRE MCCANN, La Presse

Jean-Marc Dalpé n'a rien du dramaturge torturé.

plus de succès avec les Anglais. C'est au Factory Theatre de Toronto que nous avons obtenu la meilleure réponse du public. C'est dans ce théâtre que nous sommes en train de monter la french-canadian connection avec des pièces comme *La trilogie des dragons*, *Les guerriers* par exemple. Pour que ça marche avec les Anglais, il faut leur proposer la même production avec les mêmes comédiens, lorsqu'on adapte une pièce québécoise, les metteurs en scène anglais ne comprennent pas toujours.

*Le chien* est la première pièce que Jean-Marc Dalpé a écrit seul. Apparaissant il avait participé à de nombreuses créations collectives après avoir étudié au Conservatoire d'art dramatique de Québec en compagnie de Robert Bellefeuille. Bellefeuille c'est l'inoubliable britannique dans *La trilogie des dragons*. Les deux amis fondent le théâtre de La Vieille 17 en 1979 en Ontario.

«C'est en Ontario que je voulais m'exprimer. Ça bougeait beaucoup à cette époque. Beaucoup de théâtres amateurs francophones, du théâtre communautaire, chaque village avait sa troupe.

«Il faut expliquer la situation des francophones hors Québec pendant la poussée du nationalisme au Québec. Nous, on ne peut pas se dire Québécois, on ne peut plus se dire Canadiens-Français, nous étions tout nus. Qu'est-ce qu'on est? On était détaché, isolé par la perspective de la séparation du Québec avant le référendum. C'était rien de moins que d'aller au Québec ou mourir. Je suis de la première génération qui a dit non! Nous on veut vivre et on va faire quelque chose chez nous. René Lévesque était venu nous voir pour nous dire qu'il nous aimait bien mais que nous allions mourir pareil. Pas d'accord! Depuis cette menace, le

théâtre francophone a pris un essor considérable en Ontario. Nous avons vécu notre révolution tranquille avec CANO, une coopérative de Sudbury d'où est sorti Robert Paquette, nous avons créé le Théâtre du Nouvel Ontario à Sudbury, La Corvée à Ottawa, Le théâtre Le Petit Bonheur qui est devenu Le Théâtre Français à Toronto. Les Acadiens se sont défendus avec leur musique, nous, c'était le théâtre».

Dalpé a si bien défendu son théâtre que *Le chien* qui avait eu droit à une lecture au Sommet de la francophonie en 87, sera joué au Festival de Limoges à l'automne et probablement au théâtre de la Bastille à Paris par la suite après avoir été fort bien accueillie au Festival de théâtre des Amériques à Montréal. Un succès qui a mis du temps puisque la pièce avait été créée à Sudbury à la fin de 87 mais Dalpé ne bouscule rien:

«Depuis un an, j'ai pris du recul. J'entreprendrai une autre pièce l'année prochaine. Pour l'instant, j'écris un roman. Toujours le même univers. Mais j'écris lentement, c'est ma nature».

Et les Québécois d'après le référendum?

«Les rapports entre les Québécois et les francophones hors Québec ont changé peu après le référendum. En 79, 80 c'était difficile. Comme une frontière entre le Québec et le reste du pays. Il y avait une incompréhension malheureuse des francophones hors Québec. Nous avions l'impression d'être considérés comme des «exilés», comme des franco-américains. Mais après le référendum il y a eu beaucoup d'ouverture avec le Québec. Quand nous avons commencé à écrire notre théâtre, on subissait une certaine condescendance du Québec mais on ne fait pas de grandes œuvres à 22 ou 23 ans. Nous n'avions pas de conseil des arts, pas de théâtres: nous, on se battait tout le temps.

«Les choses ont graduellement changé. André Brassard, directeur artistique du Centre national des arts nous a aidé. Il est venu assister à nos festivals. Il a été le premier pont pendant le dégel de la guerre froide. La défaite des conservateurs au niveau provincial nous a favorisés et la bataille pour les français va bien. Pour la première fois, on a remarqué que le taux d'assimilation des francophones baisse en Ontario».

Et quand on lui demande si son théâtre n'est pas trop régional, trop ontarien, Dalpé répond ce qu'on peut facilement prévoir: «Molière parlait de chez lui. C'est dans le particulier qu'on rejoint tout le monde pas dans le nowhere universel».

Vigenault, un Québécois, a déjà dit ça aussi.

**SEXY ET TOLLES**

THÉÂTRE • VARIÉTÉS • GOURMANDISES

Présentation de la Balle Époque Inc.

Mardi 20h30  
Vendredi 20h30  
Dimanche 20h30

861-3511

L'unique endroit à Montréal à vous offrir  
MENUS GOURMANDS • REVUE MUSICALE • ORCHESTRE DE DANSE

Hôtels et Villégiatures • Canadian Pacific  
Le Reine Elizabeth

GRAND MERCI AUX MONTRÉALAIS QUI ONT FAIT DE

## Nonsense

UN DE NOS PLUS GRANDS SUCCÈS.

Pour nos dernières semaines, nous vous offrons:

EN ANGLAIS  
DÎNER ET SPECTACLE

METTANT EN VEDETTE  
**PATSY GALLANT**  
avec Maria Bircher • Cathy Burns • Susan Bain • Felicia Shulman plus la participation de **GERALDINE DOUCET** dans le rôle de la Mère supérieure

Prix légèrement plus haut ven, sam, taxe et service en sus. Ne peut être combiné avec aucune autre offre ou aucun rabais.

**La Diligence** 7385, boul. Décarie — 731-7771

**THEATRE DU RIDEAU VERT**

direction: Yvette Brind'Amour - Mercedes Palomino

du 4 au 28 octobre 1989  
un grand classique  
**RICHARD III**  
SHAKESPEARE traduction: ANTONINE MAILLET  
mise en scène: ANDRÉ BRASSARD

du 15 novembre au 17 décembre 1989  
comédie  
**LES FRIDOLINADES II**  
GRATIEN GÉLINAS mise en scène: DENISE FILIATRAULT

du 17 janvier au 18 février 1990  
comédie  
**VALENTINE**  
WILLY RUSSELL traduction et adaptation: ANTONINE MAILLET  
mise en scène: JEAN BESRE

du 7 au 31 mars 1990  
une création québécoise  
**O'NEILL**  
ANNE LEGAULT mise en scène: RENÉ RICHARD CYR

du 18 avril au 13 mai 1990  
comédie  
**SAMEDI DIMANCHE ET LUNDI**  
EDUARDO DE FILIPPO traduction: ROLAND LEPAGE  
mise en scène: GUILLERMO DE ANDREA

Denis Bernard - Denis Bouchard - Yvette Brind'Amour  
Suzanne Champagne - Anne Dorval - Alain Fournier  
Hubert Gagnon - Benoît Girard - Rémy Girard - Elise Guilbault  
Danielle Hotte - André Lacoste - Nicole Leblanc - Roger Larue  
Hélène Loiselle - Michèle Magny - Michèle Mercure  
Guy Nadon - Gilles Pelletier - Gérard Poirier - Geneviève Rioux  
Pierrette Robitaille - Denis Roy - Gisèle Schmidt - Janine Sutto  
et 30 autres comédiens

**ABONNEZ-VOUS!**

Cartes acceptées: MASTER CARD - VISA  
Sem.: 9h00 à 17h00 - Sam.: 10h00 à 16h00 Dépliant sur demande 845-0267

**SOYEZ DE LA DÉCOUVERTE**

Avec le

# TPG

27<sup>ème</sup> saison

Un grand classique québécois

sept. 1989

## UN SIMPLE SOLDAT

de Marcel Dubé

Mise en scène  
René Richard Cyr  
Avec  
Patrice Coquerneau, Luc Guilbeault,  
Jean Lajeunesse, Gildor Roy  
et huit autres comédiens

En coproduction avec  
la Nouvelle Compagnie Théâtrale

Un chef-d'oeuvre américain

janv. 1990

## VU DU PONT

de Arthur Miller

Traduction  
Michel Dumont et Marc Grégoire

Mise en scène  
Serge Denoncourt  
Avec  
Normand d'Amour, Germain Houde,  
Hubert Loiselle, Monique Miller  
et trois autres comédiens

Une révélation londonienne  
Le prix de la critique en 1988

mars 1990

## COPIES CONFORMES

de David Hare

Traduction  
Maryse Pelletier

Mise en scène  
Gilbert Lepage  
Avec  
Denis Bernard, Marie Michaud,  
Isabelle Miquelon, Christiane Pasquier  
et deux autres comédiens

Installez-vous au coeur d'une nouvelle salle

À la Maison de la culture Parc Frontenac  
2550, rue Ontario est, Montréal  
métro Frontenac

**Soyez de la découverte**

Abonnez-vous au Théâtre populaire du Québec 387-6219  
Du lundi au vendredi de 12h à 17h

# L'effet TNM

**ABONNEZ-VOUS 1989-1990**

5 SUPERPRODUCTIONS ET PLUS DE 90 INTERPRÈTES

*La Vie de Galilée* de Brecht • ROBERT LEPAGE mise en scène. Traduction Gilbert Turp

*Le Bourgeois gentilhomme* de Molière • GUILLERMO DE ANDREA mise en scène

*HA ha!...* de Réjean Ducharme • LORRAINE PINTAL mise en scène

*La Puce à l'oreille* de Feydeau • ANDRÉ MONTMORENCY mise en scène

*Hamlet* de Shakespeare • OLIVIER REICHENBACH mise en scène. Traduction Jean-Louis Roux

Diane Aubin, Pierre Auger, Martine Beauvine, Marc Béland, Charlotte Bernard, Raymond Bouchard, Georges Carrère, Normand Chouinard, Sophie Clément, Jean Dalmain, Antoine Durand, René Gagnon, Rémy Girard, Luc Gouin, Vincent Gratton, Yves Jacques, Gaétan Labrèche, Marcel Lebœuf, Raymond Legault, Sophie Lorain, Marie Michaud, André Montmorency, Gérard Poirier, Pierrette Robitaille, Pascal Rollin, Jean-Louis Roux, François Sasseville, Lénie Scofflé, Jonathan Tanner, Marie Tijo, et des dizaines d'autres.

**ABONNEZ-VOUS à la 38<sup>e</sup> SAISON • 861-7488 • DEMANDEZ NOTRE MAGAZINE D'ABONNEMENT**

Théâtre du Nouveau Monde, 84, rue Ste-Catherine Ouest, Métro Place-des-Arts

SENNEHEISER

THÉÂTRE

# Le Wooster Group à Montréal avec une création chargée de mystère

**GILLES-G. LAMONTAGNE**  
(collaboration spéciale)

Elizabeth LeCompte n'aime pas beaucoup parler de son travail. Le Wooster Group qu'elle dirige depuis sa fondation en 1975, considéré comme le porte-étendard de l'avant-garde new-yorkaise, échappe selon elle à toute définition.

Le Wooster Group est à Montréal avec sa plus récente création, *The Road To Immortality: Part III (Frank Dell's The Temptation of St. Anthony)*, un titre aussi long que chargé de mystère. La pièce est l'aboutissement d'une trilogie amorcée il y a huit ans, dont le deuxième volet, *Just The High Points*, avait reçu une mention spéciale du jury au précédent Festival de théâtre des Amériques.

Elizabeth LeCompte attendait au premier étage de la Cité de l'Image, assise tranquillement dans un coin, absorbée par la lecture d'un livre intitulé *Talk To Death*.

«C'est l'histoire d'un animateur de radio de Denver qui a été assassiné. Un provocateur dans le style du film *Talk Radio*, et qui s'était fait beaucoup d'ennemis», laisse-t-elle entendre sur un ton rétif, ajoutant que sa personnalité lui rappelle celle de Frank Dell.

Élément central de *The Road...*, Frank Dell est un des pseudonymes de Lenny Bruce, un monologiste des années 60 qui s'attaquait aux tabous et savait provoquer la controverse.

«Ses monologues ont été jugés obscènes, dit Elizabeth LeCompte. Il a été le premier à parler du comportement de Jackie lors de l'assassinat de John Kennedy, en disant qu'elle avait d'abord pensé à sauver sa peau avant celle du président des États-Unis. Il avait l'habitude aussi de bénir la foule avec son micro, ce qui ne manquait pas d'offenser la morale religieuse et sociale de l'époque.»

Il y a toujours beaucoup de livres dans les pièces récentes du Wooster Group. *Just The High Points* se concentrait sur les oeuvres de Timothy Leary, William Burroughs, Jack Kerouac et Allen Ginsberg, ces écrivains proscrits qui ont orchestré la révolution de la Beat Generation des années 60 à travers les drogues et l'alcool.

En plus de la vie de Lenny Bruce, le troisième volet de la trilogie du Wooster Group s'appuie sur le récit hallucinatoire de *La tentation de Saint-Antoine* de Gustave Flaubert, des textes de James Strahs, et le livre fétiche de Geraldine Cummings, *The Road To Immortality*.

Elizabeth LeCompte s'est intéressée à Geraldine Cummings, une écrivaine irlandaise du début du siècle, en découvrant dans une biographie de Lenny Bruce que ce dernier avait lu le livre de Cummings peu de temps avant sa mort causée par une overdose.

«J'ai cherché ce livre pendant six mois. Finalement, je l'ai trouvé en Angleterre. Geraldine Cummings était une spiritualiste qui écrivait en état de transe. Elle disait que l'esprit des morts parlait à travers elle. En pronant que la personnalité d'un individu survit après sa mort, sans être associée à son âme, ses écrits ont provoqué un bouleversement du sentiment religieux.»

Quant à savoir ce que pense personnellement Elizabeth LeCompte sur les courants mystiques qui alimentent sa pièce, les réponses se résument invariablement par «I don't know». Avant d'en arriver au théâtre, Elizabeth LeCompte faisait de la photographie, et elle paraît avoir gardé ce réflexe de saisir globalement une impression sans chercher à l'analyser.

Elle ne s'engagera pas non plus sur le terrain miné du fanatisme religieux qu'ont provoqué la publication des *Versets sataniques* et la sortie du film *La dernière tentation du Christ*, mais dira que



PHOTO PIERRE MCCANN, La Presse

Elizabeth LeCompte dirige le Wooster Group depuis sa fondation en 1975, et considère qu'il échappe à toute définition.

la pièce du Wooster Group est le reflet d'une «dislocation» de la spiritualité.

«Plus personne n'endosse l'idéal de pauvreté que le christianisme a prêché. Les gens ne font plus gratuitement du bien aux autres. Ils le font pour que ce soit remis en retour. Je me pose les mêmes questions vis-à-vis de l'artiste, sur la conception voulant qu'un artiste soit plus vrai quand il est pauvre et crée dans la misère. Pourquoi un banquier ne serait-il pas autant passionné dans son travail qu'un artiste? Ce sont toutes des questions que Frank Dell se posait.»

Tout au long de la pièce défille un vidéo où l'on retrouve Willem Dafoe, l'acteur justement qui personnifiait Jésus dans *La dernière tentation du Christ*. Il fait partie du groupe de comédiens à la base du travail du Wooster Group depuis plusieurs années. Le vidéo, co-réalisé par Elizabeth LeCompte, s'inspire d'un talk show de fin de soirée diffusé sur le câble aux États-Unis. Les invités sont nus pendant toute l'émission où ils parlent de leurs fantasmes comme de n'importe quoi qui touche leur vie personnelle.

«Ce vidéo, pour moi, est l'adaptation ultime de *La tentation de Saint-Antoine*. Un peu comme

pour les grands classiques qui se font travestir au théâtre jusqu'à la limite avant de détruire l'intention de l'auteur.»

Le travail du Wooster Group a toujours été extrêmement provocateur et controversé, mais tout autant innovateur et professionnel. Le Performing Garage, où le groupe se produit à New York, est resté le haut-lieu de la contre-culture américaine, mais le bouillonnement des performers de tout acabit qui ont révolutionné le théâtre au tournant des années 70 s'est refroidi progressivement.

«À New York maintenant, quand un artiste arrive avec quelque chose de nouveau, ou il se fait vite décapiter, ou bien il est récupéré complètement. L'avant-garde est un terme européen qui ne veut plus rien dire à New York. Aujourd'hui, c'est le cinéma qui domine tout. Les écrivains rêvent que leurs livres deviendront des films, les comédiens de théâtre veulent jouer au cinéma, les metteurs en scène cherchent à devenir réalisateurs. C'est la langue de l'argent qui est parlée partout. Les groupes qui produisaient le meilleur théâtre d'avant-garde, comme Mabou Mines et Squat, sont tous morts», dit-elle pour couper court, ajoutant un dernier «I don't know».

THÉÂTRE D'ÉTÉ

## L'ABOMINABLE HOMME DES SABLES

CRÉATION DE JEAN BARBEAU

MISE EN SCÈNE LARRY-MICHEL DEMERS

**À L'AFFICHE**

DU MERCREDI AU DIMANCHE À 20 H  
LE SAMEDI À 21 H

REPRÉSENTATIONS SPÉCIALES LES LUNDIS JUSQU'AU 19 JUIN INCL.

PRIX SPÉCIAUX POUR LES GROUPES DE 25 ET PLUS  
FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE

RESERVATIONS (514) 954-1344

ANDRÉ RICHARD

DANIEL GADOUAS

AU THÉÂTRE DE LA POUDRIÈRE  
ÎLE STE-HELENE

## VACANCES AU CLUB MEDI

COMÉDIE MUSICALE DE MARC LEGAULT

MARC SYLVIE YANNICK FRANCE MARCEL  
LEGAULT BOUCHER LEGAULT CASTEL GIRARD

MISE EN SCÈNE: BERTRAND PETIT MUSIQUE: ROBERT LAMARRE  
DÉCORS: MARIO BOUCHARD - CHORÉGRAPHIE: SUZANNE PARADIS

**DU 20 JUIN AU 26 AOÛT 1989**

centre culturel du lac Masson

SORTIE 69 DE L'AUT. DES LAURENTIDES - ROUTE 370 EST - VERS L'ESTEREL

MARDI AU VENDREDI À 20H30 - SAMEDI À 19H00 ET 22H30

FORFAIT: CROISIÈRE - SOUPER - THÉÂTRE

RESERVATIONS: MTL: (514) 861-3988 - LOCALE: (514) 228-2513

## Théâtre d'été "Le Saint Laurent"

2405 ILE CHARRON, LONGUEUIL, QUÉBEC J4G 1R6

Comédie de MARC CAMOLETTI

### «PYJAMA POUR SIX»

Mise en scène: RÉJEAN LEFRANÇOIS

AVEC

MARC GÉLINAS NATHALIE NAUBERT RÉJEAN LEFRANÇOIS  
DANIELLE ROY DENYS PARIS CAROLE SÉGUIN

Représentations: 13 JUIN au 26 AOÛT  
MARDI au SAMEDI: 20h30

Reservations: ☎ (514) 651-5250 / Prix Spéciaux pour Groupes  
PRODUCTION: "Les Productions Rejean Lefrançois Inc."

## il était une fois

UNE COMÉDIE MUSICALE DE LOUIS-GEORGES CARRIER ET CYRILLE BEAULIEU

AVEC JEAN-LOUIS MILLETTE  
JEAN-JACQUES LAMOTHE  
FRANÇOIS GODIN  
MICHELLE LABONTÉ  
JOËL LEGENDRE  
HÉLÈNE MAJOR  
ÉLYSE MARQUIS  
CATHERINE PINARD  
ET MARJOLAINE HÉBERT

CHORÉGRAPHIE - DOMINIQUE GIRALDEAU  
DIRECTION MUSICALE - CYRILLE BEAULIEU  
COSTUMES - FRANÇOIS ST-AUBIN  
DÉCORS - FRANCINE DENAULT  
ÉCLAIRAGES - CLAUDE ACCOLAS  
MISE EN SCÈNE LOUIS-GEORGES CARRIER

DU 24 JUIN AU 26 AOÛT  
AUTOROUTE 10 SORTIE 106

30 SAISONS

BILLETS: MONTRÉAL (514) 845-0917  
EASTMAN (514) 297-2860 ET 297-2862

## Le Théâtre des Cascades

### DES MOUTONS NOIRS PURE LAINE

COMÉDIE DE NEIL SIMON  
Mise en scène: SOPHIE CLÉMENT  
Traduction: OLIVIER REICHENBACH

AVEC MARTIN DRAINVILLE  
VALÉRIE VALOIS

MARKITA BOIES  
BENOÎT GRATON  
PIERRETTE ROBITAÏLE  
PASCAL ROLLIN

Salle climatisée

**À L'AFFICHE JUSQU'AU 2 SEPTEMBRE**

Mar. au ven.: 20h30 • Sam. 19h et 22h • Adm.: 17<sup>00</sup>\$

SOUPER-THÉÂTRE: 26<sup>95</sup>\$ • avec CROISIÈRE: 34<sup>95</sup>\$

Reservations: (514) 455-9341

à trente minutes de Montréal Pointe-des-Cascades, direction Dorion

## THÉÂTRE DU CHEVAL-DU-MOINE INC.

DÉS LE 13 JUIN

du R. Gratton et J. Antrabus

Adaptation: Benoit Girard

Mise en scène: Monique Duceppe

### S.O.S. pantalons!

Avec: Alain Fournier, Annette Garant, Éric Hoziel, Robert Lavoie, Hubert Loiselle, Jean-Pierre Matte, Isabelle Miquelon, Adèle Reinhardt et Denis Roy

Mardi au vendredi 20h30  
samedi 21h00

Sorel et région: 743-8446  
Montréal et région (ligne directe): 393-9022  
Ailleurs au Québec (sans frais): 1-800-363-9468

Forfaits disponibles

1645, chemin du Chenal-du-Moine, C.P. 398, Sainte-Anne-de-Sorel (Québec) J3P 5N8

## LE PATRIOTE DE STE-AGATHE

AVEC PATRICE L'ECUYER MICHEL FORGET

ET BERNARD FORTIN BRIGITTE MOREL JOHANNE SEYMOUR PATRICIA TULASNE

ADAPTATION JOHANNE SEYMOUR SCÉNÉGRAPHIE MARCEL DAUPHINAIS

### les Gaffeurs

MISE EN SCÈNE MONIQUE DUCEPPE

RÉSERVATIONS

Mar. au ven.: 20h30  
Sam.: 19h00 - 22h00  
Dim. 16 et 23 juillet 20h00

Ligne directe de Mtl STE-AGATHE  
**861-2244** (819) **326-3655**

Commandes: Visa - MasterCard  
Sortie 83 de l'autoroute 15  
Forfait: bateau + repas + théâtre

DÉS LE 16 JUIN

CKAC 73 LA SUPER STATION DE MONTRÉAL

THÉÂTRE

Aujourd'hui au Festival de théâtre des Amériques

15 h et 19 h	THE ROAD TO IMMORTALITY PART III — THE TEMPTATION OF ST. ANTONY États-Unis CITE DE L'IMAGE (en bas) 1806, Notre-Dame est	19 h	PLAQUES TECTONIQUES Québec CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL (petit gymnase) 255, Ontario est
18 h	A QUELLE HEURE ON MEURT? Québec SALLE ANDRÉ-PAGÉ 360, Laurier est (École nationale de théâtre du Canada)	21 h	LA NEGRA ESTER Chili THÉÂTRE DE VERDURE (Parc Lafontaine)
19 h	EL CONCILIO DE AMOR Mexique D.B. CLARKE THEATRE 1455, de Maisonneuve ouest	22 h	MERZ OPÉRA Québec L'ÉLYSÉE (grande salle) 35, rue Milton

THÉÂTRE D'ÉTÉ

**les Nonnes**

COMÉDIE MUSICALE D'APRÈS NUNSENSE de DAN GOGGIN (traduction Serge Crevier) AVEC:  
NATHALIE GADOUAS-SUZANNE GARCEAU-DANIELLE PROULX-MONIQUE RICHARD-JUNE WALLACK  
MISE EN SCÈNE: RAYMOND CLOUTIER - DIR. MUSICALE: FRANÇOIS DUPUIS  
DÉCORS: SYLVIE LAVERTE - CHORÉGRAPHE: DOMINIQUE GIRALDEAU - ÉCLAIRAGES: GUY SIMARD  
DU 13 JUIN AU 3 SEPTEMBRE 89

**Théâtre de Ste-Adèle**  
Sortie 67 de l'Autoroute des Laurentides

MARDI AU VENDREDI À 20H 30  
SAMEDI À 19H 00 ET 22H 30  
DIMANCHE À 20H 00  
23 ET 30 JUILLET - 6 AOÛT ET 3 SEPTEMBRE SEULEMENT

RÉSERVATIONS:  
MTL: (514) 393-9070  
LOCALE: (514) 229-7611

**Bowling**

DE: José Fortier  
MISE EN SCÈNE: Pauline Martin Normand Choulnard  
COMÉDIENS: Suzanne Champagne, Antoine Durand, Marcel Leboeuf, Gerry Leduc, Hélène Mercier

Le Théâtre des Grands Chênes  
356, Marie-Victorin  
Kingsey Falls  
Autoroute 20, sortie 185

Réservations: Kingsey Falls (819) 363-2900  
Sans frais: 1-800-567-2528

Du 21 juin au 2 septembre  
Du mercredi au samedi  
Représentations les mardis 18, 25 juillet et 1er août,  
réservez tôt, forfaits disponibles.

tm

en collaboration avec les spectacles Jean Ducappe vous présente

**HAUTE FIDÉLITÉ**  
de Ray Cooney

UN GRAND SUCCÈS DEPUIS SA CRÉATION

DÈS LE 13 JUIN

Traduction et adaptation: Benoit Girard  
Mise en scène: Monique Duceppe en collaboration avec François Barbeau

Avec: Jean Deschênes, Luc Guérin, Gabrielle Mathieu, Robert J.A. Paquette, Guy Provost, Anouk Simard et Jean-Guy Viau

Salle climatisée  
Mardi au vendredi: 20h30 - Samedi: 21h00  
Réservations: (819) 377-3223  
8075, boul. Jean XXIII, Trois-Rivières-ouest (Québec) C.P. 695 G9A 5J3

Laurentide Rock

EN VENTE LUNDI À MIDI

**JOE JACKSON LIVE**

Samedi 29 juillet - 20h00  
Théâtre St-Denis  
BILLETS: 24,50\$ en vente au guichet du Théâtre St-Denis et à tous les comptoirs Ticketron. (+ frais de service)  
JOE JACKSON ET SON ORCHESTRE DE 10 MUSICIENS SERONT SUR SCÈNE À 20H00 PILE.

Théâtre St-Denis  
57, rue St-Denis  
1011, rue St-Denis  
Réservations: 889-4211

MONTANARO DANCE INTEGRATED MEDIA INTEGRÉ

**UN TEMPS PERDU**  
de ZMAN DOE

HANGAR #9  
VIEUX-PORT DE MONTRÉAL  
(au pied du Boul. St-Laurent/à l'arrière du cinéma IMAX)  
du 8 au 18 juin • BILLETS: \$15, \$12, \$10 • 20:00 hrs/8 p.m.  
RÉSERVATIONS: 849-8650 et/ou RÉSEAU ADMISSION: 522-1245

en collaboration avec ALDO

Après le spectacle, endroit idéal pour les Feux d'Artifices

THÉÂTRE D'ÉTÉ

**PIERRE VERVILLE**  
DANS UN TOUT NOUVEAU SPECTACLE

EN PRIMEUR

23 juin au 22 juillet

Mar. au ven., 20 h 30; sam., 19 h à 22 h 30

LES QUATRE DIANOS  
150, rue Principale Saint-Sauveur  
(514) 227-8509

théâtre la relève à Michaud

DU 8 JUIN AU 2 SEPTEMBRE 89

Saint-Mathieu-de-Beloell Transcanadienne - sortie 105

FRANCINE MORAND, FRANCE ARBOUR, RENÉE COSSETTE, CLAUDE MICHAUD, JEAN-PIERRE CHARTRAND, CATHERINE JALBERT

**KAVIAR & POUTINE**

Comédie de J. Chapman et M. Pertwee  
Adaptation de Michel Dumont et Marc Grégoire  
Mise en scène de Michel Dumont

Scénographie: Robert B. Breton • Bande Sonore: Yves Desjardins • Régie: Jeanne Laperte

DU MARDI AU VENDREDI 21h • SAMEDI 19h et 22h 30

(514) 464-0089

50e ANNIVERSAIRE ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL

UN CONCERT GALA EXTRAORDINAIRE  
MERCREDI LE 13 SEPTEMBRE

Alexander Brott  
Chef d'orchestre et ténor

Boris Brott  
Chef d'orchestre associé

Jean-Pierre Rampal  
flûte

Marisa Robles  
harpe

Cory Cerovsek  
violon

Gary Kerr  
contrebasse

Alexandre Lagoya  
guitare

Denis Brott  
violoncelle

Franco Gull  
violon

Cinq cents des meilleurs billets sont réservés à 150\$ chacun (reçu de 100\$ pour impôt), comprenant réception au champagne au Piano Noble, offerte par la Ville de Montréal, où vous pourrez rencontrer tous les artistes.

COMMANDEZ CES BILLETS DE PRESTIGE MAINTENANT

Envoyez m'envoyer BILLETS À 150\$ chacun. NOM \_\_\_\_\_  
Préférence: Parterre \_\_\_\_\_ Corbeille \_\_\_\_\_ ADRESSE \_\_\_\_\_  
Postez chèque ou mandat poste avec enveloppe adressée et affranchie à «Concert Gala», Orchestre de Chambre McGill, 1745, avenue Cedar, Montréal H3G 1A7 VILLE \_\_\_\_\_ CODE \_\_\_\_\_

Tous les autres billets: 40\$ - 30\$ - 20\$ - 15\$ en vente à la Place des Arts dès maintenant.

Salle Wilfrid-Pelletier  
Place des Arts

Réservations téléphoniques: 514 842 2112. Frais de service. Redevance de 1\$ sur tout billet de plus de 7\$.

THEATRE LE CHANTECLER

LOUIS LALANDE, FRANÇOISE FAUCHER, DIANE LAVALLÉE, EDGAR FRUITIER, SYLVIA GARIÉPY

DÈS LE 20 JUIN

**La Menteuse**

COMÉDIE DE BRICAIRE ET LASAYGUES  
MISE EN SCÈNE ET PRODUCTION LOUIS LALANDE

HOTEL LE CHANTECLER  
STE-ADÈLE  
AUT. DES LAURENTIDES  
SORTIE 67  
(514) 229-3591

MARDI À DIMANCHE: 20H30  
FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE  
OU THÉÂTRE SEULEMENT  
SPÉCIAUX POUR GROUPES  
SALLE CLIMATISÉE

De Michael Pertwee/ Traduction et adaptation: Denise Filiatrault et Danièle Lorain  
Mise en scène: Denise Filiatrault/ avec: Gérard Poirier, André Montmorency, Roger Joubert, Marie-Christine Perreault, Daniel Brière, Esther Lewis, Marjorie Smith, Charlotte Bernard  
Scénographie: André Barbel/ Éclairage: Sylvain Prairie

**un week-end bien rempli**

Dès le 16 juin

AU BATEAU THÉÂTRE L'ESCALE

Mardi au vendredi: 21h00/ Samedi: 19h00 et 22h00  
Forfaits disponibles Réservations: (514) 584-2271  
St-Marc-sur-Richelieu/ Sortie 112 de la route 20

MUSIQUE

# Concours de chant La finale débute ce soir

CLAUDE GINGRAS

■ L'épreuve finale du Concours de chant débute ce soir et se poursuivra demain soir et lundi soir, à 20h, à la salle Maisonneuve de la Place des Arts, d'où le Réseau français de Radio-Canada la diffuse en direct.

Cette épreuve décisive se fait toujours avec l'Orchestre Symphonique de Montréal, dirigé cette année par son ancien chef, Franz-Paul Decker.

Lundi, très tard dans la soirée (et peut-être même dans la nuit), après le comptage des points, on annoncera au public resté en salle ou pique-niquant au foyer (l'une des traditions du Concours) les noms des gagnants. Ceux-ci se partageront \$30 000 en prix. Le premier prix représente la moitié de cette somme, soit \$15 000.

Encore faut-il qu'il soit décerné. On se rappelle qu'en six compétitions de chant au Concours international de Musique de Montréal, il y en eut quatre où le jury ne trouva pas de candidat digne du premier prix. Celui-ci n'a donc pas été attribué depuis 1973, soit depuis plus de 15 ans.

Cette semaine, la prestation d'un des 14 finalistes, le baryton américain John Koch, a laissé entendre qu'il y aurait peut-être un premier prix cette année. Mais il faut attendre sa prestation en épreuve finale...

Le programme de cette dernière épreuve comporte, comme dans les deux autres disciplines du Concours, piano et violon, l'exécution d'une pièce inédite, commandée pour la compétition à un compositeur canadien. Cette année, la pièce s'intitule *Ananda*

et est signée Glenn Buhr, de Winnipeg.

Le finaliste doit ensuite présenter un air d'opéra de Mozart, un autre air d'opéra et une page importante du XX<sup>e</sup> siècle.

Il présente les oeuvres dans l'ordre de son choix, mais la plupart commencent par l'oeuvre imposée.

Pour Mozart, les choix des finalistes représentent six opéras. Un seul air reviendra deux fois: le «Non mi dir» de Donna Anna dans *Don Giovanni*. Mais il y a une exception cette année: Lisa Monheit, contralto américaine, chantera un Gluck: «Che far senza Euridice», de *Orfeo ed Euridice*. La direction explique: «C'est la première fois que nous avons un contralto. Or, il n'y a rien pour contralto dans les opéras de Mozart. En conséquence, il faudra peut-être modifier le règlement. Pour l'instant, la concurrente a été autorisée à chanter Gluck.»

Concernant les autres choix d'opéras, nous entendrons des airs de *La Traviata* et *Un Ballo in maschera*, de Verdi, *Don Pasquale* et *La Favorita*, de Donizetti, *La Cenerentola*, de Rossini, *I Capuletti e i Montecchi*, de Bellini, *Pagliacci*, de Leoncavallo, *Louise*,



Les finalistes du Concours de chant. L'ordre de la photo, de gauche à droite, est aussi celui dans lequel ils se feront entendre. Patrice Michaels Bedi, qui passe en premier, ce soir, était absente au moment où la photo a été prise. La suivront: Maureen Browne et Gabrielle Prata (ce soir), Staffanie Pearce, Victoria Walker et Lisa Monheit (demain soir), John Koch, Kinga Mitrowska et Lyne Comtois (lundi soir).

de Charpentier, et *Werther*, de Massenet.

Enfin, en sélection non-opératique, il y aura du Mahler, du Ravel, du Berg, du Milhaud, du Prokofiev, du Villa-Lobos, du Richard Strauss et du Carl Orff.

Laurentide Rock

## BON JOVI

NEW JERSEY

artiste invité: **SKID ROW**  
CE SOIR — 20 h  
Forum de Montréal  
BILLETS: 21,50\$ en vente aux guichets du Forum et à tous les comptoirs Ticketron.  
(+ frais de service)

## Gerry Boulet

«Gerry Boulet: enlevé, grisant. Spectacle vigoureux, vibrant...»  
—Denis Lavioie, La Presse

«Gerry Boulet: électrisant.»  
—Manon Guilbert, Journal de Montréal

«Le meilleur show rock québécois de l'année.»  
—Marie-Françoise Bazzo, R-C, Montréal Ce Soir

### SUPPLÉMENTAIRES

6-7 JUIN EN VENTE MAINTENANT

Théâtre St-Denis  
Billets en vente aux comptoirs TICKETRON et Club Soda

LA SOIRÉE ANNIVERSAIRE

chom fm EN COLLABORATION AVEC

PRÉSENTE UN CONCERT GALA HISTORIQUE AVEC

## GEORGE BENSON

ET SON GROUPE

## BB KING

ET SES MUSICIENS

AU FORUM JEUDI 29 JUIN 20h30

BILLETS EN VENTE AUX GUICHETS DU FORUM DU SPECTRUM ET À TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON

## Time Limit

chorégraphies  
Miryam Moutillet  
Louis Guillemette  
mise en scène  
Pierre Blackburn  
dix danseurs sur scène

danse-théâtre  
représentations à 20h30  
réservations: 954-1790  
une présentation de:

ARTISTES EN MOUVEMENT

du 8 au 11 juin  
au Monument National  
1182, boul. St-Laurent (métro St-Laurent)

THE DOBSON  
JIMI HENDRIX  
EXPERIENCE  
9-10 JUIN 22 H  
9,98\$

Club Soda  
5240 av. du Parc Inf. 270-7848  
Billets au Club Soda et Ticketron

# MOZART plus

Basilique Notre-Dame  
Été 89

Commanditaire du festival  
POWER CORPORATION DU CANADA

Co-commanditaires:  
The Gazette  
Hydro-Québec  
Sénateur E. Leo Kolber et Sandra Kolber

22/23 juin  
Charles Dutoit, chef  
Karen Erickson, soprano  
Claudine Carlon, mezzo-soprano  
Ben Heppner, ténor  
Gary Relyea, baryton  
Choeur de l'OSM — Iwan Edwards  
MOZART *Symphonie no 26*, K 184  
BEETHOVEN *Symphonie no 9*

26/27 juin  
Charles Dutoit, chef  
Timothy Hutchins, flûte  
MOZART *Divertimento*, K 136  
MOZART *Concerto pour flûte no 2*, K 314  
TCHAIKOVSKY *Symphonie no 6*, «Pathétique»

4/5 juillet  
Charles Dutoit, chef  
Alessandra Marc, soprano  
Jard van Nes, mezzo-soprano  
George Gray, ténor  
Simon Estes, baryton-basse  
Choeur de l'OSM — Iwan Edwards  
MOZART *Sancta Maria*, K 273  
MOZART *Ave Verum Corpus*, K 618  
VERDI *Requiem*

11/12 juillet  
Charles Dutoit, chef  
Pinchas Zukerman, violon  
MOZART *Marche*, K 445  
MOZART *Divertimento*, K 334  
BRAHMS *Concerto pour violon*

18/19 juillet  
Charles Dutoit, chef  
Angela Cheng, piano  
MOZART *La Clemenza di Tito*, ouverture  
MOZART *Concerto pour piano no 19*, K 459  
CHOSTAKOVITCH *Symphonie no 5*

25/26 juillet  
Charles Dutoit, chef  
Alicia de Larrocha, piano  
MOZART *Symphonie no 35*, K 385, «Haffner»  
MOZART *Concerto pour piano no 23*, K 488  
FALLA *Nuits dans les jardins d'Espagne*  
RAVEL *Daphnis et Chloé*, suite no 2

Abonnements — 6 concerts: 129\$, 82\$ et 42\$  
842-9951 Portez à votre compte. Lundi au vendredi 9h à 18h.

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL CHARLES DUTOIT

## PRO MUSICA

SAISON 1989-1990

### CONCERT D'OUVERTURE

«EINE MOZARTAKADEMIE»  
Salle Claude Champagne  
220, ave Vincent d'Indy  
Lundi le 11 septembre 1989, à 20h  
Jeudi le 14 septembre 1989, à 20h  
(reprise hors abonnement)

L'Ensemble PRO MUSICA nous revient avec LOUIS LORTIE qui remplira pour l'occasion, quatre rôles:

- chef
- soliste
- duettiste en compagnie d'Hélène Mercier
- chambriste, avec la soprano canadienne Donna Trifunovich

UN PROGRAMME QUE MOZART LUI-MÊME AURAIT CHOISI

### THÉÂTRE MAISONNEUVE DE LA PLACE DES ARTS

- 16 OCTOBRE, 1989 GÉRAISE DE PEYER clarinettiste
- 6 NOVEMBRE, 1989 LE QUATUOR HAGEN
- 11 DÉCEMBRE, 1989 L'ENSEMBLE BAROQUE «LES ARTS FLOISSANTS»
- 26 FÉVRIER, 1990 RIVKA GOLANI altiste
- 19 MARS, 1990 BARRY DOUGLAS pianiste
- 23 AVRIL, 1990 ALVARO PIERRI guitariste
- 14 MAI, 1990 TRIO LAREDO/ROBINSON/KALICHSTEIN

### LES AVANTAGES D'UN ABONNEMENT

L'assurance des meilleures places

Huit concerts pour moins que le prix de six	Billets à l'unité		
	Abonnement aux huit (9) concerts	Concert inauguré 11 sept., 89	Chacun des 7 autres concerts
Parterre, corbeille	95 \$	25 \$	16 \$
Balcon	75 \$	25 \$	12 \$
Prix étudiant (30 ans et moins), balcon, fosse d'orchestre	45 \$	15 \$	7 \$

SOCIÉTÉ PRO MUSICA INC.  
3450, rue St-Urbain  
Montréal, Qué. H2X 2N5  
☎ 845-0532

41<sup>e</sup> SAISON

La Presse

présentent



# LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE LANAUDIÈRE



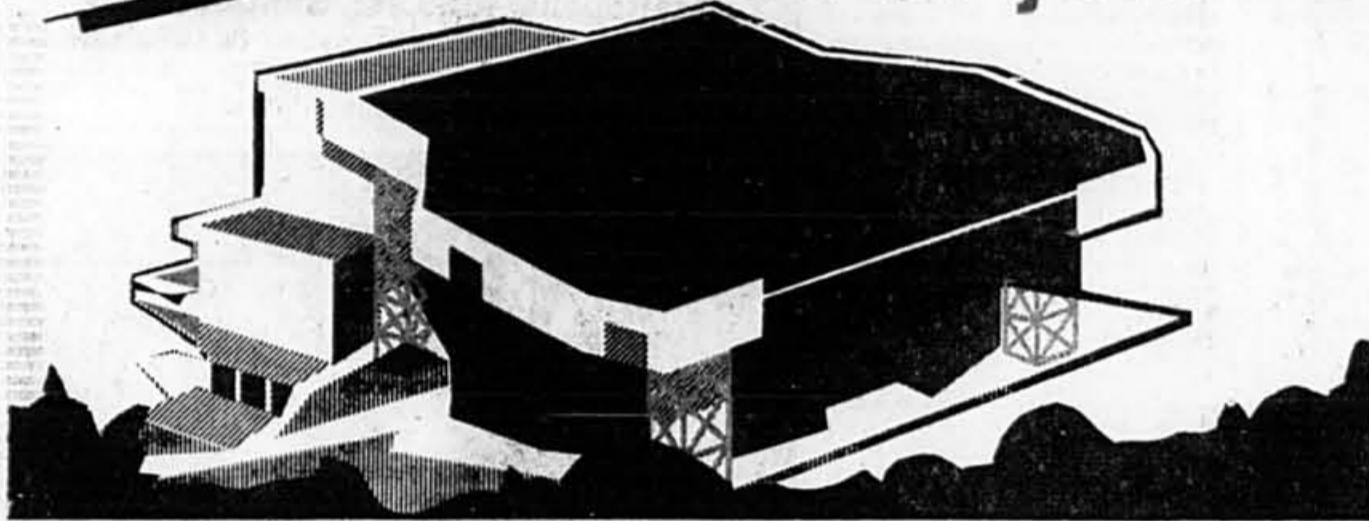
## ABONNEMENTS

Achat direct à la billetterie centrale de Joliette ou en complétant un bon de commande au kiosque BILLET PLUS du Complexe Desjardins à Montréal.

Partiel: 6 concerts différents au choix (5 à prix régulier, le 6<sup>ème</sup> gratuit)  
Complet: 33 concerts à 375\$  
Concerts non compris dans les abonnements: 27 juin, 17 et 22 juillet, 7 août

Les billets pour les spectacles à L'AMPHITHÉÂTRE seront disponibles aux guichets de la Place des Arts dès lundi

## du 27 juin au 26 août



Père Fernand Lindsay, c.s.v. directeur artistique



Semyon Vekshtein, chef d'orchestre attitré

## CONCERTS DANS LES ÉGLISES

à 20 h

### JUIN

**27** **Mardi, Repentigny, Église Précieux-Sang** Concert d'ouverture **ENSEMBLE VOCAL MICHEL PIQUEMAL** (Paris)  
300 ans de musique française: De Janquin à Ravel  
Les Joies de la musique Scott 18,50\$

**29** **Jardi, Église de St-Félix-de-Valois** **MARC-ANDRÉ HAMELIN**, pianiste **LE QUATUOR MORENCY**, quatuor à cordes  
Schubert (Quartetsatz), Liszt (Bénédiction de Dieu dans la solitude), Florent Schmitt (Quintette pour piano et quatuor à cordes, opus 51)  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 17,50\$

**6** **Jardi, Église de St-Liguori** **QUATUOR DE SAXOPHONES GÉRALD DANOVITCH**  
Bach, Mozart, Rossini, M. Perrault, P.M. Dubois  
Les Joies de la musique Scott 17,50\$

**9** **Dimanche, Église de St-Gabriel-de-Brandon** **L'ENSEMBLE VOCAL LA CHANSON DE FRIBOURG** (Suisse)  
Direction: Pierre Kaelin  
Chants folkloriques et classiques Le Concert Barton & Guestier 18,50\$

**10** **Lundi, Repentigny, Église de la Purification** **QUATUOR WILANOW**, quatuor à cordes (Pologne)  
Szabolcs Esztenyi, pianiste  
Programme de musique polonaise 18,50\$

**21** **Vendredi, Église de St-Paul** **QUATUOR WILANOW**, quatuor à cordes  
Quatuors de Beethoven (opus 18 no 4, opus 59 no 2 et opus 132)  
Les Joies de la musique Scott 18,50\$

**24** **Lundi, Église de St-Paul** **VERMEER QUARTET**, quatuor à cordes  
Mozart (la majeure, K. 46-1), Bartok (6e) et Mendelssohn (la mineur, opus 13)  
Les Joies de la musique Scott 18,50\$

**31** **Lundi, Église de Berthierville** **LOUIS LORTIE et HÉLÈNE MERCIER**, pianistes-duettistes  
Mozart (Sonate en ré majeure, K. 448), Schubert (Fantaisie en la mineur), Ravel (Rapsodie espagnole et Boléro)  
Les Joies de la musique Scott 20\$

### JUILLET

**1** **Samedi, Église de Ste-Julienne** **RÉCITAL DE LEIF OVE ANDSNES**, pianiste (Norvège)  
Chopin (Sonate no 2, en si mineur), Nielsen (Chaconne), Janacek (Sonate) Greg (6 pièces lyriques), Schubert (Sonate en la mineur)  
Les Joies de la musique Scott 17,50\$

**2** **Dimanche, Église de St-Lin-des-Laurentides** **I MUSICI DE MONTREAL, YULI TUROVSKY**, chef d'orchestre **Sophie Rolland**, violoncelliste **Ramsau (La poule)**, Mozart (Divertimento en ré), Haydn (Concerto en do majeur), Schubert-Mahler (La Jeune Fille et la Mort)  
Le Concert Hydro-Québec 17,50\$

**4** **Mardi, Église de St-Alexis-de-Montcalm** **BOUCHARD ET MORISSET**, pianistes-duettistes  
Variations et Danses pour piano quatre mains (Brahms, Schubert, Mendelssohn, Dvorak) 18,50\$

**11** **Mardi, Église de St-Donat** **THE HILLIARD ENSEMBLE DE LONDRES**  
Sound Patterns (musique vocale du 13<sup>e</sup> siècle à nos jours)  
Les Joies de la musique Scott 18,50\$

**13** **Jardi, Église de Le Gardeur** **QUATUOR WILANOW**, quatuor à cordes  
Quatuors de Beethoven (opus 18 no 1, opus 18 no 2 et opus 135)  
En collaboration avec le collège l'Assomption et la ville de l'Assomption 18,50\$

**14** **Vendredi, Repentigny, Église de la Purification** **LUC BEAUSÉJOUR**, organiste  
Les nouvelles orgues Guibault-Thérien  
Bach et musique française 17,50\$

**16** **Dimanche, Repentigny, Parc St-Laurent** "Soirée Viennoise" sous la direction de Gilles Auger  
• COLETTE BOKY, soprano • BRUNO LAPLANTE, baryton  
Orchestre des nouvelles Variétés lyriques  
En collaboration avec la Ville de Repentigny et I.A.R.A.M. Concert gratuit

### AOÛT

**7** **Lundi, Église de Ste-Marcelline** **RÉCITAL D'ALVARO PIERRI**, guitariste  
Villa-Lobos, Rodrigo  
Boutique d'Artisanat et Municipalité de Ste-Marcelline 17,50\$

**11** **Vendredi, Église de Notre-Dame-des-Prairies** **RÉCITAL DE JORMA HYNINEN**, baryton  
Raif Gøthoni, pianiste  
Wolff, Sibelius (Lieder) Schumann (Dichterliebe "Amours du poète")  
Les Joies de la musique Scott 18,50\$

**13** **Nouvelle date** **Dimanche, Église de l'Assomption** **ELMER ISELER SINGERS DE TORONTO**  
Bach, Haydn, Billings  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 18,50\$

Radio-Canada Réseau FM Stéréo

## SOIRÉES POPULAIRES

À L'AMPHITHÉÂTRE à 20 h 30

Vendredi, 28 juillet **SOIRÉE ACOUSTIQUE** avec Daniel Lavoie, Francis Cabrel, Luc DelaRochellière, Jim Corcoran, Véronique Sanson, Shawn Phillips  
En association avec le Réseau AM de Radio-Canada  
L'Événement Spécial Pétro-Canada 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

Dimanche, 30 juillet **Trio Ramsey Lewis** (première partie) **SARAH VAUGHAN**  
L'Événement Spécial Pétro-Canada 9 - 24,50 - 26,50 - 28,50\$

Vendredi, 4 août **Orchestre symphonique** sous la direction de Gilles Quellé **CÉLINE DION**, invitée spéciale  
La Soirée Plein air Provigo 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

Samedi, 5 août **CLAUDE DUBOIS, VÉRONIQUE SANSON** avec l'Orchestre du Festival sous la direction de Daniel Mercuro  
En association avec le Réseau AM de Radio-Canada  
La Soirée Plein air Provigo 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

Dimanche, 6 août **SALUT FÉLIX!** avec Paul Piché, Pierre Bertrand, Joe Bocan, Pierre Flynn, Marie-Danielle Pelletier, Louise Forestier  
La Soirée Plein air Provigo 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

## FESTIVAL EXPRESS

Les concerts identifiés par bénéficieront d'un service d'autobus. Départ de Montréal au Complexe Desjardins (boulevard René-Lévesque) 2 heures avant chaque concert. Le retour est immédiatement après le concert. Bilets en vente aux kiosques BILLET PLUS et aux comptoirs Admission.  
Prix du transport aller/retour 10\$

Office du Tourisme et des Congrès de la région de Joliette  
Informations touristiques - Forfaits de groupes  
Nouvelleté 1989: forfaits individuels  
Pour information: (514) 759-5013  
1-800-363-1775 de Montréal

En association avec Radio-Canada Radio et télévision Diffuseur officiel

concerts à 20h00

### JUILLET

**17** **Lundi, SOIRÉE GALA: OUVERTURE DE L'AMPHITHÉÂTRE**  
En association avec Radio-Canada Télévision  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein, chef d'orchestre  
• Carol Neblett, soprano • Vladimir Popov, ténor • Joseph Rouleau, basse • Anton Kuerti, pianiste • Grégoire Legendre, basse • Michèle Gaudreau, mezzo • Choeur Classique Multi-voix de Montréal, Choeur de Lanaudière  
Hélu (Fanfare), Verdi (Extraits du Bal masqué), Bellini (Extraits de Norma) Beethoven (Fantaisie chorale, opus 80), Anton Kuerti, pianiste • Moussorgsky (Scène du couronnement et Mort de Boris de "Boris Godounov") Verdi (Aida 2e acte avec la "Marche triomphale")  
12,50 - 30 - 40 - 50 - 150\$

**22** **Exceptionnellement 19 h** Samedi, **LE PRINCE IGOR** d'Alexandre Borodine (chanté en russe, en version de concert)  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Choeur Classique Multi-voix de Montréal • Joseph Rouleau, basse • Eva Zsellar, soprano • Guy Bélanger, ténor • Michael H. Gray, ténor • Chantal Lambert, soprano • Grégoire Legendre, basse • Maria Popescu, mezzo • Sonia Racine, mezzo • Robert Robitaille, ténor.  
Co-production avec le Réseau FM Stéréo de Radio-Canada.  
9 - 29,50 - 31,50 - 33,50\$

**23** **Dimanche, SOIRÉE TCHAIKOVSKY**  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Louis Lortie, pianiste • Dong-Suk Kang, violoniste  
Ouverture (Grande marche du couronnement), Concerto pour violon, 1er concerto pour piano et Fantaisie-ouverture Roméo et Juliette  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

**26** **Mardi, SOIRÉE BEETHOVEN**  
Orchestre sous la direction de Semyon Vekshtein  
Anton Kuerti, pianiste  
Ouverture Léonore no. 3, 5e Concerto (l'Empereur), 5e Symphonie  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**3** **Jardi, SOIRÉE BEETHOVEN**  
Orchestre sous la direction de Semyon Vekshtein  
Anton Kuerti, pianiste  
Ouverture Léonore no. 3, 5e Concerto (l'Empereur), 5e Symphonie  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**8** **Mardi, SON ET LUMIÈRE**  
Orchestre du Festival sous la direction de Walter Boudreau, Dir. Art. de S.M.C.O.  
Canadian Electronic Ensemble Williams (Star Wars), Holst (Planets), Gellman (Universe Symphony)  
L'Événement Spécial Pétro-Canada 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

**26** **Mardi, SOIRÉE BEETHOVEN**  
Orchestre sous la direction de Semyon Vekshtein  
Anton Kuerti, pianiste  
Ouverture Léonore no. 3, 5e Concerto (l'Empereur), 5e Symphonie  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**26** **Mardi, SOIRÉE BEETHOVEN**  
Orchestre sous la direction de Semyon Vekshtein  
Anton Kuerti, pianiste  
Ouverture Léonore no. 3, 5e Concerto (l'Empereur), 5e Symphonie  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**26** **Mardi, SOIRÉE BEETHOVEN**  
Orchestre sous la direction de Semyon Vekshtein  
Anton Kuerti, pianiste  
Ouverture Léonore no. 3, 5e Concerto (l'Empereur), 5e Symphonie  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**26** **Mardi, SOIRÉE BEETHOVEN**  
Orchestre sous la direction de Semyon Vekshtein  
Anton Kuerti, pianiste  
Ouverture Léonore no. 3, 5e Concerto (l'Empereur), 5e Symphonie  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**27** **Jardi, SHIRLEY VERRETT**, soprano  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Gluck, Meyerbeer, Verdi, Debussy  
Co-production avec le Réseau FM Stéréo de Radio-Canada  
9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

**29** **Samedi, HOMMAGE À LAGOYA**  
Alexandre Lagoya, guitariste et chef d'orchestre  
Angèle Dubeau, violoniste  
Orchestre de chambre du Festival Vivaldi (différentes oeuvres) et Mozart (Divertimento et 5e concerto pour violon)  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**1** **Mardi, CARMINA BURANA**  
Choeur de l'Université du Québec à Montréal, Choeur de Laval et Choeur Guillaume-Couture  
Orchestre sous la direction de Miklos Takacs  
Kodaly (Psalmus Hungaricus), Soliste: Guy Bélanger, ténor  
Orff (Carmina Burana), Solistes: Gail Desmarais, soprano • Benoît Boutet, ténor • Jean-Clément Bergeron, baryton  
9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**3** **Jardi, SOIRÉE BEETHOVEN**  
Orchestre sous la direction de Semyon Vekshtein  
Anton Kuerti, pianiste  
Ouverture Léonore no. 3, 5e Concerto (l'Empereur), 5e Symphonie  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**8** **Mardi, SON ET LUMIÈRE**  
Orchestre du Festival sous la direction de Walter Boudreau, Dir. Art. de S.M.C.O.  
Canadian Electronic Ensemble Williams (Star Wars), Holst (Planets), Gellman (Universe Symphony)  
L'Événement Spécial Pétro-Canada 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

**26** **Mardi, SOIRÉE BEETHOVEN**  
Orchestre sous la direction de Semyon Vekshtein  
Anton Kuerti, pianiste  
Ouverture Léonore no. 3, 5e Concerto (l'Empereur), 5e Symphonie  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**26** **Mardi, SOIRÉE BEETHOVEN**  
Orchestre sous la direction de Semyon Vekshtein  
Anton Kuerti, pianiste  
Ouverture Léonore no. 3, 5e Concerto (l'Empereur), 5e Symphonie  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**26** **Mardi, SOIRÉE BEETHOVEN**  
Orchestre sous la direction de Semyon Vekshtein  
Anton Kuerti, pianiste  
Ouverture Léonore no. 3, 5e Concerto (l'Empereur), 5e Symphonie  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**26** **Mardi, SOIRÉE BEETHOVEN**  
Orchestre sous la direction de Semyon Vekshtein  
Anton Kuerti, pianiste  
Ouverture Léonore no. 3, 5e Concerto (l'Empereur), 5e Symphonie  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**10** **Jardi, SOIRÉE BRAHMS**  
Orchestre Métropolitain sous la direction d'Agnes Grossmann  
Michel Dalberto, pianiste  
Alexander Simionescu, violoniste, lauréat du Concours International de Montréal 1937  
Concerto pour violon, 1er concerto pour piano et l'ouverture Festival académique  
Co-production avec le Réseau FM Stéréo de Radio-Canada  
9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**15** **Mardi, WILHELMENIA FERNANDEZ**, soprano  
Andrew Smith, baryton  
Stéphane Lemelin, pianiste  
Orchestre sous la direction de Semyon Vekshtein  
Gershwin (Rhapsody in Blue et extraits de Porgy and Bess) et Negro spirituals  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 19,50 - 21,50 - 23,50\$

**19** **Samedi, JUNE ANDERSON**, soprano  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Berlioz, Massenet, Thomas, Bellini, Verdi.  
Co-production avec le Réseau FM Stéréo de Radio-Canada  
Le Grand Concert Air Canada 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

**20** **Dimanche, ORPHÉE ET EURYDICE**  
de Gluck (chanté en français, en version de concert)  
Orchestre sous la direction de José-André Gendille  
Le Choeur de Lanaudière • Père Fernand Lindsay, c.s.v. chef du choeur • Claude-Robin Pelletier, ténor • Marie-Danielle Parent, soprano • Yolande Parent, soprano  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

**20** **Dimanche, ORPHÉE ET EURYDICE**  
de Gluck (chanté en français, en version de concert)  
Orchestre sous la direction de José-André Gendille  
Le Choeur de Lanaudière • Père Fernand Lindsay, c.s.v. chef du choeur • Claude-Robin Pelletier, ténor • Marie-Danielle Parent, soprano • Yolande Parent, soprano  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

**20** **Dimanche, ORPHÉE ET EURYDICE**  
de Gluck (chanté en français, en version de concert)  
Orchestre sous la direction de José-André Gendille  
Le Choeur de Lanaudière • Père Fernand Lindsay, c.s.v. chef du choeur • Claude-Robin Pelletier, ténor • Marie-Danielle Parent, soprano • Yolande Parent, soprano  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

**20** **Dimanche, ORPHÉE ET EURYDICE**  
de Gluck (chanté en français, en version de concert)  
Orchestre sous la direction de José-André Gendille  
Le Choeur de Lanaudière • Père Fernand Lindsay, c.s.v. chef du choeur • Claude-Robin Pelletier, ténor • Marie-Danielle Parent, soprano • Yolande Parent, soprano  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

**20** **Dimanche, ORPHÉE ET EURYDICE**  
de Gluck (chanté en français, en version de concert)  
Orchestre sous la direction de José-André Gendille  
Le Choeur de Lanaudière • Père Fernand Lindsay, c.s.v. chef du choeur • Claude-Robin Pelletier, ténor • Marie-Danielle Parent, soprano • Yolande Parent, soprano  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

**20** **Dimanche, ORPHÉE ET EURYDICE**  
de Gluck (chanté en français, en version de concert)  
Orchestre sous la direction de José-André Gendille  
Le Choeur de Lanaudière • Père Fernand Lindsay, c.s.v. chef du choeur • Claude-Robin Pelletier, ténor • Marie-Danielle Parent, soprano • Yolande Parent, soprano  
Soirée Le Conseil des Arts du Maurier Ltée 9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

**22** **Mardi, LA TOSCA**  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Choeur Classique Multi-voix de Montréal • Joseph Rouleau, basse • Linda Roark-Strummer, soprano • Vladimir Popov, ténor  
Chostakovitch (Ouverture de Fête et l'exécution de Stepan Razine) Puccini (Extraits et 3e acte de Tosca)  
Co-production avec le Réseau FM Stéréo de Radio-Canada  
9 - 21,50 - 23,50 - 25,50\$

**26** **Samedi, CONCERT DE CLÔTURE**  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Peter Zazolky, violoniste  
Violon et orchestre: Wieniawski (Fantaisie brillante sur les thèmes de Faust), Kreisler (Différentes oeuvres) Rimsky-Korsakov (Shehêrazade: Denise Lupien, violoniste)  
Tchaikovsky (Ouverture 1812)  
La Société Nationale des Québécois de Lanaudière 9 - 23,50 - 25,50\$

**26** **Samedi, CONCERT DE CLÔTURE**  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Peter Zazolky, violoniste  
Violon et orchestre: Wieniawski (Fantaisie brillante sur les thèmes de Faust), Kreisler (Différentes oeuvres) Rimsky-Korsakov (Shehêrazade: Denise Lupien, violoniste)  
Tchaikovsky (Ouverture 1812)  
La Société Nationale des Québécois de Lanaudière 9 - 23,50 - 25,50\$

**26** **Samedi, CONCERT DE CLÔTURE**  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Peter Zazolky, violoniste  
Violon et orchestre: Wieniawski (Fantaisie brillante sur les thèmes de Faust), Kreisler (Différentes oeuvres) Rimsky-Korsakov (Shehêrazade: Denise Lupien, violoniste)  
Tchaikovsky (Ouverture 1812)  
La Société Nationale des Québécois de Lanaudière 9 - 23,50 - 25,50\$

**26** **Samedi, CONCERT DE CLÔTURE**  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Peter Zazolky, violoniste  
Violon et orchestre: Wieniawski (Fantaisie brillante sur les thèmes de Faust), Kreisler (Différentes oeuvres) Rimsky-Korsakov (Shehêrazade: Denise Lupien, violoniste)  
Tchaikovsky (Ouverture 1812)  
La Société Nationale des Québécois de Lanaudière 9 - 23,50 - 25,50\$

**26** **Samedi, CONCERT DE CLÔTURE**  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Peter Zazolky, violoniste  
Violon et orchestre: Wieniawski (Fantaisie brillante sur les thèmes de Faust), Kreisler (Différentes oeuvres) Rimsky-Korsakov (Shehêrazade: Denise Lupien, violoniste)  
Tchaikovsky (Ouverture 1812)  
La Société Nationale des Québécois de Lanaudière 9 - 23,50 - 25,50\$

**26** **Samedi, CONCERT DE CLÔTURE**  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Peter Zazolky, violoniste  
Violon et orchestre: Wieniawski (Fantaisie brillante sur les thèmes de Faust), Kreisler (Différentes oeuvres) Rimsky-Korsakov (Shehêrazade: Denise Lupien, violoniste)  
Tchaikovsky (Ouverture 1812)  
La Société Nationale des Québécois de Lanaudière 9 - 23,50 - 25,50\$

**26** **Samedi, CONCERT DE CLÔTURE**  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Peter Zazolky, violoniste  
Violon et orchestre: Wieniawski (Fantaisie brillante sur les thèmes de Faust), Kreisler (Différentes oeuvres) Rimsky-Korsakov (Shehêrazade: Denise Lupien, violoniste)  
Tchaikovsky (Ouverture 1812)  
La Société Nationale des Québécois de Lanaudière 9 - 23,50 - 25,50\$

**26** **Samedi, CONCERT DE CLÔTURE**  
Orchestre du Festival sous la direction de Semyon Vekshtein  
Peter Zazolky, violoniste  
Violon et orchestre: Wieniawski (Fantaisie brillante sur les thèmes de Faust), Kreisler (Différentes oeuvres) Rimsky-Korsakov (Shehêrazade: Denise Lupien, violoniste)  
Tchaikovsky (Ouverture 1812)  
La Société Nationale des Québécois de Lanaudière 9 - 23,50 - 25,50\$

## BILLETS

Les billets à 9 et 12,50\$ sont sur le parterre extérieur non couvert.  
Billetterie Centrale de Joliette: Kiosque BILLET PLUS de la Librairie Martin  
593, rue St-Viateur, Joliette (514) 759-8446 ou (514) 589-5676  
Heures d'ouverture: Lundi au mercredi et samedi de 9h00 à 17h00  
Jeudi et vendredi de 10h00 à 20h30

Jeudi et vendredi de 9h00 à 20h30  
Achat comptant et par carte de crédit Visa et MasterCard.  
Kiosque BILLET PLUS du Complexe Desjardins  
Niveau Metro Place des Arts  
Heures d'ouverture: Lundi au mercredi et samedi de 10h00 à 17h30  
Jeudi et vendredi de 10h00 à 20h30

Achat comptant et par carte de crédit Visa et MasterCard.  
Aux comptoirs Admission: Achat comptant seulement.  
À l'amphithéâtre: le jour même de la représentation à compter de 15 heures. Aux églises: le jour même de la représentation, une heure avant le concert.

## ACHAT TÉLÉPHONIQUE

À la billetterie centrale: Joliette (514) 759-8446 avec Visa ou MasterCard  
Avec le service Admission: Montréal (514) 522-1245 ou sans frais pour le Québec 1-800-361-4595 (Visa ou MasterCard).

## DATE DE MISE EN VENTE

Abonnements et billets individuels: Disponibles à partir du 23 mai 1989. Frais de service perçus dans chaque poste de vente.

## INFORMATION

(514) 759-7636



Le Conseil des Arts du Maurier Ltée



# Le compact en voie de rayer du marché le disque en vinyle d'ici cinq ans

**BILL ANDERSON**  
de la Presse Canadienne

Les disques compacts et les cassettes sont maintenant si populaires et les ventes de microsillons périclitent de telle façon que l'industrie canadienne du disque prévoit la fin de la production de disques en vinyle au Canada d'ici à cinq ans.

Après en avoir achetés près de

21 millions en 1979, les Canadiens ne se sont procurés que 4,7 millions d'albums en vinyle l'année dernière. Et, pour les trois premiers mois de l'année en cours, les ventes ont baissé de 40 p. cent par rapport à la même période l'année précédente.

« La ligne du graphique des ventes de microsillons poursuit inexorablement sa plongée », affirme le président de l'Association canadienne de l'industrie du disque, M. Brian Robertson, « et

je ne pense pas qu'il existe un moyen d'empêcher maintenant les mélomanes (de n'acheter que des DC).

« Les lecteurs de DC sont probablement moins chers que les tourne-disques, ou aussi bon marché, et il y a beaucoup plus de flexibilité dans les prix des DC. »

**Son excellent**

Les DC, cependant, possèdent deux avantages irrésistibles dans leur lutte pour se faire accepter :

un son magnifique et la promesse d'innombrables passages sans altération.

Et, comme si ce n'était encore pas assez, les DC prennent moins de place, jouent d'un bout à l'autre sans interruption, ne présentent que rarement un défaut de fabrication, ne nécessitent que peu de soin, peuvent être actionnés à distance, permettent à l'auditeur de contrôler l'ordre des chansons et, quelquefois, offrent quelques minutes de musique de plus que le même enregistrement sur vinyle.

On ne pouvait pas parler de compétition, vraiment.

Car, entre-temps, les microsillons devenaient de moins en moins attrayants lorsqu'on les comparait aux cassettes, dont la popularité ne cessait de croître avec l'avènement des radios portatives équipées de lecteur de cassettes, des systèmes de son pour auto et des baladeurs, sans oublier les chaînes stéréophoniques complètes que l'on retrouve de plus en plus dans tous les salons.

**Une minorité**

Une minorité d'amateurs de musique n'ont pas encore rendu les armes, affirmant que les DC ne peuvent fournir le même genre de son chaleureux qui se dégage des meilleurs microsillons joués sur un bon système de son.

Et d'autres défenseurs des albums, particulièrement de petits disques indépendants, se sont plaints de ce que l'industrie s'engage trop rapidement contre le vinyle — qu'un magasin ne peut vendre ce qu'on ne lui a pas encore expédié.

Les disques compacts, en fait, surpasseront peut-être même les cassettes l'année prochaine comme première source de revenu pour l'industrie, soulevant l'épineuse question du prix des DC, à savoir pourquoi il demeure si élevé en dépit du fort volume des ventes.

M. Robertson se défend en faisant remarquer que le coût de production d'un DC est trois ou quatre fois plus élevé que celui d'un album en vinyle. En outre, les nouvelles créations coûtent d'habitude un peu plus cher que les DC fabriqués auparavant à cause des redevances plus importantes ainsi que de la nécessité de réduire les dettes découlant des frais d'enregistrements récents.

Pourtant, ajoute-t-il, avec l'avènement des DC, les détaillants semblent avoir saisi l'occasion pour hausser leurs marges de profit.

Il n'y a plus le moindre doute actuellement que les disques compacts sont le format de l'avenir, mais le pauvre microsillon sera peut-être encore produit en quantités limitées au Canada pour satisfaire les mélomanes nostalgiques ou parce que certaines petites compagnies viendront

comblent le vide laissé par les grosses entreprises.

La production d'albums se poursuivra aussi à l'étranger, desservant des marchés européens ou les pays en voie de développement, et ces microsillons pourraient bien être importés par des compagnies canadiennes.

## GINETTE RENO

La prochaine fois...  
qu'j'aurai vingt ans

**2 DERNIÈRES SUPPLÉMENTAIRES**  
CETTE SAISON 17 et 18 juin  
en vente maintenant



«Ginette Reno est la chanteuse la plus importante que le Québec connaitra dans la deuxième partie du 20e siècle.»  
— Daniel Guérard, T.-M., «Bon Dimanches»

«Une telle puissance vocale qu'on pourrait la croire branchée directement sur LG4.»  
— Paul Toutant, R.-C., «Téléjournal»

«Il s'agit de l'un des meilleurs spectacles à avoir été présentés ces dernières années à Montréal.»  
— Daniel Daigneault, «Le Grand Journal», Quatre Saisons

«Une rétrospective parfaite comme nul artiste n'est jamais arrivé à le faire.»  
— Denis Lavoie, La Presse

Encore quelques billets disponibles.	
JUIN	3 9
	4 10
	8 11

**Salle Wilfrid-Pelletier**  
Place des Arts

Réservations téléphoniques:  
(514) 842-2112. Frais de service.  
Redevance de 1 \$  
sur tout billet de plus de 7 \$

**CFGL FM 105.7**

À COMPTER DU 18 MAI 1989

TICKETRON® TELETRON® 288-2525

Ce projet a été réalisé en collaboration avec le ministère des Affaires culturelles.

**HIPPIENTALES**

TOUR

**SUR SCÈNE!**



**Le jeudi 8 juin**  
**Metropolis — 59 est, Ste-Catherine**  
**NOUVEAU SPECTACLE «IN THE HEAT OF THE NIGHT»**  
**Ticketron 288-2525**  
**21 ans et plus (pièces d'identité)**

REVUE MUSICALE DÉBRIDÉE

## PLAISIRS



Le monde du cabaret dans tous ses éclats.  
Du Crazy Horse de Paris à Las Vegas.  
En vedette :  
Kelly Danyluk  
et Los Pampas Gauchos

**Le Caf'Conc'**

Lundi au vendredi à 21h et 23h  
Samedi à 20h30, 22h30 et 00h30  
Frais d'entrée

Hôtel et Villégiatures Canadian Pacific  
**Le Chateau Champlain**  
Réservations : 878-9000

Une production de Leonard Miller  
Mise en scène de George Reich  
Chorégraphie de Jean Palethorpe et George Reich

## les Ballets Classiques de Montréal

Soirée exceptionnelle pour célébrer les 25 ans de carrière de SONA VARTANIAN



**Rossiniana**  
**Le Lac des Cygnes (2e acte)**  
**Don Quichotte (3e acte)**

**Les 16 et 17 juin à 20 h**

Compagnie fondée et dirigée par SONA VARTANIAN, danseuse principale  
Quatre invités de l'URSS dont Samuel Abrahamian, danseur principal  
Billets: 7 \$, 10 \$, 16 \$, 25 \$  
Étudiants et 3<sup>e</sup> âge: 5,60 \$, 8 \$, 12,80 \$, 20 \$  
Renseignements: 514 866-1771

Remerciements au Ministère des Affaires culturelles du Québec et au Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal.

**Théâtre Maisonneuve**  
Place des Arts

Réservations téléphoniques: 514 842-2112. Frais de service. Redevance de 1 \$ sur tout billet de plus de 7 \$.  
Ticketron: 514 288-3651 ou Ticketron: 514 288-2525

C'est fou ce qu'on a à dire, à entendre, et à voir. Tout y est!

Des spectacles inédits, des objets à manipuler, des ateliers!

## Expotec 89

### Zoom sur les sens!

Pour les branchés de la communication...



Du 8 juin au 1<sup>er</sup> octobre de 10h à 22h  
au Vieux-Port de Montréal

**IMAX**

LE CINÉMA PLUS VRAI QUE VRAI  
À l'affiche: VERTIGE

496-IMAX  
Renseignements

397-6833  
Réservations de groupe

## Laurentide Rock

SOUS LES ÉTOILES À LA RONDE!

### SAMANTHA FOX

JEUDI, 6 JUILLET—21 H



EN VENTE DÈS MAINTENANT

Sur la scène Laurentide de la Place d'Animation  
Siège réserve pour les concerts 17,00\$ incluant l'admission et tous les manèges en vente à tous les comptoirs Ticketron (+frais de service)

DÉCOUVERTES • JEUX • EXPÉRIENCES • ATELIERS • TESTS • SPECTACLES

Tout un programme! Tous les jours!

Décrochez le Pseudophone. Découvrez le Triangle impossible. Passez dans la Chambre déformée ou dans le Labyrinthe des miroirs. Tout à fait étourdissant!

Voyez de près les engins de l'espace. Découvrez le tout nouveau système Videoway. Prenez rendez-vous avec l'ordinateur coiffeur, maquilleur. La communication est en action!

Participez à cinq grands vidéos interactifs. Véritables Sons et Images, vous les voyez, mais surtout vous les dirigez comme scénariste et réalisateur. Pour une fois que ce n'est pas «arrangé avec le gars des vues»!

Nouveau film IMAX: «Vertige», c'est la folie de la vitesse! À pleins gaz pendant 33 minutes sur mer, sur terre et dans l'air! Des sensations à vous couper le souffle!

Le Jardin du désir: une halte-garderie pour les enfants de 2 à 7 ans  
Au Vieux-Port de Montréal, angle Saint-Laurent et de La Commune  
Une présentation du Vieux-Port de Montréal et de Lavalin Communications

DANSE: SUITE DE LA PAGE D 15

MAISON DE LA CULTURE MARIE-UGUAY — Auj., 20 h et dem., 14 h. «Versus-performance». Présentation de Danse Imédia.  
 UQAM (Pavillon Judith-Jasmin, Salle J-2020) — A compter de merc., 20 h. «Bouge d'abord», de Marie-Line Tanguay.

EXPOSITIONS

MUSEE D'ART CONTEMPORAIN (Cité du Havre) — Auj. et dem., de 10 h à 18 h, exposition «Une histoire de collections DONS 1984-1989».

MUSEE DES BEAUX-ARTS (1379, Sherbrooke O.) — Expositions «L'image de la Revolution française», «Daubigny et le naturalisme» et «Marines». Du mar. au dim., de 10 h à 19 h.

MUSEE DES ARTS DECORATIFS (Château Dufréne, angle Pie-IX et Sherbrooke) — Expositions «Images internationales pour les droits de l'homme et du citoyen» et «Plains feux sur le design». Du merc. au dim., de 11 h à 17 h. Jusqu'au 3 septembre.

MUSEE MARC-AURELE-FORTIN (1118, Saint-Pierre) — Exposition «Femmes peintres du Québec». Oeuvres de Marc-Aurèle Fortin. Tous les jours de 11 h à 17 h, sauf lun.

PALAIS DE LA CIVILISATION (Île Notre-Dame) — Expositions «Cités-Cines», «Hollywood et l'histoire» et «Hommage à Claude Jutra». Du dim. au jeu., de 10 h à 18 h; de 10 h à 18 h; ven., sam., de 10 h à 20 h. Relâche le mardi. Jusqu'au 15 oct.

MUSEE D'ART DE SAINT-LAURENT (615, boul. Sainte-Croix) — Dem., exposition «Estampes / 11».

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE (1920, Baile) — Expositions «L'Architecture et son image», «Centre canadien d'Architectures: Architecture et Paysage» et «Hochelaga Depicta: Documents sur Montréal». Merc., ven., de 11 h à 18 h; jeu., de 11 h à 20 h; sam., dim., de 11 h à 17 h.

ARTICULE (4060, boul. Saint-Laurent) — Dessins de Deborah Margo et monotypes de Lorette Bourgeois. Du merc. au dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 16 juin.

ART 45 (2155, Mackay) — Peintures de Ronald Headland. Jusqu'au 30 juin.

ATELIER CIRCULAIRE (395, Dowd, 3e étage) — Gravures de Susan Veroff. Jusqu'au 15 juin.

CENTRE SAIDYE-BRONFMAN (5170, Chemin de la Côte-Sainte-Catherine) — Sculptures de Liliana Berezowsky. Du lun. au jeu., de 9 h à 21 h; ven., de 9 h à 16 h 30; dim., de 10 h à 17 h. Jusqu'au 18 juin.

CENTRE DES ARTS VISUELS (350, av. Victoria) — Fibrés et céramiques de Lois Dvorak et Jerry Au. Du mar. au ven., de 10 h à 18 h; sam., de 10 h à 17 h. Jusqu'au 10 juin.

CENTRE DE DESIGN (200, Sherbrooke O.) — Auj. et dem., de 12 h à 18 h, objets et dessins de Gaetano Pesce.

COMPLEXE DU CANAL LACHINE (4710, Saint-Ambroise) — Oeuvres de Stéphane Metzars, Louise McKissick, Elisabeth Mancini, Cathy McGuire, Susan Bailmer, Babirye Mukasa et Bailey Smith. Jusqu'au 30 juin.

GALERIE ADAMS (4427, boul. Saint-Laurent) — Auj., de 12 h à 17 h, oeuvres de Pascal Ledée.

GALERIE AMRAD ART AFRICAIN (1522, Sherbrooke O.) — Exposition «Quand l'art s'allie à la nature». Jusqu'au 30 juillet.

GALERIE ART ET STYLE (4875 A, Sherbrooke O.) — Peintures de P.-V. Beaulieu, Pauline Bressan, David Brown et Albert Rousseau. Du mar., au sam., de 9 h 30 à 17 h 30. Jusqu'au 26 juin.

GALERIE ARTES (102, av. Laurier O.) — Peintures de C. Amarger, C. Elca Barrette, C. Boivin, J. Coignard, S. Cosgrove, G. Dussau, N. Engel, J. Fried Paender, J. Jaque, R. Lacroix, A. Pellan, J.-P. Riopelle, P. Soulikas et T. Tobiasse. Sculptures de K. Rehm, K. Barrett et D. Arsenault.

GALERIE LAURIENNE-BAZINET (5451, Sherbrooke O.) — Peintures de G. Castonguay, P. Consentino, G. Dedyard, G. Deligeorges, T. de Souza, V. Dusek, L. Fortier, M. Ghercho, C. Lamoureux, E. Maltais, A. Rawstron, H. Ryf, J. Perreault, J. Séguin, A. Soly, C. Testeau et L. Tiengo. Du merc. au dim., de 10 h à 17 h.

GALERIE PIERRE-BERNARD (4511, Saint-Denis) — Peintures, acryliques, aquarelles et dessins. Jusqu'au 3 juillet.

GALERIE SIMON-BLAIS (4521, Clark) — Oeuvres d'Aizpiri, Antonini, Barraud, Beeri, Brandsstatter, Carcan, Cathelin, Dorny, Dussau, Friedlander, Guirmand, Hasogawa, Louis Jaque, Monir, Piza, Riopelle et Ting. Du mar. au sam., de 9 h 30 à 17 h 30. Jusqu'au 4 juillet.

GALERIE RENE-BLOUIN (372, Sainte-Catherine O.) — Oeuvres de Kiki Smith. Du mar. au sam., de 12 h à 17 h 30. Jusqu'au 30 juin.

GALERIE CHANTAL-BOULANGER (372, Sainte-Catherine O.) — Auj., de 12 h à 17 h 30, oeuvres de Dan Graham et Marie-Paule MacDonald.

GALERIE CADRE (5431, boul. Saint-Laurent) — Marionnettes du Theatre Wayang-Gulik. Du mar. au dim.

GALERIE CHANTS VISUELS (4671, St-Denis) — Exposition «La magie du dessin», oeuvres de Cosgrove, Laliberte, Scott, Dumouchel. Du merc. au dim., de 13 h à 18 h; jeu., ven., de 13 h à 21 h. Jusqu'au 31 juillet.

# La saison 89-90 de l'OSM: jamais un choix musical n'a été si bien orchestré.

## Et jamais un rabais de 15 à 25% n'a semblé si harmonieux.

Soyez-y. Laissez-vous transporter par la musique. Venez entendre de grands solistes interpréter un répertoire composé d'oeuvres majeures, acclamées à travers le monde. Réservez votre place et vivez une expérience sublime en écoutant votre orchestre, l'Orchestre symphonique de Montréal, et vous comprendrez pourquoi sa renommée a traversé tant de frontières.



### LES GRANDS CONCERTS

SÉRIE A - 12 CONCERTS			SÉRIE B - 6 CONCERTS			SÉRIE C - 6 CONCERTS			Série A 12 concerts		Rég.	-25%
18-20 SEPT.	CHARLES DUTOIT, chef WAGNER Rienzi, ouverture BEETHOVEN Symphonie no 4 STRAVINSKY L'Oiseau de feu (1910)	6-7 MARS	LIBOR PESEK, chef GARRICK OHLSSON, piano MARTINU Les Fresques de Piero della Francesca RAVEL Concerto pour piano en sol majeur DVOŘAK Symphonie no 6	18-20 SEPT.	CHARLES DUTOIT, chef WAGNER Rienzi, ouverture BEETHOVEN Symphonie no 4 STRAVINSKY L'Oiseau de feu (1910)	10-11 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef MIDORI, violon SCHUBERT Symphonie no 3 BARTOK Concerto pour violon no 2 ELGAR Falstaff	10-11 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef MIDORI, violon SCHUBERT Symphonie no 3 BARTOK Concerto pour violon no 2 ELGAR Falstaff	441\$	336\$	
10-11 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef MIDORI, violon SCHUBERT Symphonie no 3 BARTOK Concerto pour violon no 2 ELGAR Falstaff	20-21 MARS	MAREK JANOWSKI, chef BEETHOVEN Symphonie no 6 - Pastorale BEETHOVEN Symphonie no 7	31 OCT. 1 <sup>er</sup> NOV.	GÜNTHER HERBIG, chef YEFIM BRONFMAN, piano THE TORONTO SYMPHONY MOZART Concerto pour piano no 22, K 482 BRUCKNER Symphonie no 9	28-30 NOV.	CHARLES DUTOIT, chef JOSHUA BELL, violon EDITH WIENS, soprano JANICE TAYLOR, mezzo-soprano BEN HEPPNER, ténor GARY RELYEA, baryton Chœur de l'OSM, Iwan Edwards LOUIE The Ringing Earth MOZART Concerto pour violon no 5, K 219 MAHLER Das Klagen Lied	28-30 NOV.	CHARLES DUTOIT, chef JOSHUA BELL, violon EDITH WIENS, soprano JANICE TAYLOR, mezzo-soprano BEN HEPPNER, ténor GARY RELYEA, baryton Chœur de l'OSM, Iwan Edwards LOUIE The Ringing Earth MOZART Concerto pour violon no 5, K 219 MAHLER Das Klagen Lied	324\$	246\$	
31 OCT. 1 <sup>er</sup> NOV.	GÜNTHER HERBIG, chef YEFIM BRONFMAN, piano THE TORONTO SYMPHONY MOZART Concerto pour piano no 22, K 482 BRUCKNER Symphonie no 9	17-19 AVR.	NEEME JARVI, chef IDA HAENDEL, violon REA Over Time SIBELIUS Concerto pour violon BRAHMS Symphonie no 4	20-21 FÉV.	MARISS JANSONS, chef MOZART Symphonie no 39, K 543 R. STRAUSS Ein Heldenleben (violin solo: Richard Roberts)	9-10 JAN.	OKKO KAMU, chef MARIA JOAO PIRES, piano BACH Concerto pour piano en re mineur, BWV 1052 FALLA Nuits dans les jardins d'Espagne SIBELIUS Symphonie no 5	9-10 JAN.	OKKO KAMU, chef MARIA JOAO PIRES, piano BACH Concerto pour piano en re mineur, BWV 1052 FALLA Nuits dans les jardins d'Espagne SIBELIUS Symphonie no 5	968\$	728\$	
28-30 NOV.	CHARLES DUTOIT, chef JOSHUA BELL, violon EDITH WIENS, soprano JANICE TAYLOR, mezzo-soprano BEN HEPPNER, ténor GARY RELYEA, baryton Chœur de l'OSM, Iwan Edwards LOUIE The Ringing Earth MOZART Concerto pour violon no 5, K 219 MAHLER Das Klagen Lied	1-2 MAI	CHARLES DUTOIT, chef LYNN HARRILL, violoncelle LALO Concerto pour violoncelle CHOSTAKOVITCH Symphonie no 4	6-7 MARS	LIBOR PESEK, chef GARRICK OHLSSON, piano MARTINU Les Fresques de Piero della Francesca RAVEL Concerto pour piano en sol majeur DVOŘAK Symphonie no 6	20-21 MARS	MAREK JANOWSKI, chef BEETHOVEN Symphonie no 6 - Pastorale BEETHOVEN Symphonie no 7	20-21 MARS	MAREK JANOWSKI, chef BEETHOVEN Symphonie no 6 - Pastorale BEETHOVEN Symphonie no 7	225\$	190\$	
9-10 JAN.	OKKO KAMU, chef MARIA JOAO PIRES, piano BACH Concerto pour piano en re mineur, BWV 1052 FALLA Nuits dans les jardins d'Espagne SIBELIUS Symphonie no 5	14-16 MAI	CHARLES DUTOIT, chef FRANÇOIS LE ROUX, Pélias, COLETTE ALLIOT-LUGAZ, Mélisande; GILLES CACHEMAILLE, Golaud; PIERRE THAU, Arkel; CLAUDE CARLSON, Genevieve; Chœur de l'OSM, Iwan Edwards DEBUSSY Pelléas et Mélisande (Opéra complet en version de concert)	1-2 MAI	CHARLES DUTOIT, chef LYNN HARRILL, violoncelle LALO Concerto pour violoncelle CHOSTAKOVITCH Symphonie no 4	17-19 AVR.	NEEME JARVI, chef IDA HAENDEL, violon REA Over Time SIBELIUS Concerto pour violon BRAHMS Symphonie no 4	17-19 AVR.	NEEME JARVI, chef IDA HAENDEL, violon REA Over Time SIBELIUS Concerto pour violon BRAHMS Symphonie no 4	162\$	139\$	
20-21 FÉV.	MARISS JANSONS, chef MOZART Symphonie no 39, K 543 R. STRAUSS Ein Heldenleben (violin solo: Richard Roberts)	29-30 MAI	CHARLES DUTOIT, chef JEAN-YVES THIBAUDET, piano PIERRE V. PLANTE, cor anglais GOUNOD Concerto pour cor anglais (première mondiale) LISZT Concerto pour piano no 1 TCHAIKOVSKI Symphonie no 6 - Pathétique	29-30 MAI	CHARLES DUTOIT, chef JEAN-YVES THIBAUDET, piano PIERRE V. PLANTE, cor anglais GOUNOD Concerto pour cor anglais (première mondiale) LISZT Concerto pour piano no 1 TCHAIKOVSKI Symphonie no 6 - Pathétique	14-16 MAI	CHARLES DUTOIT, chef FRANÇOIS LE ROUX, Pélias, COLETTE ALLIOT-LUGAZ, Mélisande; GILLES CACHEMAILLE, Golaud; PIERRE THAU, Arkel; CLAUDE CARLSON, Genevieve; Chœur de l'OSM, Iwan Edwards DEBUSSY Pelléas et Mélisande (Opéra complet en version de concert)	14-16 MAI	CHARLES DUTOIT, chef FRANÇOIS LE ROUX, Pélias, COLETTE ALLIOT-LUGAZ, Mélisande; GILLES CACHEMAILLE, Golaud; PIERRE THAU, Arkel; CLAUDE CARLSON, Genevieve; Chœur de l'OSM, Iwan Edwards DEBUSSY Pelléas et Mélisande (Opéra complet en version de concert)	126\$	108\$	

### LES CONCERTS GALA

GALA 1 - 8 CONCERTS			GALA 2 - 8 CONCERTS			GALA 3 - 6 CONCERTS			Gala 1 8 concerts		Rég.	-25%
3-4 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef ANDRAS SCHIFF, piano HINDEMITH Metamorphoses symphoniques BEETHOVEN Concerto pour piano no 4 PROKOFIEV Roméo et Juliette-suite	27-28 FÉV.	FRANZ-PAUL DECKER, chef IGOR OISTRAKH, violon BRUCH Concerto pour violon BEETHOVEN Symphonie no 3	3-4 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef ANDRAS SCHIFF, piano HINDEMITH Metamorphoses symphoniques BEETHOVEN Concerto pour piano no 4 PROKOFIEV Roméo et Juliette-suite	17-18 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef YOYO MA, violoncelle BERLIOZ Les Francs-juges, ouverture CHOSTAKOVITCH Concerto pour violoncelle no 1 BIZET Symphonie en do majeur	17-18 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef YOYO MA, violoncelle BERLIOZ Les Francs-juges, ouverture CHOSTAKOVITCH Concerto pour violoncelle no 1 BIZET Symphonie en do majeur	296\$	224\$	
17-18 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef YOYO MA, violoncelle BERLIOZ Les Francs-juges, ouverture CHOSTAKOVITCH Concerto pour violoncelle no 1 BIZET Symphonie en do majeur	10-11 AVR.	LAWRENCE FOSTER, chef ZOLTAN KOCSIS, piano SCHULLER Sept études sur des thèmes de Paul Klee MOZART Concerto pour piano no 27, K 595 SCHUMANN Symphonie no 3	4 DÉC.	ITZHAK PERLMAN, violon: Récital	12-13 DÉC.	ESA PEKKA SALONEN, chef ARLEEN AUGÉR, soprano RAVEL Sheherazade MAHLER Symphonie no 4	12-13 DÉC.	ESA PEKKA SALONEN, chef ARLEEN AUGÉR, soprano RAVEL Sheherazade MAHLER Symphonie no 4	216\$	164\$	
17-18 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef YOYO MA, violoncelle BERLIOZ Les Francs-juges, ouverture CHOSTAKOVITCH Concerto pour violoncelle no 1 BIZET Symphonie en do majeur	23-25 AVR.	CHARLES DUTOIT, chef JULIETTE, violon: GUY FOUQUET, violoncelle; LESLIE MALOWANY, alto; JOHN ZIRBEL, JOHN MILNER, JEAN GAUDREAU ET DAVID MARLOWE, cors SCHUMANN Konzertstück pour 4 cors, op 86 SZYMANOWSKI Concerto pour violon no 2 R. STRAUSS Don Quixote	6-7 FÉV.	FRANZ-PAUL DECKER, chef IGOR OISTRAKH, violon BRUCH Concerto pour violon BEETHOVEN Symphonie no 3	28 FÉV.	IVO POGORELICH, piano: Récital	28 FÉV.	IVO POGORELICH, piano: Récital	168\$	128\$	
17-18 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef YOYO MA, violoncelle BERLIOZ Les Francs-juges, ouverture CHOSTAKOVITCH Concerto pour violoncelle no 1 BIZET Symphonie en do majeur	22-23 MAI	CHARLES DUTOIT, chef SYLVIA GREENBERG, soprano; DAVID BRITTON, ténor; GAETAN LAPERRIÈRE, baryton; Chœur de l'OSM, Iwan Edwards BEETHOVEN, Meeressstille und glückliche Fahrt, op 112 BRAHMS, Schicksalslied, op 54 ORFF, Carmina Burana	13 MARS	ALICIA DE LARROCHA, piano: Récital	24 AVR.	MURRAY PERAHIA, piano: Récital	24 AVR.	MURRAY PERAHIA, piano: Récital	648\$	488\$	
17-18 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef YOYO MA, violoncelle BERLIOZ Les Francs-juges, ouverture CHOSTAKOVITCH Concerto pour violoncelle no 1 BIZET Symphonie en do majeur	22-23 MAI	CHARLES DUTOIT, chef SYLVIA GREENBERG, soprano; DAVID BRITTON, ténor; GAETAN LAPERRIÈRE, baryton; Chœur de l'OSM, Iwan Edwards BEETHOVEN, Meeressstille und glückliche Fahrt, op 112 BRAHMS, Schicksalslied, op 54 ORFF, Carmina Burana	6-7 FÉV.	FRANZ-PAUL DECKER, chef IGOR OISTRAKH, violon BRUCH Concerto pour violon BEETHOVEN Symphonie no 3	10-11 AVR.	LAWRENCE FOSTER, chef ZOLTAN KOCSIS, piano SCHULLER Sept études sur des thèmes de Paul Klee MOZART Concerto pour piano no 27, K 595 SCHUMANN Symphonie no 3	10-11 AVR.	LAWRENCE FOSTER, chef ZOLTAN KOCSIS, piano SCHULLER Sept études sur des thèmes de Paul Klee MOZART Concerto pour piano no 27, K 595 SCHUMANN Symphonie no 3	216\$	164\$	
17-18 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef YOYO MA, violoncelle BERLIOZ Les Francs-juges, ouverture CHOSTAKOVITCH Concerto pour violoncelle no 1 BIZET Symphonie en do majeur	22-23 MAI	CHARLES DUTOIT, chef SYLVIA GREENBERG, soprano; DAVID BRITTON, ténor; GAETAN LAPERRIÈRE, baryton; Chœur de l'OSM, Iwan Edwards BEETHOVEN, Meeressstille und glückliche Fahrt, op 112 BRAHMS, Schicksalslied, op 54 ORFF, Carmina Burana	13 MARS	ALICIA DE LARROCHA, piano: Récital	24 AVR.	MURRAY PERAHIA, piano: Récital	24 AVR.	MURRAY PERAHIA, piano: Récital	116\$	99\$	
17-18 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef YOYO MA, violoncelle BERLIOZ Les Francs-juges, ouverture CHOSTAKOVITCH Concerto pour violoncelle no 1 BIZET Symphonie en do majeur	22-23 MAI	CHARLES DUTOIT, chef SYLVIA GREENBERG, soprano; DAVID BRITTON, ténor; GAETAN LAPERRIÈRE, baryton; Chœur de l'OSM, Iwan Edwards BEETHOVEN, Meeressstille und glückliche Fahrt, op 112 BRAHMS, Schicksalslied, op 54 ORFF, Carmina Burana	6-7 FÉV.	FRANZ-PAUL DECKER, chef IGOR OISTRAKH, violon BRUCH Concerto pour violon BEETHOVEN Symphonie no 3	10-11 AVR.	LAWRENCE FOSTER, chef ZOLTAN KOCSIS, piano SCHULLER Sept études sur des thèmes de Paul Klee MOZART Concerto pour piano no 27, K 595 SCHUMANN Symphonie no 3	10-11 AVR.	LAWRENCE FOSTER, chef ZOLTAN KOCSIS, piano SCHULLER Sept études sur des thèmes de Paul Klee MOZART Concerto pour piano no 27, K 595 SCHUMANN Symphonie no 3	52\$	44\$	
17-18 OCT.	CHARLES DUTOIT, chef YOYO MA, violoncelle BERLIOZ Les Francs-juges, ouverture CHOSTAKOVITCH Concerto pour violoncelle no 1 BIZET Symphonie en do majeur	22-23 MAI	CHARLES DUTOIT, chef SYLVIA GREENBERG, soprano; DAVID BRITTON, ténor; GAETAN LAPERRIÈRE, baryton; Chœur de l'OSM, Iwan Edwards BEETHOVEN, Meeressstille und glückliche Fahrt, op 112 BRAHMS, Schicksalslied, op 54 ORFF, Carmina Burana	13 MARS	ALICIA DE LARROCHA, piano: Récital	24 AVR.	MURRAY PERAHIA, piano: Récital	24 AVR.	MURRAY PERAHIA, piano: Récital	160\$	83\$	

Économisez pour la saison 1989-90. Appelez dès maintenant. Composez 842-9951.

**OSM** ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CHARLES DUTOIT

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS enRoute

**LES QUATRE PIANOS**  
150, rue Principale St-Sauveur  
(514) 227-8509

**LA TOURNÉE JUSTE POUR RIRE**  
89

**Avec les EUHH!**  
Claire Jacques  
Daniel Thibault  
François Massicotte  
Lise Dion

**CE SOIR et les 9-10-16-17 juin à 21 heures**

**METATANGO**  
SPECTACLE DE DANSE ET MUSIQUE

**Jeu 8 juin de 21h00 à 24h00**

**ARTISTES INVITÉS**  
ALVARO PIERRI (guitare)  
MARTEL & CARLOS (danseurs)

WILLETTS EN VENTE AU CLUB 5004 & TICKETRON, 270-7948

Marie-Denise joue toutes ses cartes et gagne.  
— B. Chapdelaine - LA PRESSE  
...Inventive et dynamique... une passion démesurée...  
— M. Guilbert - JOURNAL DE MONTRÉAL

**MARIE DENISE PELLETIER**

**16 JUIN AU SPECTRUM**  
Billets au Spectrum (861-5851) et comptoirs Ticketron

**SUPPLÉMENTAIRE**

92.7 fm

**STEVIE RAY VAUGHAN AND DOUBLE TROUBLE**

**Colin James**

**SAM. 17 JUIN, 20 H**  
CENTRE SPORTIF  
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL  
METRO EDUARD MONTPETIT

Billets en vente à tous les comptoirs Ticketron (288-3651)

EXPOSITIONS: SUITE DE LA PAGE D 11

**GALERIE CHRISTIANE-CHASSAY** (20, Marie-Anne O.) — Exposition «Progeria Longuevis». Du merc. au sam., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 24 juin.

**GALERIE CLARK** (1531, Clark, 2e étage) — Auj. et dem., de 12 h à 18 h. Oeuvres de Genevieve Morin et Anne Ashton.

**GALERIE D'ART CONCORDIA** (1455, de Maisonneuve O.) — Oeuvres de Denis Demers. Du lun. au ven., de 10 h à 20 h; sam., de 10 h à 17 h. Jusqu'au 1er juillet.

**GALERIE CULTART** (580, Roy E.) — Peintures de Païlag Khudaverdian. Du merc. au dim., de 12 h à 18 h. Jusqu'au 25 juin.

**GALERIE DANIEL** (2159, Mackay) — Sculptures d'Isabelle Grondin. Exposition «Choix des professeurs». Jusqu'au 24 juin.

**GALERIE DARE-DARE** (4060, boul. Saint-Laurent) — Auj. et dem., de 12 h à 17 h, installation de Marie-Hélène Robert. A compter de merc., oeuvres de John Drew Munro. Du merc. au dim., de 12 h à 17 h.

**GALERIE DE LA VILLE** (12000, de Salaberry) — Sculptures et peintures. Dem., de 13 h à 16 h; du lun. au ven., de 8 h à 16 h. Jusqu'au 30 juin.

**GALERIE DE L'ISLE** (1451, Sherbrooke O.) — Peintures de David Schuss. Jusqu'à mar.

**GALERIE DES ARTISANS DU MEUBLE QUÉBÉCOIS** (88, Saint-Paul E.) — Murales de céramique de Charles Sucas et masques de céramique de France Lalancette. Jusqu'au 11 juin.

**GALERIE DES FOUFOUNES ELECTRIQUES** (87, Sainte-Catherine E.) — Auj., sculptures de Richard Greaves. A compter de dem., peintures, sculptures et collages de Harry Carrigan, Patrick Henley, Daniel Langlois, Pier Lefebvre, Christian Morin et Philippe Morin.

**GALERIE BERNARD-DESROCHES** (1444, Sherbrooke O.) — Tableaux du 19e et du début du 20e siècle. Oeuvres de Suzor-Côté, Paul-Emile Borduas, Fortin et Fernand Toupin.

**GALERIE ÉCLART** (4060, St-Laurent, suite 307) — Exposition «Nouveaux membres». Du merc. au sam., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 15 juin.

**GALERIE ESPACE** (4844, boul. Saint-Laurent) — Auj. et dem., de 13 h à 18 h, oeuvres de Guy Baillargeon, Nicole Dupuis, Roger Thifaut et Normand Vigneault.

**GALERIE ESPERANZA** (2144, Mackay) — Sculptures et dessins de Charles Daudelin. Jusqu'au 30 juin.

**GALERIE FOKUS** (68, Duluth E.) — Peintures et dessins de S. Godin. Jusqu'au 15 juin.

**GALERIE CLARENCE-GAGNON** (1108, Laurier O.) — Exposition «La femme des années 90».

**GALERIE GRAFF** (963, Rachel E.) — Auj., de 12 h à 17 h; mar., de 12 h à 18 h, oeuvres de Marie-Christine Landry et Marc Laroche.

**GALERIE SAMUEL-LALLOUZ** (1620, Sherbrooke O.) — Auj., peintures de Claude Simard.

**GALERIE LAVALIN** (1100, boul. René-Lévesque O.) — Oeuvres de Valerio Adami. Du mar. au sam., de 12 h à 18 h. Jusqu'au 24 juin.

**GALERIE-LAVOIR** (3632, St-Laurent) — Peintures de Jeanca.

**GALERIE ELENA-LEE** (1518, Sherbrooke O.) — Sam., de 11 h à 17 h, oeuvres de Susan Edgerley, François Houde et Kevin Lockau. A compter de mar., oeuvres de Jeff Goodman. Du mar. au ven., de 11 h à 18 h.

**GALERIE L'ÉMERGENCE PLUS** (807, Laurier E.) — Oeuvres de Jean-Yves Leblanc. Merc., de 12 h 30 à 18 h; jeu., ven., de 12 h 30 à 20 h; sam., dim., de 12 h 30 à 17 h.

**GALERIE L'EMPREINTE** (272, Saint-Paul E.) — Oeuvres sur papier et lithographies de Michel Belleau et lithographies, plis et replis et petits formats de Elisabeth Dupond. Du dim. au merc., de 11 h à 17 h; jeu., ven., sam., de 10 h à 22 h. Jusqu'au 12 juin.

**GALERIE LE RENDEZ-VOUS** (1229 A, Crescent) — Oeuvres de Daniel Mendreshora «Mando». Du lun. au ven., de 11 h à 17 h; sam., dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 5 juillet.

**GALERIE MICHEL-ANGE** (430, Bonsecours) — Oeuvres de M.-A. De Foy, Suzor-Côté, J.-P. Lemieux, Cornelius Kriehoff, R. Duguay, Léo Ayotte, Ozias Leduc, Marc-Aurèle Fortin, Clarence Gagnon, A. Rousseau, Robert Pilot, B. Des Clays, R. Richard et Joseph Franchère. Du merc. au dim., de 11 h à 18 h.

**GALERIE OBORO** (3981, boul. Saint-Laurent) — Installation, vidéo et dessins de Hank Bull. Du merc. au dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 25 juin.

**GALERIE OPTICA** (3981, St-Laurent, suite 501) — Oeuvres de Sorel Cohen, Eva Brandl, Yvon Cozic, John Fox, Angela Grauerholz, John Howard, Lynn Hughes, Suzy Lake, Serge Tosi-gnant, Renée Van Halm et Bill Vazan. Jusqu'au 11 juin.

**GALERIE FRÉDÉRIC-PALARDY** (307, Sainte-Catherine O.) — Oeuvres de Guy Langevin. Du mar. au ven., de 11 h à 18 h; sam., de 11 h à 17 h. Jusqu'au 24 juin.

**GALERIE PINK** (1456, Notre-Dame O.) — Peintures de Schuyler Lake. Du merc. au dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 11 juin.

**GALERIE POWERHOUSE** (4060, boul. Saint-Laurent, suite 205) — Auj., et dem., de 12 h à 17 h, oeuvres de Marysia Lewandowska et Sheila Ayeart.

**GALERIE RELAIS DES ÉPOQUES** (92, Sherbrooke O., suite 101) — Oeuvres de Monique Bédard, Rachel Cloutier, Gérard Gaston Guay, Jeannine EveReil, Nicole Saint-Pierre, Georges Dedoyard, Albric Soly, Lucille Ménard, Liliane Paskaryk, Liliane Fournier et Yvon Provost. Jusqu'au 15 juin.

**GALERIE SUZANNE-REMILLARD** (1227, Amherst) — Oeuvres de Cosgrove, Beha, Prevost, Tibo et Vittorio. Du merc. au sam., de 11 h à 17 h 30; jeu., ven., de 11 h à 19 h 30; dim., de 13 h à 17 h 30.

**GALERIE BARBARA-SILVERBERG** (2148, Mackay) — A compter de jeu., porcelaines de Roseline Delisle. Jusqu'au 1er juillet.

**GALERIE SKOL** (3981, Saint-Laurent) — Peintures de Yves Tessier. Du merc. au dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 18 juin.

**LE GROUPE SANGUIN**

**UN VÉRITABLE TRIOMPHE!**  
"Des humoristes hors de l'ordinaire. Le Groupe Sanguin nous en met plein la vue. Renversant!"  
Denis Lavoie, La Presse

**UN SPECTACLE DÉLIRANT!**  
"Des textes figués, des effets visuels époustouflants et des trésors d'imagination."  
Manon Gilbert, Journal de Montréal

**DÈS JEUDI PROCHAIN**

**SUPPLÉMENTAIRES**  
SAM.: 10 JUIN - 22 H 30  
DIM.: 18 JUIN - 20 H 00

Billets à la Place des Arts et Ticketron  
Commandes téléphoniques: 288-2525

**Théâtre Port-Royal**  
Place des Arts

CBC Stereo presents

**LES GRANDS CONCERTS Desjardins**

**THE JEFF HEALEY BAND**

**MONDAY, JULY 3, 6 p.m.**

**Théâtre St-Denis**  
1594 rue St-Denis  
Informations: 849-4211

**TICKETS ON SALE NOW**

# SPECTACULAIRE!

**28 et 29 juin**  
Horaire Hollywood  
Orchestre symphonique de Montréal  
Dirigé par Newton Wayland  
Solistes: Richard Roberts, violon  
Newton Wayland, piano  
Oeuvres de Rossini, Mozart, Wawnan, Dukas, Jephin, Williams

**5 juillet**  
Deux vents de la Mauricie  
Orchestre symphonique de Trois-Rivières  
Dirigé par Gilles Bellemare  
Solistes: Danièle Bourget, flûte  
André-Gilles Duchesne, flûte  
Oeuvres de Rossini, Beethoven, Suppé, Doppler, Rogers & Hammerstein, Lennon/McCartney, Carmichael, Weezer, J. Strauss

**12 juillet**  
Séjour au 22<sup>e</sup> Régiment  
Musique du Royal 22<sup>e</sup> Régiment  
Dirigé par le Capitaine Denis Bouchard et l'Adjudant-chef Pat McLean  
Solistes: L. Bonin, C. Mann, R. Bias, C. Bouchard  
Oeuvres de Ravel, Weber, Sibelius, Claude Debussy, Claude T. Smith, Kenneth Alford

**13 juillet**  
Deux archets de distinction  
Orchestre symphonique de Montréal  
Dirigé par Charles Dutoit  
Solistes: Myron Pellem, violon  
Li-Ka Chang, violoncelle  
Oeuvres de Adam, Kabalevsky, Cherubini, Wieniawski, Sargis, Tchaikovsky

**19 et 20 juillet**  
Shakespeare inspire musiciens et danseurs  
Orchestre métropolitain  
Dirigé par Agnes Grossmann  
Solistes: Les Ballets classiques de Montréal  
Oeuvres de Nicolas, Tchaikovsky, Chostakovich, Bernstein

**26 et 27 juillet**  
Il y a du jazz dans l'air  
Co-Musica  
Dirigé par Gilles Auger  
Solistes: Hélène Fortin, soprano  
Kenneth Beal, ténor  
Eric Oland, baryton  
Oeuvres de Calixta-Lavallée, Strauss, Lehár, Offenbach

**2 août**  
Place aux jeunes  
Orchestre des Jeunes du Québec  
Dirigé par Alfredo Sillp  
Solistes: Scapones de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal  
Au programme: La Chausse-Sours de Johann Strauss

**9 et 10 août**  
De l'opéra à la chanson  
Co-Musica  
Dirigé par Gilles Auger  
Solistes: Léo Dulicic, baryton  
Oeuvres de Gounod, Bizet, Messager, Bizet, Vigneault, Duteil, etc.

**16 août**  
En prime: deux pianos  
Orchestre métropolitain  
Dirigé par Agnes Grossmann  
Solistes: Morel-Nemich, pianistes  
Oeuvres de Brahms, Beethoven, Poulenc, Mendelssohn

**23 août**  
Série à l'opéra  
Orchestre métropolitain  
Dirigé par Paul-André Babin  
Solistes: Hélène Fortin, soprano  
Kenneth Beal, ténor  
Eric Oland, baryton  
Oeuvres de Calixta-Lavallée, Strauss, Lehár, Offenbach

**LES CONCERTS POPULAIRES D'ÉTÉ/SAISON 1989**  
Tous les mercredis et 5 jeudis à 20 h à l'aréna Maurice-Richard

**PRIX DES BILLETS: DE 5,50\$ À 8,00\$**  
**ABONNEMENTS DISPONIBLES**  
**RÉSERVATIONS: 255-4222**  
Service des loisirs et du développement communautaire.

Métro Viau  
Réservations pour les personnes handicapées: avisez le préposé à la billetterie.

Les guichets de l'aréna Maurice-Richard sont ouverts: les jours de la semaine de 10 h à 16 h les jours de concerts de 10 h à 22 h

**KRAFT**

**VIVRE MONTRÉAL**

**ALCAN FESTIVAL INTERNATIONAL JAZZ DE MONTRÉAL**

**LA SOIRÉE ANNIVERSAIRE**

92.7 fm PRÉSENTE UN CONCERT GALA HISTORIQUE

**GEORGE BENSON** et son groupe  
**BB KING** et ses musiciens

**AU FORUM**  
JEUDI 29 JUIN 20h30

Les billets sont en vente maintenant au SPECTRUM, au THÉÂTRE ST-DENIS, à la PLACE DES ARTS, ainsi qu'à tous les comptoirs TICKETRON (le frais de service). Commandes téléphoniques avec carte de crédit par Télitron ☎ (514) 288-2525 (sans frais de service).

**DIXIÈME ÉDITION DU 30 JUIN AU 9 JUILLET 1989**

VENDREDI 30 JUIN	SAMEDI 1 JUILLET	DIMANCHE 2 JUILLET	LUNDI 3 JUILLET	MERCREDI 5 JUILLET	JEUDI 6 JUILLET	VENDREDI 7 JUILLET	SAMEDI 8 JUILLET	
<b>18h00</b> CBC Stereo présente <b>LES GRANDS CONCERTS Desjardins</b> Théâtre St-Denis	<b>CHICK COREA AKOUSTIC BAND</b> avec John Patitucci et Dave Weckl	Programme double: <b>JOHN SCOFIELD TRIO/ BILL FRISELL QUARTET</b>	<b>JOHN McLAUGHLIN TRIO</b> avec Triok Gurfu et Kai Eckhardt	Une soirée avec <b>THE JEFF HEALEY BAND</b>	<b>MICHEL PETRUCCIANI TRIO</b>	<b>SONNY ROLLINS</b> avec BOB CRANSHAW <b>JEROME HARRIS</b> MARK SUSKIN et CLIFTON ANDERSON	<b>BRANFORD MARSALIS QUARTET</b> avec KENNY KIRKLAND	<b>ILLINOIS JACQUET BIG BAND</b>
<b>20h00</b> COMÉDIE MUSICALE Club Soda	<b>SANDRA REAVES-PHILLIPS dans "THE LATE GREAT LADIES OF BLUES AND JAZZ"</b>							
<b>20h30</b> ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX <b>ALCAN</b> En collaboration avec CKAC-3 Salle Wilfrid-Pelletier Place des arts	<b>RAY CHARLES</b> avec les FAELETTIS et RAY CHARLES ORCHESTRA	<b>ROBERTA FLACK</b>	<b>ASTOR PIAZZOLLA</b> et le NUESTRO TANGO SEXTETO	<b>CLEO LAINE/ JOHN DANKWORTH</b> et le DANKWORTH QUARTET	Une soirée avec <b>UZZE</b> Michel Gussion Alain Caron Paul Brochu	Programme double <b>WYNTON MARSALIS QUARTET</b> <b>ELLIS MARSALIS PIANO SOLO</b>	<b>OLIVER JONES CHARLES DUTOIT ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL</b>	Lauréat du Concours de Jazz Alcan 1989 et <b>OSCAR PETERSON</b>
<b>YOGOURT LIBERTÉ</b> présente <b>JAZZ BEAT</b> Diffusé par CBC Stereo Spectrum de Montréal	<b>AL DI MEOLA/ LARRY CORVELL/ BIRELLI LAC</b> -Super Group-	<b>PETER ERSKINE BAND</b> John Abarcrombie, Randy Brecker, Joe Lovano, Marc Johnson, Bob Mintzer	<b>CHARLES LLOYD QUARTET</b> avec Bobo Stenson, Randy Brecker, Joe Lovano, Marc Johnson, Jon Christensen	<b>RALPH TOWNER/ GARY BURTON</b>	<b>TONY WILLIAMS QUINTET</b> avec Mulgrew Miller, Bill Pierce, Wallace Roney, Bob Hurst	<b>STEPS AHEAD</b> Michael Manieri, Steve Smith, Victor Bailey, Benny Nicolazzo, Ad Salked	<b>BUD SHANK et le BUD SHANK QUARTET</b> avec Allen Youngblood, Billy Drummond, James King	<b>ARTURO SANDOVAL Y SU GRUPO</b>
<b>CBF-FM 100.7 présente</b> <b>LES SESSIONS CHARLIE HADEN: UN HOMMAGE</b> UDAM/Salle Manegem-Lajoie	<b>CHARLIE HADEN</b> avec JOE HENDERSON et AL FOSTER	<b>CHARLIE HADEN</b> avec DON CHERRY et ED BLACKWELL	<b>CHARLIE HADEN</b> avec GERI ALLEN et PAUL MOTIAN	<b>CHARLIE HADEN</b> avec GONZALO RUBALCABA	<b>CHARLIE HADEN</b> avec PAT METHENY et BILLY HIG	<b>CHARLIE HADEN</b> avec EGBERTO GISMONTI	<b>CHARLIE HADEN</b> avec PAUL BLEY et PAUL MOTIAN	<b>CHARLIE HADEN LIBERATION MUSIC ORCHESTRA</b>
<b>23h00</b> CBF-FM 100.7 présente <b>CONTRASTES</b> Théâtre St-Denis	<b>MELISSA METHERIDGE</b>	Programme double: <b>MICHAEL HEDGECOCK/ PIERRE BENSUSAN</b>	<b>BRESIL II TANIA MARIA</b> et ses musiciens <b>MANA VASCONCELOS</b> and the Bush Dancers	<b>BRESIL II GILBERTO GIL</b>	<b>BERNARD LAVILLIERS</b> et ses musiciens	<b>WILLIE COLON SALSA ORCHESTRA</b>	La nuit africaine II <b>RAY LEMA (Zaire) MANU DIBANGO</b> (Cameroun)	<b>PIERRE FLYNN</b> D'Octobre et d'aujourd'hui
<b>CBF-FM 100.7 présente</b> <b>JAZZ DANS LA NUIT</b> UDAM/Salle Manegem-Lajoie	<b>BOB MOVER QUARTET</b> avec WALTER DAVIS JR. RICHARD DAVIS FREDDIE WAITS	<b>BASS DESIRES</b> Marc Johnson, John Scofield, Bill Evans, Peter Erskine	<b>NAT ADDERLEY QUINTET</b> avec Larry Wilms, Walter Booker, Jimmy Cobb, Vincent Herring	<b>JACKIE McLEAN QUARTET</b>	<b>CRAIG HARRIS</b> and the TAILGATERS TALES	<b>DAVID TORN SOLO</b>	<b>ANTHONY BRAXTON/ MARILYN CRISPELL</b>	<b>LA RÉUNION DU JAZZ LIBRE DU QUÉBEC/ GUY THOUIN</b> et le Heart Ensemble

Transporation officielle  
**YOGOURT LIBERTÉ**  
Les caisses populaires Desjardins  
**MERIDIEN**  
Société Radio-Canada  
Canadian Broadcasting Corporation  
Département du Québec  
Généraliste  
**INFO-JAZZ**  
L'interurbain Bell  
1 800 361-7233

**Tango Tango**

**Les grands gagnants de l'« Empire » sont déterminés à faire carrière**

**DENIS LAVOIE**

Il a changé de nom pour passer de l'anglais au français sur une musique américaine. Et loin d'y perdre à chanter dans la langue de Molière, le groupe Tango Tango a gagné le concours L'Empire des futures stars Bud-CKOI.

C'est justement à force de se frotter à ce genre de concours que la conversion des cinq gars de Québec et de Saint-Jean s'est faite sans douleurs.

Le groupe Tango Tango en était à sa troisième tentative pour remporter la palme. Semi-finaliste l'an dernier, c'est sous le nom de Silent Knowledge qu'il a concouru aux épreuves de Rock Envol et de l'Empire des futures stars.

« Au départ, on a commencé en anglais. On pensait alors que ce serait plus facile de percer le marché. Le jury du concours nous a bien fait comprendre que c'était un mythe. Mais le genre de musique qu'on fait se prêtait bien à chanter en anglais », relate le chanteur du groupe, Pierre Nolin.

« Puis on s'est aperçu qu'on trouvait ça le *fun* de chanter en français. Même que ça sonnait bien. Le public appréciait également, et les gens de l'industrie se montraient plus réceptifs », ajoute-t-il.

« Il n'y a pas vraiment de leader dans le groupe. On compose tout ensemble. Je ne suis donc que le porte-parole du groupe », de dire Pierre Nolin. Il n'a pas choisi de devenir chanteur, débutant sur scène comme tromboniste, jusqu'au jour où d'autres ont découvert qu'il avait une belle voix.

« On était mieux préparé, mieux rodé et plus confiant. L'an dernier, on s'était préparé plus rapidement. Cette fois on avait pu tester nos chansons en spectacles, et on a surtout vécu une belle expérience de travail en studio avec Jean-Alain Roussel, qui nous a donné de très bons conseils. On a aussi déniché un claviériste qui s'est bien intégré à l'équipe.

« Trouver un bon claviériste n'est pas facile. Il faut que ça clique, qu'il puisse s'intégrer à un groupe qui a déjà un style et un répertoire de nombreuses compositions qu'il doit apprendre. Et

puis, s'il y a beaucoup de guitaristes et de batteurs, les claviéristes sont plutôt rares.

« Ce ne sont pas tous les jeunes musiciens qui s'intéressent à faire carrière. Mais à un moment donné, il faut faire un choix. Il faut avoir de la détermination pour faire ce métier, et une volonté de réussir », explique encore Nolin.

Pour le chanteur du groupe, la victoire remportée à l'Empire des futures stars est un pas dans cette voie. Il veut surtout faire mentir ceux qui disent que ce ne sont pas les gagnants qui font carrière.

Maintenant, les musiciens et le chanteur de Tango-Tango peuvent envisager de se consacrer davantage — « à temps plein » — à une carrière dans la chanson, avec un disque et des spectacles. Ce sont les premiers heureux résultats du concours, qui ne leur laisse par ailleurs qu'un simple

\$ 3 000 de plus que les trois autres groupes finalistes.

Mais comment tout ça peut-il commencer ? Comment devient-on musicien de groupe ? « Quand j'ai commencé, alors que j'étais étudiant au cégep, c'était d'abord pour le *fun*. Puis, en regardant la situation de l'emploi, je me suis dit que ce n'était pas la voie la plus risquée que de penser faire une carrière artistique. »

Voilà comment Pierre Nolin s'est vu motiver à faire ce métier, le hasard de rencontres permettant de dénicher les bons complices, de la même manière qu'il devient chanteur.

Il n'en demeure pas moins que le porte-parole de Tango Tango précise que le style du groupe se définit en des structures de chansons calquées sur le modèle anglais, avec de courts couplets.

Tango Tango se veut un groupe qui réalise un heureux mariage des pops anglaise et française. « On ne fait pas de textes *songés*, de chansons à message. Comme groupe, on est désavantagé au Québec, où tout est fait en fonction des auteurs-compositeurs-interprètes. Mais en gagnant, on se sent pousser à réussir », de conclure Pierre Nolin.



**L'IMAGE DE LA RÉVOLUTION FRANÇAISE**

14 avril — 11 juin

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

Une exposition organisée par le Musée du Québec.  
1379, RUE SHERBROOKE OUEST, (514) 285-1600, METRO GUY-CONCORDIA, AUTOBUS 24

**Le Musée d'art contemporain de Montréal 25 ans déjà!**

**EXPOSITION**

**Les Dons 1984-1989**

Sélection d'œuvres parmi les plus importantes offertes au Musée depuis cinq ans.

Dernière fin de semaine

**ÉVÈNEMENT SPÉCIAL**

**LES VINGT-CINQ ANS DU MUSÉE - LE 4 JUIN**

Invitation à célébrer le 25<sup>e</sup> anniversaire d'existence du Musée

Café - croissants aux premières cinq cents personnes;

Visites du Musée de 11 h 30 à 15 h 00 à intervalles réguliers;

**Le musée emballant:**

Invitation à emballer des éléments d'architecture à la "Christo" de 11 h 30 à 15 h 00;

Dévoilement de la plaque d'honneur des donateurs à 15 h 00;

Projection d'un film sur l'artiste Betty Goodwin à 16 h 00;

et bien d'autres surprises attendent les visiteurs!

Un autobus est prévu pour l'occasion.

Dès 11 h 30 jusqu'à 17 h 00

Entrée libre  
Cité du Havre  
(514) 873-2878

Transport:  
La ligne d'autobus 168 de la S.T.C.U.M. dessert le Musée du mardi au vendredi seulement.



MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

**DU LUNDI AU VENDREDI**

**17H00 DOUBLE DÉFI**

Avec Gilles Payer  
Plaisir garanti, aspect éducatif assuré et un rythme endiablé, cette émission vous en mettra plein la vue.



**18H30 MIMÉMO**

Avec Gaston Lepage  
Des artistes gesticulant à qui mieux mieux pour faire gagner des prix... une multitude de prix... et du plaisir pour tous.



**19H00 QUÉBEC À LA CARTE**

Avec Claude Saucier et Chantale Roy  
Un voyage à travers la province grâce à de multiples questions sur les attraits touristiques.



**22H00 FERLAND NADEAU EN VACANCES**

Avec Pierre Nadeau et Jean-Pierre Ferland  
Un talk-show où les variétés et l'information ont une place d'honneur. De tout pour tous.



D'AGRÉABLES SEMAINES À L'ÉCRAN DE



l'émission

SEFARAD  
**RACINES JUIVES EN ESPAGNE**  
EXPOSITION PHOTO  
présentée par  
Communauté Sépharade du Québec  
Centre Communautaire Juif  
MONTRÉAL  
14 AU 22 JUIN 1989

Au Congrès Juif Canadien  
1590, Docteur Penfield, (angle Côte-des-Neiges)  
LUNDI - VENDREDI: 10H-16H45  
DIMANCHE: 10H-17H00  
GEMÉ LE SAMEDI  
ENTRÉE LIBRE

IBERIA

Complexe Desjardins  
Théâtre du Café de la Place  
LES LOGES

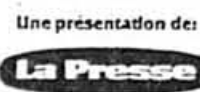
*On change de décor*  
1 au 3 juin



Une occasion unique de découvrir une nouvelle génération de danseurs, comédiens, dessinateurs, chanteurs, écrivains, bédéistes, photographes...  
Une avant-première de la société de demain!

**9e FESTIVAL DE CRÉATIONS JEUNESSE**

Production OXY-JEUNES inc. 849-5297



**À VOIR**

IMAGES INTERNATIONALES POUR LES DROITS DE L'HOMME ET DU CITOYEN.  
Exposition organisée par Artis 89.

PLEINS FEUX SUR LE DESIGN  
Ray et Charles Eames  
Ezter Harastzy  
Ettore Sottsass

18 mai 1989 au 3 septembre 1989



**CHÂTEAU DUFRESNE**  
MUSÉE DES ARTS DÉCORATIFS DE MONTRÉAL

Mercredi à dimanche de 11h à 17h  
Entrée par le boulevard Pie IX ou 2929, avenue Jeanne d'Arc (514) 258-2375

**ÉCOLES**

**GOURS DE CHANT**

(SESSION D'ÉTÉ)  
René Bérge, artiste canadien, boursier à Rome en 1955, carrière européenne, pédagogue expérimenté en technique vocale. Solfège, répertoire, interprétation et concerts d'élèves. 389-7772



VACANCES CULTURELLES  
début août, en Estrie  
336-0799 - (MTL) 689-1113  
Hâtez-vous!

**LU... VENDU!**

La Presse  
285-7111

**SHIATSU**  
Formation professionnelle

**CENTRE DE SHIATSU YUKI RIOUX**

directrice  
Yuki Rioux, diplômée du Kimura Shiatsu Institute et du Nippon Shiatsu School de Tokyo.

Sexologue et auteure de Shiatsu et sensualité aux Éditions de l'Homme  
\*Formation professionnelle 300 h.  
\*Perfectionnement 150 h.

**524-7818**

Le centre offre aussi des séances de massage Shiatsu

**COURS DE COMMUNICATION**

Comment accroître l'efficacité de sa communication

Que pratique-t-on dans ce cours?

1. La capacité d'être là, présent, afin d'agir ou de ne pas agir à volonté. Maintenir son attention.
2. Comment augmenter sa patience, son sang-froid, l'attitude pour l'autre.
3. Parler avec naturel et aisance.
4. Augmenter la confiance en soi.
5. L'Art de communiquer.

COURS: 300 \$  
Tous matériaux compris

RENSEIGNEMENTS:  
527-2401

CENTRE DE DIANÉTIQUE<sup>SM</sup> HUBBARD<sup>SM</sup> DE MONTRÉAL INC.

Copyright © 1989 CDHM, tous droits réservés. Dianétique et Hubbard sont des marques de commerce détenues par le Centre de Technologie Religieuse et le Centre de dianétique Hubbard de Montréal est un utilisateur enregistré de ces marques de commerce.

# L'EMPIRE DES FUTURES STARS

Bud ckoj97

PRÉSENTE LA GRANDE FINALE EN TÉLÉSTÉRÉOPHONIE À L'ANTENNE DE



Télévision Quatre Saisons



ANIMÉE PAR CATHERINE VACHON

EN VEDETTE: PRAXIS BO WEEKEND TANGO TANGO VISAGE PÂLE

INVITÉS: PIERRE FLYNN RICHARD SÉGUIN GERRY BOULET MARIE-DENISE PELLETIER ET MICHEL PAGLIARO

EN COLLABORATION AVEC:



Une initiative de ckoj97 en association avec Budweiser, commanditaire officiel

## RADIO

### BBM: la montée du FM



DANIEL LEMAY

Vu rapidement, il semble que le palmarès de la radio montréalaise ne change jamais: CKAC, CKOI, CHOM, CFGL, CJMS... Les sondages BBM du printemps 89, publiés hier, font toutefois ressortir quelques particularités qu'il est intéressant d'analyser.

CKAC est toujours numéro 1 mais accuse, comme l'indique le tableau ci-haut, une légère baisse d'auditoire par rapport au printemps 88. Par contre CKOI est deuxième mais avec 107 000 auditeurs de plus que l'an passé, une augmentation qui n'est pas sans plaire à Bob de Board, le nouveau directeur des programmes.

Augmentation encore plus spectaculaire à CKMF, qui passe du cinquième au troisième rang avec 130 000 auditeurs additionnels. Le Zoo de Montréal (de 6 h à 9 h) est l'émission du matin la plus écoutée au FM et n'est devancée que par Louis-Paul Allard de CKAC au AM (115 000 auditeurs). Le nouveau tandem de Super sans plomb, Mario Lirette et Patrice L'Ecuyer, est le plus suivi en ville à l'heure du retour à la maison. Même chose pour Rayon Laser où Denis Gagné mène le bal en après-midi durant le week-end. CKMF va très bien.

#### AUDITOIRE DE LA RADIO À MONTRÉAL

Portée totale<sup>(1)</sup>

	Prin. 89	Prin. 88
1. CKAC .....	925	963
2. CKOI-FM ...	902	795
3. CKMF-FM ..	726	597
4. CHOM-FM .	701	679
5. CJMS .....	584	560
6. CFGL-FM ...	575	601
7. CITÉ-FM ...	463	408
8. CJFM-FM ..	449	439
9. CJAD .....	432	409
10. CFQR .....	415	394
11. CBF .....	413	507
12. CKVL .....	323	413
13. CIEL-FM ...	311	290
14. CBF-FM ....	252	234
15. CFCF .....	187	213
16. CBM .....	184	165
17. CHTX .....	182	208 <sup>(2)</sup>
18. CBM-FM ...	140	146
19. CKLM .....	69	94
20. CKO .....	39	21

(1) Portée totale: nombre d'auditeurs ayant écouté au moins un quart d'heure d'une station durant la période donnée.

(2) S'appelait encore CKCM à l'époque.

Après un mauvais hiver, Radio CITÉ a repris son ascension et CIEL jouit lentement de sa nouvelle antenne quoiqu'elle ait perdu ses 70 000 nouveaux auditeurs de l'hiver. Stabilité à CHOM, à CFGL (toujours très forte l'avant-midi) et à CBF-FM.

De façon générale, la tendance FM s'accroît: depuis un an, le FM a gagné trois points sur le AM; de 56-42, le pourcentage d'écoute est passé à 60-39. Aux États-Unis, la proportion est de 70-30 et, sauf pour les grosses stations dans les grands marchés, le AM a quasiment abdiqué, se contentant dans bien des cas de retransmettre les émissions des stations FM.

Ici à Montréal, la bande AM est toujours l'affaire de deux stations: CKAC et CJMS. CKVL attendra jusqu'en septembre que le CRTC approuve la vente à McLean Hunter et il aura encore des mois avant que la relance ne s'amorce vraiment; la tâche de «VL» est immense.

CBF est égale à elle-même avec 6 p.cent de l'écoute; des changements sont prévus pour la rentrée d'automne qui pourraient donner un élan au AM de Radio-Canada qui est plus vivace qu'on le pense.

À Laval, CKLM vivote péniblement et aucune des stations anglaises n'atteint 1 p.cent des parts d'écoute. On ne peut pas dire que c'est le Pérou.

Voyons donc où en sont les hostilités entre CKAC et CJMS, dont on peut dire qu'elles vivent bien. Le milieu de la radio aime comparer les mêmes saisons d'une année à l'autre — les pommes avec les pommes, printemps 88 avec printemps 89, etc... — mais il reste que certains changements de chiffres entre janvier et juin sautent aux yeux.

Comme le million d'heures d'écoute perdu par CKAC depuis l'hiver et le million d'heures gagnés par CJMS. En part des heures totales d'écoute dans le marché de Montréal — le seul véritable étalon économique —, CKAC occupe 14,2 p.cent du marché contre 10,6 pour CJMS.

CKAC domine tous les créneaux avec, en fer de lance, le trio Allard-Lévesque-Pascou le matin. Toutefois l'écart qui les sépare de leurs concurrents de CJMS s'est refermé depuis l'hiver dernier. Il y a trois mois, Suzanne Lévesque avait rejoint son confrère Pascou dans le marché de Montréal, laissant Louise Deschâtelets de CJMS loin derrière. Madame Lévesque a perdu du terrain: de plus de 50 000 auditeurs il y a trois mois, la différence est à moins de 12 000 aujourd'hui.

Louis-Paul Allard menait Michel Beaudry 94 à 42 cet hiver; le score est maintenant de 81-60 pour Allard. CBF Bonjour reste l'émission la plus écoutée de la radio d'état avec une moyenne de 78 000 auditeurs au quart d'heure pour la bande à LeBigot, qui pointe à 109 000 entre 7 h 30 et 7 h 45.

Pierre Pascou reste champion toutes catégories avec 85 900 auditeurs entre 11 h 45 et 13 h 45. Son ami Gilles Proulx de CJMS (midi à 14 h) en a 63 000.

André Arthur a perdu 24 000 de ses 83 000 fidèles de l'hiver. Aux sports à l'heure du souper, Pierre Trudel et Mario Tremblay (CJMS) sont nez-à-nez avec Danielle Rainville et Pierre Bourchard de CKAC avec 11 p.cent de l'écoute.

Le samedi, Le Festival de l'humour de CKAC est toujours loin devant avec 165 000 auditeurs. Plaisirs avec Marie-France Bazzo et Pierre Bourgault (CBF 690) progresse bien avec 41 000, le double de l'an dernier.

On peut peut-être faire dire ce qu'on veut aux chiffres mais pas aux saisons. Juin est là, avec un été qui s'annonce très FM.

# FESTIVAL DES VOILES DE LONGUEUIL

ARTISTES DE LA RELÈVE DEMANDÉS

Les organisateurs du Festival des voiles de Longueuil préparent actuellement la 3e édition qui aura lieu du 3 au 6 août prochain.

Comme auparavant, ils feront une place privilégiée aux artistes de la relève, qu'ils soient chanteurs, comédiens, acrobates, jongleurs, musiciens, humoristes, danseurs, sculpteurs ou même dompteurs de lions!!!

Toutes les personnes intéressées à offrir une performance dans ce cadre lors du Festival des voiles sont priées d'envoyer leur dossier à l'adresse suivante:

Festival des voiles de Longueuil  
a/s Benoit Lazure  
C.P. 5 000  
Longueuil, J4K 4Y7

Chaque dossier devra comprendre un curriculum vitae de l'artiste et tout élément susceptible de donner un aperçu de la performance proposée, tel vidéo, démo, coupures de presse, photos et autres.

La date limite pour l'expédition des dossiers est le 20 juin.

Renseignements: 646-8666

# Le décompte!



ANGLAIS

- 1. Forever Your Girl
- 2. Real Love
- 3. Teardrops
- 4. Everlasting Love
- 5. Buffalo Stance
- 6. Downtown
- 7. Pop Singer
- 8. This Feeling
- 9. Through The Storm
- 10. Electric Youth
- 11. Every Little Step
- 12. Funky Cold Medina
- 13. Giving Up On Love
- 14. I'll Be There For You
- 15. Cry
- 16. Like A Prayer
- 17. Rock On
- 18. I Only Want To Be With You
- 19. Good Thing
- 20. Double Trouble
- 21. The Different Story
- 22. Heaven Help Me
- 23. I Drove All Night
- 24. Baby Don't Forget My Number
- 25. Veronica
- 26. Little Jackie Wants To Be A Star
- 27. Tribute (Right On)
- 28. Circle
- 29. The Look
- 30. Seeing Is Believing

- Paula Abdul
- Jody Watley
- Womack & Womack
- Howard Jones
- Neneh Cherry
- One 2 Many
- John Cougar Mellencamp
- Sam Brown
- Aretha Franklin & Elton John
- Debbie Gibson
- Bobby Brown
- Tone Loc
- Rick Astley
- Bon Jovi
- Waterfront
- Madonna
- Michael Damian
- Samantha Fox
- Fine Young Cannibale
- Sass Jordan
- Peter Schilling
- Deon Estus & George Michael
- Cyndi Lauper
- Milli Vanilli
- Elvis Costello
- Lisa Lisa And Cult Jam
- The Pasadenas
- Edie Brickell & New Bohemians
- Roxette
- Mike & The Mechanics

FRANÇAIS

- 1. Héène
- 2. Sarbacane
- 3. Sur ma peau
- 4. La vallée des rois
- 5. On The Road Again
- 6. Dans la peau
- 7. Coup de coeur
- 8. À corps et à coeur
- 9. Rêves
- 10. Elle danse

- Rock Voisine
- Francis Cabrel
- Paul Piché
- Marc Gabriel
- Bernard Lavilliers
- Marie Carmen
- Michel Pagliaro
- Gina Valleri
- Descars
- Toyo

le dimanche

de 9 h à 13 h!

La Presse

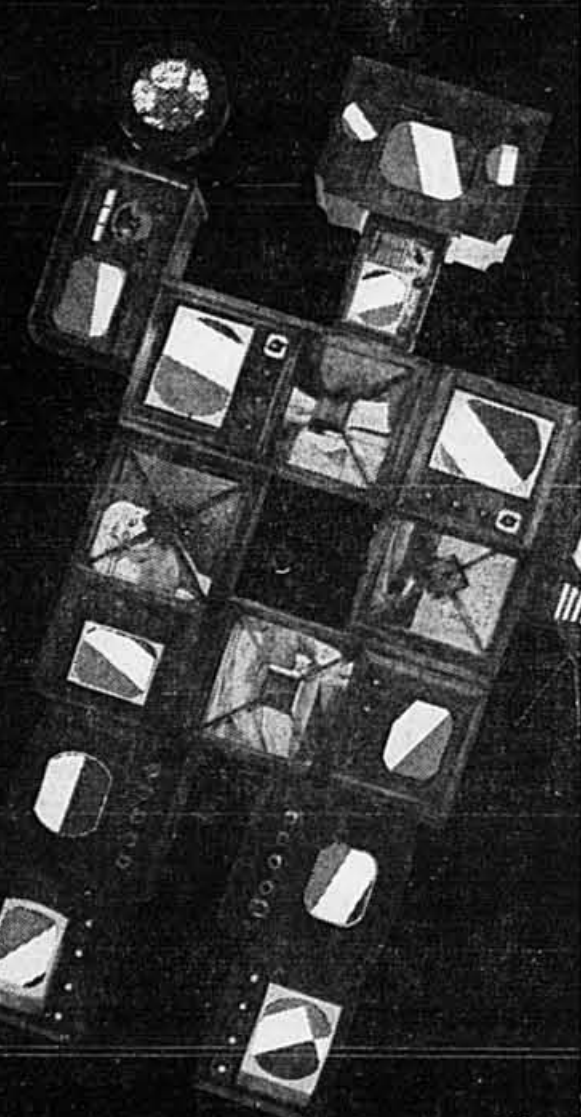
le FM  
no. 1  
au Québec

# IMAGES DU FUTUR 89

Du 1er juin au 24 septembre  
Vieux-Port de Montréal  
St-Laurent/de la Commune  
Metro Place d'Armes

## Exposition internationale Bicentenaire de la Révolution française

(1789-1989)



- Laser
- Hologrammes
- Sculptures vidéo
- Multimedia interactifs
- Animations par ordinateur
- Musique électronique

### UNE EXPOSITION RÉVOLUTIONNAIRE

Tous les jours de 12 h à 23 h  
Pour renseignements:  
(514) 849-1612

Tarifs spéciaux pour les groupes  
Visites guidées  
Restaurant



## Gagnez un voyage pour 2 à Paris avec AIR FRANCE

# RÉTROSPECTIVE

# 89

FILMS D'ÉTUDIANTS EN ÉTUDES CINÉMATOGRAPHIQUES DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

## THÉÂTRE ST-DENIS

1594, RUE ST-DENIS • MÉTRO BERRI  
RENSEIGNEMENTS: 849-4211

# 11



ARTS VISUELS

Images du futur 89

Le passé révolutionnaire conjugué au futur technologique



JOCELYNE LEPAGE

La cuvée 1989 des Images du futur, au Vieux-Port de Montréal, n'a plus rien à voir avec le petit vin de 1986. D'année en année depuis quatre ans, le produit ne cesse de se raffiner et de prendre de l'âge. En mettant l'accent sur des oeuvres plus imposantes, en créant pour chacune un enclos qui les sépare les unes des autres, en réduisant le nombre d'ateliers, bref, en misant sur la qualité plutôt que sur la quantité, Images du futur fait voir encore mieux cette année les implications considérables et spectaculaires que les nouvelles technologies pourraient avoir sur l'art. Pas seulement l'art des images, mais aussi les arts de la scène et du divertissement, du design, de l'architecture, etc.

En continuant de réunir dans un même lieu artistes ayant recours à la haute technologie, et informaticiens, ingénieurs ou techniciens faisant valoir leurs produits, la Cité des arts et des nouvelles technologies, qui organise l'exposition, brise les frontières entre les genres et les groupes si bien que l'on ne sait plus parfois lesquels sont les artistes, lesquels sont les techniciens.

Messages simples et procédés complexes

Mais le problème avec les Images du futur, c'est que toutes ces choses que l'on peut voir et vivre à l'ancienne gare maritime Louis-Jolliet, sont bien compliquées à expliquer alors qu'elles sont si faciles à comprendre quand on va sur place. Le contenu ou les messages des images de synthèse, des films faits par ordinateur, des hologrammes, des expériences inter-

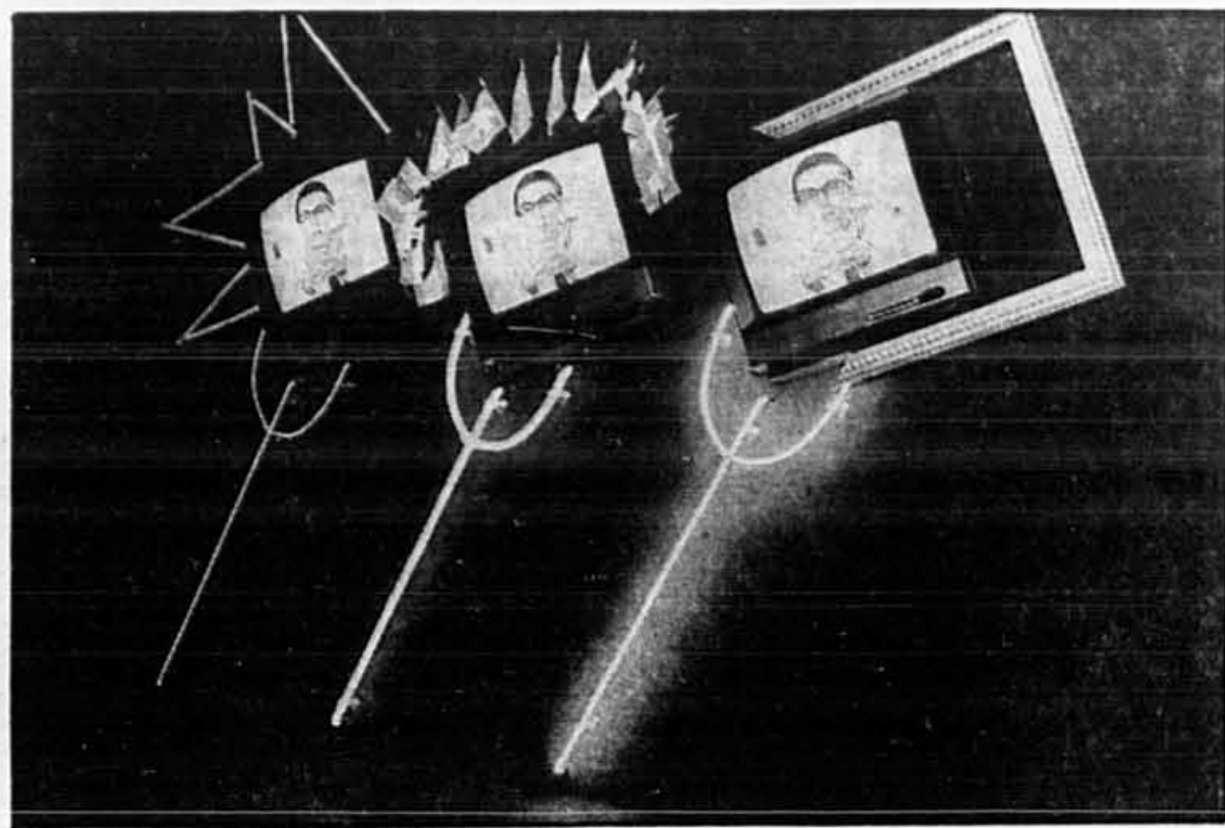
actives, des sculptures et des installations faisant appel à la haute technologie, sont pour plupart très faciles à saisir. D'autant plus cette année qu'un grand nombre porte sur un même thème, celui de la Révolution française, bicentenaire oblige. Ce sont les procédés utilisés qui sont complexes.

Prenons, par exemple, Video Place, de l'Américain Myron Krueger, un informaticien. Il s'est inventé un système composé de 13 ordinateurs grâce auquel le visiteur, placé devant un écran lumineux voit son image, en silhouette réduite, reproduite sur un grand écran vidéo. Là, sur l'écran, selon les mouvements du visiteur et selon les commandes exécutées par un assistant au moniteur, la silhouette se dédouble, se multiplie d'une manière kaléidoscopique, joue à la balle imaginaire avec l'assistant, fait des pirouettes, dessine avec ses doigts, etc. Un dialogue s'établit par écran interposé entre le visiteur et l'assistant au contrôle. L'expérience est absolument fascinante. Pour le moment, dit Krueger,

toutes les commandes sont entre les mains d'une seule personne qui travaille sur un moniteur. Mais ce que l'informaticien cherche à mettre au point, c'est un système qui permettrait des échanges « égalitaires » entre deux ou plusieurs personnes, travaillant dans des lieux différents, chacun sur son écran, et qui pourraient intervenir sur l'écran des autres, dialoguer, agir en collaboration. « Je veux, dit-il, que l'ordinateur soit un lieu actif et non plus passif, comme c'est le cas actuellement. »

De Nam June Paik à Pratt et Whitney

Jean-François Prigent, un artiste, a installé à l'intérieur d'un Hexagone une grande maquette d'un jardin aristocratique très très français. Sur l'hexagone, des casques d'écoute à la disposition des visiteurs font entendre des discours du temps révolutionnaire et des chants qui le sont autant. Autour du jardin, des gens du peuple représentés par des pièces d'ordinateur semblent prêts à



Bleu, blanc rouge, T.V. 1989, de Philippe Fertray.

attaquer. On a là une évocation visuelle et sonore de la Révolution, une sorte de spectacle sans comédien où le visiteur a le rôle actif.

Ce sont aussi des spectacles visuels et sonores que nous offrent L'Écran humain et Jacques Charbonneau qui ont transposé la Révolution française en termes québécois, travestissant des images venues de France, changeant les têtes et les messages. Un Français, Erik Samakh, a, quant à lui, mis des plumes indiennes sur la tête de paysans dans de vieilles gravures datant de la Révolution, les Indiens représentant pour lui le tiers état d'aujourd'hui. C'est le visiteur qui déclenche la musique de tam-tam en entrant dans l'espace réservé à Samakh.

Pour Philippe Fertray, c'est la télévision qu'il faudrait « révolutionner ». Ses trois écrans montés sur des fourches néon aux couleurs bleu, blanc, rouge, diffusent des images faites sur un ordinateur domestique qui ridiculisent, avec un humour rafraichissant, l'infantilisme de la télévision française.

Il y a, bien sûr, Nam June Paik, ce grand artiste d'origine coréenne qui fut le premier à intégrer des téléviseurs et du vidéo dans ses oeuvres. Il offre aux Montréalais deux grands robots

faits de vieux appareils télé-montés les uns sur les autres qui représentent Marat et David. Les écrans diffusent diverses images animées qui courent à un rythme effréné donnant l'illusion d'une bataille.

Mais il y a aussi Pratt et Whitney, fabricant d'avions. Son système de conception par ordinateur, conception de plans et d'images en trois dimensions, a de quoi faire rêver les artistes les plus sceptiques. Des étudiants sont là pour faire des démonstrations devant le public.

Par ailleurs, les images de la Terre obtenues par satellite, à l'intention des scientifiques, offrent des ressemblances si gongolées avec l'art informel qu'elles font voir les artistes des années cinquante comme des prophètes.

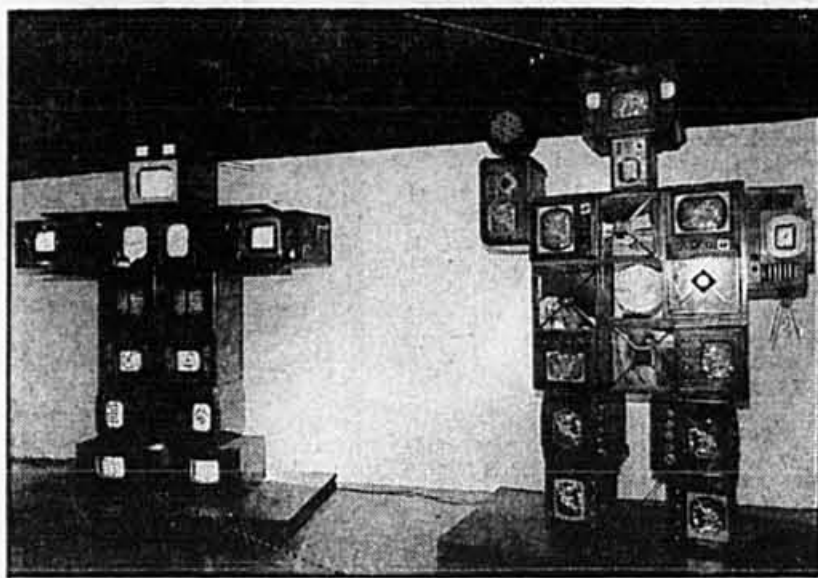
Le coq gaulois

On pourrait ainsi passer en revue la plupart des pièces: le gigantesque coq gaulois qui se gonfle d'orgueil sous des airs de coq et de chansons révolutionnaires, puis se dégonfle; le néon tout droit qui ne représente rien, mais laisse une image de drapeau français imprimée sur la rétine — on croit à une apparition —. Il y a un banc sur lequel on presse pour mettre en mouvement une sculpture didactique illustrant les di-

verses découvertes scientifiques de l'époque révolutionnaire; un autre siège rempli d'azote liquide au-dessus duquel flottent librement des plumes; une installation qui nous fait entrer dans un dessin architectural en 3-D fait par ordinateur; un charmant petit film diffusé par un œuf, et qui rend hommage à Dali, un film que l'on regarde assis dans des brouettes pendant que flottent des muages autour de nous...

Images du futur, c'est aussi une multitude de petits films faits par ordinateur domestique ou ordinateur très sophistiqué parmi lesquels le public est invité à choisir un gagnant. Et un cinéma où l'on présente la vie quotidienne au temps de la Révolution, ce court métrage français d'allure « Disneyenne » qui constitue un exploit sur le plan technique. Un exploit qui a coûté \$3 millions pour huit minutes. On y présente aussi un autre petit film d'animation ravissant dans lequel éclatent des feux d'artifice marquant le 50<sup>e</sup> anniversaire de l'ONF.

IMAGES DU FUTUR se poursuit jusqu'au 24 septembre, à l'ancienne gare maritime Louis-Jolliet au Vieux-Port de Montréal située dans le prolongement de la rue Saint-Laurent. Ouvert tous les jours, de midi à 23 h 00. Entrée: \$7 pour les adultes, \$5 pour les moins de 17 ans et les personnes âgées; gratuit pour les moins de dix ans accompagnés d'un adulte.



David et Marat, de Nam June Paik.

À l'affiche cette semaine

Les horaires de cette page doivent parvenir avant mercredi au Service des arts et spectacles LA PRESSE, 7 Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9

VARIÉTÉS

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) — Auj. et dem., jeu., ven., 20 h. Ginette Reno. (Salle Port-Royal): Jeu., 20 h; ven., 19 h, Groupe Sanguin.

THÉÂTRE SAINT-DENIS (1594, Saint-Denis) — Auj., 20 h, Roland «Hi! Ha!» Tremblay, avec Michel Barrette.

SPECTRUM (318, Sainte-Catherine O.) — Auj., 20 h, Festival de Création jeunesse.

CLUB SODA (5240, av. du Parc) — Auj., 23 h 50, Arrow; lun., groupes The Present Momentz, The Sons of Silence et Mental Floss; mar., 20 h, Mistreated; jeu., 21 h, Metatango; ven., 22 h, The Back Doors et The Dobson Jimi Hendrix Experience.

FORUM (2312, Sainte-Catherine O.) — Auj., 20 h, Bon Jovi et Skid Row.

FOUFOUNES ÉLECTRIQUES (87, Sainte-Catherine E.) — Auj., Déjà Voodoo et Alterior Motive; dem., ils iront au Firmament, Spécial, Un Coin d'enfer... sous le soleil; lun., DJ Rick Wild; des 21 h.

BIDDLE'S (2060, Avlmer) — Dem., de 19 h à minuit, Trio de Bernard Primeau et Arlene Smith; lun., de 19 h à minuit; mar., de 20 h à 1 h; merc., jeu., ven., de 17 h à 22 h, Quatuor de Johnny Scott et Geoffrey Lapp; du merc. au sam., 22 h, trio de Charlie Biddle.

LE BIJOU (Complexe Pointe-Claire) — Merc., 20 h 30, Dennis Ross.

CAFE CAMPUS (1315, chemin Queen Mary) — Merc., 21 h, Possession Simple.

LA FOLIE DU LARGE (1021, de Bleury) — Merc., 3es 21 h, place aux poètes, avec Marcel Rivard et Christine Champagne.

LES JOYEUX NAUFRAGES (161, Ontario E.) — Mar., 22 h, Skip Bay.

LA BRIQUE (1419, Drummond) — Auj., dem., des 21 h, Moonshine.

BRASSERIE DU CHEVAL BLANC (809, Ontario E.) — Dem., 19 h, 21 h, «...Enfer et Downation!» (performance-Fluor). Avec Richard Fortier, Nathalie Gauvin, Gaetan Nadeau, Marie David, Marc Leduc, Nathalie Berome, François Martel, Danielle Hebert, Benoit Bourdeau et Raymond Bertin.

L'AIR DU TEMPS (191, Saint-Paul O.) — Auj. et dem., 22 h 15, Rapid Transit.

LE PIERROT (114, Saint-Paul E.) — Auj., dem., 20 h, Jules Lavoie et Michel Durocher.

LES DEUX PIERROTS (104, Saint-Paul E.) — Auj., 20 h, Beauregard et Groupe Lune.

LE BISTRO D'AUTREFOIS (1229, Saint-Hubert) — Auj., 22 h, Roger Gennois chante Brassens.

LES BEAUX ESPRITS (2073, Saint-Denis) — Auj., Charlie Harper et 8 groupes invités; dem., Rick Weston; des 21 h.

KMH / KILOMÈTRE / HEURE (4171, Saint-Denis) — Lun., mar., 22 h, Sir Monty et The Crew.

LE SOLEIL LEVANT (286, Sainte-Catherine O.) — Auj., Jah Children; dem., Mango; lun., Nasty; des 21 h.

LA MAISON PERRAULT (67, Saint-Antoine E.) — Auj., de 19 h à minuit, Les «Guitboys».

AU TROUQUET A LINA (465, Saint-Jean) — Marc-André Le Tourneur. Ven., des 18 h.

AU HASARD (803, Ontario E.) — Dem., des 17 h 30, John McGale et Jeff Smallwood.

LE REINE ELIZABETH (Salle Arthur) — «Sexy Follies», de Philippe Grenier. Chorégraphies de Danielle Godin, dir. musicale de Marc Chapleau. Avec Diane Boeki, Iris Van Wirdum et Mario Bertrand et les danseurs Francine Rochon, Kim Timbers, Michèle Justice et Jacques Marciel. Merc., jeu., ven., dim., 20 h 30; sam., 20 h, 22 h 30.

LE MERIDIEN (Le Bar, Complexe Desjardins) — Tibor Ceasar. Tous les jours de 17 h à minuit.

CENTRE SHERATON (1201, boul. René-Lévesque O.) — La Croisette: Mike Mirizio. Du dim. au ven., de 17 h à 20 h — L'improptu: Gérard Lambert. Du lun. au sam., de 21 h à 2 h.

— Le Boulevard: groupe Ruffino Tino: Sam., de 19 h à minuit.

HÔTEL LA CITADELLE (410, Sherbrooke O.) — John Gilbert. Du mar. au sam., de 20 h à 1 h.

HÔTEL DELTA (Le Cordial, 450, Sherbrooke O.) — Auj., des 21 h, François Bourassa.

AUX MOUETTES (1280, boul. Laurentien, Saint-Laurent) — Lun., mar., 19 h 30, 20 h 30, «Scandale», avec Natalie Choquette et Gordon Courtenay.

LA COMTESSE (Centre Laval) — Manon Robert. Merc., de 19 h à minuit; du jeu. au sam., 20 h. Jusqu'au 24 juin.

LES QUATRE PIANOS (150, rue Principale, Saint-Sauveur-des-Monts) — Auj., 21 h, Juste pour rire avec les Euhhh!

LE VIEUX CLOCHER (64, Merry nord, Magog) — Auj., 20 h 30, Michel Courtemanche.

THÉÂTRE

PLACE DES ARTS (Salle Maisonnette) — A compter de merc., 20 h, «Le Cid», de Pierre Corneille. Mise en scène de Gérard Desarthe. Avec Carole Richert, Samuel Labarthe, Maryvonne Schiltz, Jacques Alric, Gabrielle Forest, Gilles Ségal, Daniel Dubois, Jacques Zabor, Réginald Huguenin et Étienne Oumédjane.

CHAPELLE DU GRAND SEMINAIRE DE MONTREAL (2065, Sherbrooke O.) — «L'annonce faite à Marie». Présentation de Espace Go, 20 h, sauf lun. Jusqu'au 11 juin.

CENTRE SAIDYE BRONFMAN (5170, ch. Côte Sainte-Catherine) — «The Sages of Chelm», de Abraham Schulman. Mise en scène de Dora Wasserman. Du mar. au jeu., 20 h; sam., 21 h 30; dim., 13 h 30, 20 h. Jusqu'au 25 juin.

CENTAUR (453, Saint-François-Xavier) — Auj. et dem., 14 h, 20 h, «Juno and the Paycock», de Sean O'Casey.

THÉÂTRE DE LA POWDRIÈRE (île Sainte-Hélène, (514) 954-1344) — «L'Abominable homme des sables», de Jean Barbeau. Avec Daniel Gadoias et André Richard. Du merc. au dim., 20 h; sam., 21 h. Jusqu'au 27 août.

THÉÂTRE DES CASCADES (2, chemin du Canal, Pointe des Cascades, (514) 455-9341) — «Des moutons noirs pure laine», de Nell Simon, trad. Olivier Reichenbach. Avec Markita Boies, Martin Drainville, Benoit Gratton, Pierrette Robitaille, Pascal Rollin et Valérie Valois. Du mar. au ven., 20 h 30; sam., 19 h, 22 h. Jusqu'au 2 septembre.

THÉÂTRE DE L'ÎLE (1, Wellington, Hull, 595-7455) — «Le Gars de Québec», de Michel Tremblay. Du merc. au ven., 20 h 30; sam., 19 h, 22 h. Jusqu'au 17 juin.

CENTRE NATIONAL DES ARTS (Ottawa) — Auj., 14 h, 20 h, «Les dernières fougères», de Michel D'Assous. Avec Elise Guilbault, Andree Lachapelle, Hélène Loiselle, Monique Mercure et Anne-Marie Provencher.

THÉÂTRE DE LA BUTTE DE VAL-DAVID (2554, Monty, Val-David, (819) 322-2295) — «Bouffe et frissons dans le rêve», de Pierre David. 19 h sauf lun. Jusqu'au 4 novembre.

THÉÂTRE PONT-CHATEAU (1283, Route 201 nord, Coteau-du-Lac, 514-456-3224) — A compter de ven., 20 h 30, «Comme ça, tu te sépares...», de Bertrand B. Leblanc. Avec Françoise Gratton, Marie-Lise Héty, Jacques Lussier et Yvan Camuel.

LA BELLE ÉPOQUE (Saint-Timothée, 373-3262) — A compter de merc., 21 h, «Jeux de couples», adapt. et mise en scène de Philippe Grenier. Avec Patrice Bissonnette, Natalie Breuer, Luc Emond, Nicola François et Natalie Roy.

THÉÂTRE LA RELEVÉ A MICHAUD (Saint-Mathieu-de-Beloeil, (514) 464-0089) — A compter de jeu., 21 h, «Kavir et poutine», de John Chapman et Michael Pertwee. Adapt. de Michel Dumont et Marc Grégoire. Avec Clau-

de Michaud, Jean-Pierre Chartrand, Francine Morand, Catherine Jalbert, Renée Cossette et France Arbour.

THÉÂTRE LES DEUX MASQUES (2830, boul. Trudel E., Saint-Basile, (819) 535-7143) — «La danse des Baboons» de John Stowe. Adapt. de Louise Latraverse. Mise en scène de Louis-Marie Dansereau. Avec Marie-Élaine Berthiaume et Robert Maltais. De merc. au sam., 21 h. Jusqu'au 3 septembre.

THÉÂTRE DU BOIS-DE-COULONGE (81, Saint-Pierre, Québec, 692-3064) — «Qui a peur de Virginia Woolf?» de Edward Albee. Avec Monique Miller, Jean Besre, Céline Bonnier et Benoit Gouin. Du mar. au ven., 20 h; sam., 18 h, 21 h. Jusqu'au 17 juin.

THÉÂTRE LA FENIERE (1500, de la Fenière, Ancienne-Lorette, (418) 872-1424) — «Faut placer Pépère», de Bertrand B. Leblanc. Avec Denise Dubois, Jean Guy, Danielle Nolet et Jean Turgeon. Du mar. au dim., 20 h 30. Jusqu'au 18 juin.

MUSIQUE

PLACE DES ARTS (Salle Maisonnette) — Concours international de Musique de Montréal. Discipline: chant. Avec Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Franz-Paul Decker. Auj., dem., lun., 20 h, épreuve finale. — ISalle Wilfrid-Pelletier) — Merc., 20 h, concert des lauréats.

EGLISE IMMACULÉE-CONCEPTION — Auj., 20 h, Orchestre Baroque de Montréal. Dir. Joël Thiffault. Symphonie no 40 en sol mineur (Mozart) et oeuvres de Handel.

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE — Auj., 20 h, King's Singers et Ensemble vocal Tudor. Oeuvres de Tchérenpine, Claude Champagne et

Debussy. Dem., 20 h, Harmonie du Collège Notre-Dame. Oeuvres de Tchaikovsky, Prokofiev, Freedman et Pando.

UNIVERSITÉ MCGILL (Pollack Hall) — Auj., 20 h, Michelle Hunchak, pianiste. Oeuvres de Messiaen, Buczinski et Barber.

MUSEE D'ART DE SAINT-LAURENT (615, boul. Sainte-Croix, Saint-Laurent) — Dem., 14 h, Marc Fournier, pianiste. Oeuvres de Liszt, Chopin et Haydn.

LA PETITE MAISON DES ARTS (88, boul. Saint-Joseph o.) — Dem., 14 h, Liette Turner, soprano.

CHAPELLE DU BON-PASTEUR — Dem., 15 h 30, Ensemble Capriole. Oeuvres de Vivaldi, Becker, Pezel et Warlock. Merc., 20 h, Hendrik Bouman, piano-forte, Jean-François Rivest, violoniste, Liselyn Adams, flûtiste, Elizabeth Comtois, altiste et Louise Trudel, violoncelliste. Oeuvres de Haydn, Bach, Schubert et Mozart. Jeu., 20 h, James Thompson, trompettiste, et Eugene Plawutsky, pianiste.

ORATOIRE SAINT-JOSEPH — Dem., 16 h, Raymond Daveluy, organiste.

UNIVERSITÉ MCGILL (Redpath Hall) — Dem., 20 h, Chorale du Gesù. Dir. Patricia Abbott. «Magnificat» (Vaughan Williams), extraits de «West Side Story», (Bernstein), oeuvres de Lotti, Franck et Arcadelt. Celine Chaput, mezzo-soprano, Heather Howes, flûtiste et Anne-Marie Denoncourt, pianiste.

CHRIST CHURCH CATHEDRAL — Merc., 12 h 30, Richard Osmond, organiste. Oeuvres de Bach, Mendelssohn et Buxtehude.

EGLISE ERSKINE AND AMERICAN — Ven., 21 h 30, Mireille Lagacé, Genevieve Soly, Bernard Lagacé et Isolde Lagacé, clavecinistes. Concertos U.S. Bach).

CENTRE ÉQUESTRE DE BLAINVILLE — Dem., 21 h, Orchestre Métropolitain. Dir. Agnes Grossmann. Oeuvres de Weber, Lehar, Strauss, Waldteufel et Brahms.

EGLISE DE SAINTE-THERÈSE — Dem., 20 h, Chanteurs de Sainte-Thérèse. Dir. Jean-Pierre Gindoun. «Carmina Burana» (Orff) et «Chant de Victoire» (Schubert). Claude Letourneau, basse, et Céline Dussault, soprano.

POUR ENFANTS

THÉÂTRE DE LA POWDRIÈRE (île Sainte-Hélène) — «On s'laisse plus faire», de Yvon Brochu. Avec Ruth Arsenault, Jean Bouffard, Mario Cloutier et Jean Gagnon. Du jeu. au dim., 11 h. Jusqu'au 27 août.

CONSERVATOIRE D'ART DRAMATIQUE (100, Notre-Dame E.) — «Côte Cour». Installation-théâtre de Serge Marois et Paul Livernois. Tous les jours, de 9 h 30 à 17 h; sam., de 11 h à 17 h (à partir de 9 ans). Jusqu'au 11 juin.

DANSE

PLACE DES ARTS (Salle Port-Royal) — Auj., 13 h, 16 h 30, 20 h; dem., 15, Ecole de ballet Louise Lapierre.

MONUMENT NATIONAL (1182, St-Laurent) — Jeu. et ven., 20 h 30, «Time Limit», chorégraphies de Louis Guillemette et Miryam Moutillet.

HANGAR No 9 (Vieux-Port) — A compter de jeu., 20 h, «Un Temps perdu de Zman Doe». Présentation de la Compagnie Montanaro Dance.

COLLEGE MARIE-VICTORIN (7000, Marie-Victorin) — Auj. et dem., 19 h, les Ballets-Jazz D.T.L.

voir DANSE en page D 11

DES CROISIÈRES AU FIL DE L'ÉVASION!

CROISIÈRES MONTRÉAL / QUÉBEC

(à bord du M/V Louis Jolliet)

10 et 17 juin

69\$

SOIRÉES DES FEUX D'ARTIFICES

À BORD DU M/V LOUIS JOLLIET

6 et 16 juin

30\$



CROISIÈRES DU PORT DE MONTRÉAL

514-842-3871

**AUX MILLIERS DE GENS QUI SE DEMANDENT  
ENCORE SI L'ON DIFFUSE LA MUSIQUE  
DES FEUX D'ARTIFICE,  
LA RÉPONSE EST:**



**OUI**

**OUI!**

**OUI!**

**MUSIQUE DES FEUX À VOLONTÉ !  
EN EXCLUSIVITÉ À**

**RADIO CITÉ**

**107 FM**

**ÉMISSION EN DIRECT DE LA RONDE  
TOUS LES SOIRS DES FEUX À COMPTER DE 19h00 ET  
RETRANSMISSION SIMULTANÉE DE LA MUSIQUE DES 22h00**